

Chice of Danakant School See

A1211 - B19

ಹಾಗರೂಕಕೆಯುಂದ ಬಳಿಸಿ

ka Samskrita University

Digitised by Ajit Gargeshwar For Karnataka Samskrita University

॥ श्रीः॥ श्रीमद्भागवतान्तर्गत-

% सप्तगीतम् **%**

(वेणुगीतं, गोपीगीतं, युगलगीतं, भ्रमरगीतं, श्रुतिगीतं, महिषागीतं, अवधूतगीतं चेति)

भाषानुवादसाहतम्.

भाषेयं राचिता प्रेम्णा महारण्येन द्यास्त्रिणा यदि स्यात्स्खलनं द्यत्र क्षन्तव्यं तत्सुहज्जनैः॥

श्रीकृष्णदासात्मज-गङ्गाविष्णुना स्वकीये

"लक्ष्मीवेङ्कटेश्वर" मुद्रणालये मुद्रितम्।

कल्याण-(मुंबई)

संवत् १९५१ इाके १८१६

উত্ত বি প্ৰাৰ্থ কৰি পৰি পৰি প্ৰতি প্যাপ প্ৰতি প্যাপ প্ৰতি প্যাপ প্ৰতি প Registered for Copy-Right Under Act XXV of 1867

A Committee of the Comm

Digitised by Ajit Gargeshwar For Karnataka Samskrita University

॥ श्रीमुरलीधराय नमः॥ अथ

सप्तगीतप्रारम्भः।

अथ वेणुगीतम्.

'सनवर्षकी अवस्थावाले श्रीकृष्णजीने इंद्रादिक देवोंके गर्न करनेकेलिये गोवर्द्धनधारणआदि कोडा की और कि-शोरअवस्थामें वेणुद्वारा वजवासियोंकी स्त्री गोपियोंको रानिसमय अपने पास बुलाकर उनके संग रमण करतेभये यही दिखातेहैं'—

॥ श्रीशुक उवाच॥

भगवानिप ता रात्रीः शरदोत्फुङमङ्किकाः॥ वीक्ष्य रन्तुं मनश्चके योगमायामुपाश्चितः॥ १॥

शीशुकदेवजी बोले-शरत्कालमें फुलीहुई मिलका (मोगरे)
है जिसमें ऐसी रात्रियोंको देखकर और अघटितघटनामें चतुर
अपनी अचित्य शिक्तकरके नानागोपियोंके संग रमण करनेकी
बच्छा करतभये. यद्यि गोपियोंको भगवानके संग रमण
करनेकी बच्छा तो सदैव हैं इसिलियेही कात्यायनीदेवीके पूजनमं कतभयत्न थीं. तथापि वैराग्यआदि गुणोंकरके परिपूर्ण

[स्कं० १०

श्रीकृष्णभगवानने अपने भक्तगोपियोंके मनोरथ पूर्ण करनेके-लिये उन्होंके संग रमणकीडार्थ मन किया ॥ 3 ॥

> तदोडुराजः ककुभः करेर्मुखं प्राच्या विलिम्पन्नरूणेन शन्तमैः॥ स चर्षणीनामुदगाच्छुचो मृजन् प्रियः प्रियाया इव दीर्घद्र्जनः ॥ २ ॥

जिसकालमें श्रीभगवानने रमण करनेको मन किया उ-सकालमें जैसे बहुतकालतक जिसका दर्शन हुआनहीं ऐसा प्रिय परदेशसे आनकर अपनी प्रियाके मुखको कुंकुमसे लिप्त करनेका विचार करताहुआ आताहै तैसेही चंद्रमा अपने उदयरागसे पूर्वदिशाके मुखको लिप्त करताहुआ तथा सुख देनहार अपनी किरणोंकरके स्थावरजंगमात्मक प्राणियोंके ताप (ग्लानि) दूर करताहुआ उदयको प्राप्तहुआ।। २।।

हङ्घा कुमुद्रन्तमखण्डमण्डलं रमाननाद्यं नवकुङ्कमारुणम्।। वनं च तत् कोमलगोभिरिञ्जतं जगौ कलं वामहशां मनोहरम् ॥ ३॥ भूमिको आनंद देनेवाला नवीन कुंकुमकीनाई अरुणयुक्त तथा लक्ष्मीके मुखकी कांतितुल्य कांतिवाले चंदका देख-कर और उसके अल्पप्रकाशवाली किरणेंकरके रमणीय वनको देखकर गोपियोंके मनको हरनेवाले श्रीकृष्णजी मयुर गान करतेभये ॥ ३ ॥

निशम्य गीतं तद्नक्वर्धनं त्रजित्रयः कृष्णगृहीतमानसाः॥ आजग्मुरन्योऽन्यमलिक्षतोद्यमाः स यत्र कान्तो जवलोलकुण्डलाः ॥४॥

उसीसमय कामदेवका उद्दीपन करनेवाले गानको सुन-कर जिनका मन श्रीकृष्णजीकी ओर लगरहाहै और जिनको परस्परका उद्यम मालूम नहीं हुआहै, तथा जिनके कानोंके करनफूल चलनेकी त्वरासे हिलरहेहै, ऐसी वजिस्त्रयां जि-सस्थानमं वह कांत (कमनीय श्रीकृष्णजी) रहे तहां आगमन करतीभई ॥ ४ ॥

दुइन्त्योऽभिययुः काश्चिद्दोहं हित्वा समुत्सुकाः॥ पयोऽधिश्चित्य संयावमनुद्रास्यापरा ययुः ॥ ५ ॥ श्रीशुकदेवजी कहतेहैं कि, हे राजन ! जिस कालमें श्रीकृष्णभगवानने वेणुसे गान किया, उसकालमें वजमें की-र्व गोपियां गौको दूहतीहुईं दुहनेक पात्रको छोडकर और कोई तो स्थाली (टोकनी) मेंका दुग्ध चुछेमेंही गिराकर और कोई गुडवृतसे मिश्रित गोवूमचूर्णका सं-याव (शिरा) चुछोपरही छोडकर उत्साहयुक्त होकर श्री-रुष्णजीके सन्मुख आतीभई ।। ५ ॥

परिवेषयन्त्यस्तद्धित्वा पाययन्त्यः शिशून् पयः॥ गुशूपन्त्यः पतीन् काश्चिद्श्रन्त्योऽपास्य भोजनम्॥६॥ कोई गोपियां अपने पतिपुत्रके अगाडी अन्नका प-

Digitised by Ajit Gargeshwall For Karnataka Samskrita University

रिवेषण (परोप्तना) त्यागकर और अन्यकोई दूध पी-तेहुए बालकोंको छोडकर और कोई अपने पतियोंकी सेवा छोडकर कोई तो भोजनको छोडकर श्रीकृष्णजीके स-न्युख दौडकर आतीं भई ॥ ६ ॥

लिम्पन्त्यः प्रमृजन्त्योऽन्या अञ्चन्त्यः काश्च लोचने ॥ व्यत्यस्तवस्त्राभरणाः काश्चित् कृष्णान्तिकं ययुः ॥७॥

कोई अपने पतियोंके शरीरपर चंदनादिकसे लेपन करतींहुई लेपन करना छोडकर और कोई अपने पतिका तैलादिसे म-र्व करतींहुई मर्दन छोड और कोई अपने नेत्रनमें अंजन (सूरमा) लगाना छोडकर और अपने वस्त्रआसूषणको उल-टपुलट पहिरकर, श्रीकृष्णजीके सन्मुख आतीभई ॥ ७॥ ता वार्यमाणाः पतिभिः पितृभिर्भातृबन्धुभिः॥ गोविन्दापहतात्मानो न न्यवर्तन्त मोहिताः॥८॥

हे राजन । श्रीरुष्णजीने जिनका मन हरितयाहै वह मो-हितहुई; पति, पिता, भाता, बंधुओंने वहां मतजाओ मतजाओ ऐसा कह रोकीहुई तोभी श्रीकृष्णजीके सन्मुख आनेमें रुकी-नहीं ॥ ८॥

अन्तर्गृहगताः काश्चित् गोप्योऽलब्धविनिर्गमाः॥ कृष्णं तद्भावनायुक्ता द्ध्युर्मीलितलोचनाः॥ ९॥ कोई पतिआदियोंसे कपाट बंद करनेंसे घरमें स्थितहुई तब दुःस्वपूर्वक नेत्रनको मूंदकर श्रीक्रण्णजीकाही ध्यान करती-रहीं ॥ ९ ॥

दुःसद्द्रेष्ठविरद्तीत्रतापधुताशुभाः॥ भ्यानप्राप्ताच्युताश्चेपनिर्वृत्या क्षीणमङ्गळाः ॥ ३०॥ इति श्रीमद्भागवतान्तर्गत-वेणुगीतं समाप्तम् ॥ १ ॥ दु:खकरकेभी सहनंको अशक्य जो श्रीरुष्णजीका विरहरूप अग्रि उसका जो तीव्रताप (अनेकजन्ममं अनेकविध नरकादि भीग्यरूप दुःख) उसकरके नष्ट होगयेहैं पाप जिन्होंके और ध्यानसे पाप्त जो अच्युत भगवानुका आश्चेष उससे जो आनंद तिससे नष्ट होगयेहै अनेकजन्मोंके सुखजनकपुण्य जिन्होंके एसी वे गोपियां जारबुद्धिकरके उस श्रीकृष्णजीसे संगतहुई तो-भी तत्काल प्रकर्षकरके (सहवाससे) श्लीण (नष्ट) हुआ है बंधन जिनका ऐसी होकर पारब्धकर्मको भोगनेवाले शरीरको त्यागतीं भई अर्थात् मोक्षको प्राप्त हुई ॥ १०॥

इति श्रीमहावनशास्त्रिकत-श्रीमद्रागवतान्तर्गतवेणुगीत-भाषानुवादः समाप्तः॥ ३॥

> ॥ श्रीगोपीवह्नभाय नमः॥ अथ गोपीगीतपारम्भः।

'श्रीमद्भागवतदशमस्कंधपूर्वोधके तीसवें अध्यायके अंतमें यह कहाहै कि, श्रीरुष्णजीका ध्यान करनेवाली तथा श्रीरु-

अ०३१]

ब्णजीके आगमनकी आकांक्षावाली तथा सब मिलीहुई गोपि-यां यमुनाके तटपर आकर श्रीकृष्णजीको गानेलगीं सो गान दर्शातेहैं '—

॥ गोप्य ऊचुः॥

जयित तेधिकं जन्मना व्रजः श्रयत इन्दिरा शश्चदत्र हि ॥ दियत दृश्यतां दिश्च तावका-स्त्विय धृतासवस्त्वां विचिन्वते ॥ १ ॥

गोपियां बोलीं—हे दियत! (हे प्रिय) तेरे जन्मकरके यह बज वेकुंठआदि लोकसेभी अधिक वर्तताहै, अर्थात वैकुंठलोकसेभी उत्कृष्ट है. क्योंकि तेरे जन्मसे आपके अनुकृष्ट चलनेवाली इंदिरा (लक्ष्मीजी) नित्य इस बजमें रहतीहै. अर्थात वजको अलंकत कर रहीहै और आपके अर्थही किसी प्रकारसे धारणकर रक्षेहें प्राण जिन्होंने ऐसे आपके गोपीजन आपको सब दिशाओंमें खोजतेहें अर्थात ढूंढतेहें इससे आप हमारे दृष्टिक गोचर हो. यह हमारी प्रार्थना है. तात्पर्य यह है कि, आपके जन्मसे अत्यंत हिषति इस वजमें आपके दासभूत हमारेको अंतर्थान होनंसे दुःख देना आपको उचित नहीं प्रत्युत आपका दर्शन विना हमारा मरणही होगा।। १॥

'मेरेको तुम ढूंढो मेरेको क्या दोष है यदि ऐसा कहो तो हमारा यह कहना है सो दशांतेहैं '—

Digitised by Ajit Gargeshw

शरदुदाशये साधुजातसत्सरिसजोदरश्रीमुषा हशा॥
सुरतनाथ तेऽशुल्कदासिका
वरद निघ्नतो नेह कि वधः॥ २॥

हे मुरतनाथ! (संभोगपते) हे वरद!! (अभीष्ट देनेंवाले) शीतकालकी पुष्करिणी (तलाविडयों) में उत्पन्न होनेंवाला जो संदर कमल तिसके उदरकी शोभाको हरनेंवाले नेत्रनकरके अमूल्य दासी हमारे प्राण लेकर मारनेवाले आपके इस लोकमें शक्षकरकेही क्या वध होताहै दृष्टिकरके नहीं होताहै इससे हमारे जीवनकेलिये आप हमारे दृष्टिक गोचर होय ॥२॥

'यदि हम आपके मारनेंही योग्य होय तो पूर्व हमारी क-पाकरके आपदोंसे रक्षा कर अब दृष्टिकरके कामदेवको भेज-कर क्यों हमारा घात करवातेहो यह आपके अनुचित है '—

> विषजलाप्ययाद्यालराक्षसा-द्वर्षमारुताद्वेद्यतानलात्॥ वृषमयात्मजाद्विश्वतो भया-दृषम ते वयं राक्षिता मुहुः॥ ३॥

हे ऋषभ ! (श्रेष्ठ) विषमयजल (कालीयहदजल) से नाश, अघासुर, इंद्रक्ठतवृष्टि, वायु, विद्युत्पातसे उत्पन्न होनेंवाला अ-भि, व्योमासुर और समस्तभय इन सबेंसि वारंवार आपसे र-क्षित हुए हमारी अब क्यों उपेक्षा (परित्याग) करतेहो ? इस-से अब शीघही हमारी दृष्टिके गोचर हो ।। ३ ॥

For Karnataka Samskrita University

[表 90

'विश्वके पालनकेलिये अवतार लेनेंवाले आपको भक्तोंकी उपेक्षा करना अत्यंत अनुचित है यह अपना आशय गोपि-का दर्शातीहैं '-

न खळु गोपिकानन्दनो भवा-निवलदेहिनामन्तरात्महक्।। विखनसाऽर्थितो विश्वग्रप्तये सख उदेयिवान्त्सात्त्वतां कुले ॥ ४ ॥

हे सखे! आप यशोदाके पुत्र नहींहो मिय्याही लोकमें 'यशोदानंदन' कहतेहैं किंतु समस्त प्राणियोंके अंतःकरणके साक्षी हो पर ब्रह्माजीकी पार्थनासे विश्वकी रक्षाकेलिये याद-वोंके कुलमें अपने संकल्पसेही अवतार लियेहै. पाकतपुरुष-कीनाईं आपका जन्म कर्माधीन नहींहै।। ४।।

' आपके भक्त जो हम हैं इससे हमारी चार प्रार्थना आप संपादन (सिद्ध) करो '-

विरचिताभयं वृष्णिधुर्य ते चरणमीयुषां संसृतेभयात्॥ करसरोरुहं कान्त कामदं शिरित धेहि नः श्रीकरत्रहम्॥ ५॥ हे वृष्णिधुर्य | हे कांत !! संसारके भयसे आपके चरणमें पा-

१ बडे कुछमें उत्पन्न होनेवाले आपको हमारी पीडा दूर क-रनी युक्तही है ऐसा इस संबोधनसे मूचित भया.

Digitised by Ajit Gargeshw

म होनेंवाले अर्थात् शरणागत भक्तजन हमारे मस्तकपर अभय देनहार और मनोरथ पूर्ण करनहार तथा लक्ष्मीजीके हस्तकमल-को यहण करनहार अपना हस्तपम स्थापित करो अर्थात अपने हस्तसे मेरे मस्तकको स्पर्श करो ॥ ५ ॥

> त्रजजनातिंहन्वीर योषितां निजजनस्मयध्वंसनस्मित ॥ भज सखे भवत्किङ्करीः स्म नो जलरहाननं चारु द्र्य ॥ ६॥

हे व्रजजैनार्तिहर ! हे वीरे !! हे निजजनस्मैयध्वंसनस्मित!!! (अपने आश्रितजनोंका गर्व स्मितमात्रकरकेही नाश करनेवा-है) हे सँखे ! अंतर्धान होनंसे स्वतःही गर्वकी निवृत्तिवाली आपकी दासी जो हम हैं सो आप हमको भजो अर्थात् हम-को अपने आश्रित करो प्रथम तो मनोहर अपना मुखकमल हमको दिखाओ ।। ६ ।।

१ संपूर्ण व्रजवासिजनोंकी पीडा दूर करनेकेलिये अवतार छेनेवाले आपको हमारी पीडा दूर करनी अवश्यही है ऐसा इस संबोधनसे सूचित भया. २ इस संबोधनसे आश्रित पुरुषोंकी पीडा दूर करनेका सामर्थ्य मूचित भया. ३ इस संबोधनसे तुम्हारा गर्वही बडा दोष इससे उस दोषको दूर करनेकेलिये में अंतर्धान हुआ एसा कह तो आपके आश्रितपुरुषोंका अपने स्मितमात्रसेही गर्वका नाश होताहै फिर अंतर्धान होनेका क्या प्रयोजन है ? यह आशय मुचित भया ४ इस संबोधनसे हमारे मरणसे आपको दुःख होयगा यह आशय मृचित भया. or Karnataka Samskrita University

प्रणतदेहिनां पापकर्शनं तृणचरानुगं श्रीनिकेतनम् ॥ फणिफणापितं ते पदाम्बुजं कृणु कुचेषु नः कृन्धि हृच्छयम्॥ ७॥

हे त्रियकांत! शर्रणागत देहधारियोंके पापको दूर करनहार तथा गौओंके पीछे चलनहार तथा सौभाग्यसे लक्ष्मीजीका स्थानभूत तथा कालीयसंपंके फणाओंके ऊपर अर्पित (स्था-पित) ऐसा अपना चरणकमल हमारे कुचोंके ऊपर स्थापित करो और हमारे हृदयमें रहेनेवाले कामका नाश करो॥ ७॥

> मधुरया गिरा वल्गुवाक्यया बुधमनोज्ञया पुष्करेक्षण ॥ विधिकरीरिमा वीर मुद्धती-रधरसीधुनाऽऽप्याययस्व नः॥ ८॥

हे पुष्करेक्षण ! हे वीरै!! कोकिलादिशब्दकी तुल्य मनोहर वाक्यवाली ज्ञानिजनोंके हृदयको जाननेवाली आपकी वाणी-

१ यदि कहो कि पादस्थापनमात्रसेही हद्गतकामका नाश कैसा होगा यह तो नहीं कहसकते क्योंकि सुखका प्रतिबंधक (रोकनेवा-छा) पापका दूर करनेवाला आपका चरणकमल है इसीसेही यह च-रणकमलका विशेषण है. २ आपकी कृपादृष्टिसेही हमारे तापकी निवृत्ति होयगी और प्रकारसे नहीं होयगी यह इस संबोधनसे सू-चित भया. ३ स्त्रीजाति हमारेमें वीरपणा युक्त नहीं यह इस संबोध्यसे सू-धनसे सूचितभया. करके मोहको प्राप्त होनंवाली जो हम किंकरी (दासी) है ह-

'आकि विरहंसे हमारा मरणही प्राप्त रहा परंतु आपके कथामृतका पान करावनेवाले सुक्रतिजनोंने हम ठकलिये यह आशय गोतिका श्रीकृष्णजीसे दर्शातींहैं '—

> तव कथाऽमृतं तप्तजीवनं कविभिरीडितं कल्मषापहम्॥ श्रवणमङ्गलं श्रीमदाततं भुवि गृणन्ति ते भूरिदा जनाः॥ ९॥

हे भगवन्! संसारस तम पुरुषोंका जीवनभूत तथा ब्रह्मवित्पुरुषोंनेभी स्तुत अर्थात् देवभोग्य अमृतसभी अत्यंत उत्रुष्ट तथा संपूर्ण पापोंको दूर करनहार श्रवणमात्रसे मंगल देनहार सुशांत जो आपका कथारूपी अमृत तिसको जो विस्तारसे निकाण करतेहैं वे पुरुष पूर्वजन्ममें बहुतसा दान करनेंवाले
रहे अर्थात् वे सुरुतिहीं हैं. तात्पर्य—जो केवल आपका कथामृतका निकाण करतेहैं वेही अतियन्य हैं और जो आपका
साक्षात्कार करतेहैं उनको क्या कहना? इसीसे हम प्रार्थना करतेहैं कि तू हमारी दृष्टिक गोचर हो।। ९।।

'मेरी कथाश्रवणमात्रसेही तुम तृप्त हो मेरे दर्शनसे तुमको क्या फल है? यह तो नहीं कहसकते क्योंकि विलाससे शुमित-चित्त हमको कथामात्रसे शांति नहींहै। यह आशय सूचित करतीहैं '—

Digitised by Ajit Gargeshwari For Karaataka Samskrita University

प्रहसितं प्रिय प्रेमवीक्षणं विहरणं च ते ध्यानमङ्गलम् ॥ रहासे संविदो या त्हिद्सपृशः

गोपीगीत-

कुहक नो मनः क्षोभयन्ति हि ॥ १०॥

हे त्रियं! हे कुहक!! ध्यानमात्रसेही परमानंदका देनेवाला जो आपका हँसना, प्रेमपूर्वक देखना, और विहार (कींडा), हृदयको स्पर्शकरनेवाले परिहासवाक्य ये सब हमारे मनको श्लोतयुक्त करतेहैं इससे आनकी कथाके श्रवणमात्रसे हमको शांति नहीं ॥ १० ॥

'आपकेविषेँ अत्यंतप्रेमाईचित्त हम हैं फिर किस हेनुसे ह-मारे निमित्त कपट आचरण करतेहो यह आशय दर्शातीं हैं 'न

> चलासे यद्भजाचारयन्पशून् निलनसुन्द्रं नाथ ते पदम्॥ शिलतृणाङ्करैः सीदतीति नः

किल्लां मनः कान्त गच्छति ॥ ११ ॥

हे नाथ! (स्वामिन्) जब आप गौओंको चरावतेहुए वजसे चलतेही तब कमलकी तुल्य मुंदर अर्थात् कोमल आ-पका चरण शिल (कणिश) अर्थात् श्रक, तृण, अंकुर, इ-न्होंकरके क्वेशितहुआ हमारे मनको अस्वस्थताको पाप्त करताहै (हमारे मनको पीडा देताहै) अर्थात आपके दुःखसे हम शं-कितचित्र हैं ॥ ११॥

१ इमारे प्रेमका विषय आपको कपट करना युक्त नहीं यह दानों संबोधनोंसे सूचित है. Digitised by Ajit Gargeshwa

दिनपरिक्षये नीलकुन्तले-र्वनरुहाननं विश्रदावृतम्।। वनरजस्वलं दर्शयन्मुहु-र्मनिस नः स्मरं वीर यच्छिस ॥ १२॥

भाषानुवाद ।

हे वीरै! सायंकालमें नीलकुंतलों (काले केशों) करके आ-वत तथा गौओंके रजकरके व्याप्त तथा भगरमालाकरके आ-कुल जो पराग (पुष्परेणु) उसकरके न्याप्त जो कमल तन्त्व मुखको धारण करतेहुए और वारंवार दिखातेहुए हमारे मनमें कवल स्मर (काम) ही अर्पण करतेही परंतु समागमसुख नहीं देतेही ॥ १२ ॥

' अब कापट्य दूरकर और प्रकट होकर हमारा पार्थित सिंद करो यह कहतींहैं '-

> प्रणतकामदं पद्मजार्चितं धराणिमण्डनं ध्येयमापदि ॥ चरणपङ्कजं शन्तमं च ते रमण नः स्तनेष्वर्पयाधिहन् ॥ १३॥

हे आधिहन ! हे रमण!! प्रणत (शरणायत) पुरुषोंका मनोरथ देनेवाला, ब्रह्माजीसे पूजित, पृथ्वीका भूषणह्रप, आप-दमं ध्यानमात्रसे आपत्तिका निवारक, सेवाकालमें परमआनंद-

१ इस संबोधनसे शूरवीर आपको कपट करना उचित नहीं यह साचित भया. २ हमारी आधि (दुःख) आपसेही दूर होयगी यह इस संबोधनसे सूचित भया.

की उत्पत्ति करनेवाला, कामसंतापको दूरकरनेवाला, आपका कमलतुल्य चरण हमारे स्तनोंके ऊपर अर्पण करो ॥ १३ ॥

सुरतवर्धनं शोकनाशनं स्वरितवेणुना सुषु चुम्बितम्॥ इतररागविस्मारणं नृणां वितर वीर नस्तेऽधरामृतम्॥ १४॥

हे वीरै! संभोगमुखको बढानेवाला, शोकका नाश करनेवा-ला, नादयुक्त वेणुवंशीसे भलेपकार चुंबित, मनुष्यजाति हमा-रेको धन, पुत्र, गृह, लोक, परलोकआदि पुरुषार्थींमें जो भी-ति उसका विस्मरण करावेनवाला ऐसा आपका अधरामृत हमारेको देवो अर्थात् अधरामृतका पाने करावो॥ १४॥

'क्षणमात्रभी आपके नहींदेखनेसे हमको दुःख होताहै और दर्शनसे सुख होताहै यह देखकर संपूर्ण वस्तुओं में संग-का त्याग करके संन्यासिजनोंकीनाई हम आपको पात है अ-व क्यों हमारा त्याग करनेमें उत्साह करतेही यह करुणापूर्वक गोपिका कहतीहै '-

> अटित यद्भवानिह्न काननं त्रुटिर्युगायते त्वामपर्यताम् ॥ कुटिलकुन्तलं श्रीमुखं च ते जड उदीक्षतां पक्ष्मकृह्शाम् ॥ १५॥

१ स्रीजाति हमारेको आपका अधरामृतका देनाही आपमें कित्सा करो '-वोरपना है यह इस संबोधनसे सूचित है d by Ajit Gargeshwar

हे निय! जब दिनमें वृंदावन जातेही तब आपको नहीं दे-खनेवाले अस्मादश प्राणिजनांको अर्धक्षण युगकेतुल्य बीतताहै फिर कथंचित् दिनके अंत (सायंकाल) में अत्यंत शोभायुक्त टेंढे हैं केश जिसमें ऐसे आपके मुखको देखनेवाले हमारेसरीखे जनोंके नेत्रोंके पक्ष्म (पलक) करनेंवाला ब्रह्मा मूढही है क्योंकि पलक होनेंसे आपके दर्शनमें अंतराय हमारेको सहन नहींहै. इससे हे पिय! हमारी दृष्टिके गोचर क्यों नहीं होताहै? दर्शनमें हमको बहोत सुख है ॥ १५॥

> पतिसुतान्वयभ्रातृवान्धवा-नितविलङ्घ्य तेऽन्त्यच्युताऽऽगताः॥ गतिविद्स्तवोद्गीतमोहिताः कितव योषितः करूत्यजेन्निश्चि ॥ १६॥

हे अच्युत ! (अखंडानंदस्वरूप) पति, पुत्र, वंशसंबंधि भाई बांधव इन सबोंको हम त्याग करके आपके समीपमें आयीहें अब आपके आगमनको जाननेवाली अथवा आपके गीतको जाननेवाली उच्चस्वरके गानेंसे मोहित और पतिआदि-को ठगकरके आनेवाली हमको रात्रिमं आपके विना अन्यपु-रुप और कौन है जो परित्याग करदेवै ॥ ३६ ॥

' आपकरके त्यक्त हमारे हृद्रोगका दूर करनेका आपका दर्शनहीं निदान (कारण) है सो अपने समामम करकेही चि-

or Karnरहिस संविदं हृच्छयोदयं

अ०३१]

96

प्रहसिताननं प्रेमवीक्षणम् ॥ बृहदुरःश्रियो वीक्ष्य धाम ते मुहुरतिस्पृहा मुद्यते मनः ॥ १७॥

कामका है उदय जिसमें ऐसा जो आपके एकांतमें सांके-तिक चेष्टा (परिहासवाक्य) और हास्ययुक्त मुख प्रेमपूर्वक देखना और लक्ष्मीजीका स्थानमूत विशालवक्षःस्थल इन स-बोंको देखकर आपके संबंधमें हमारी अत्यंत स्पृहा (इच्छा) होतीहै और वारंवार हमारा मन मोहित होताहै ॥ १७॥

व्रजवनौकसां व्यक्तिरङ्ग ते वृजिनहन्त्र्यलं विश्वमङ्गलम् ॥ त्यज मनाक्र च नस्त्वत्स्पृहात्मनां स्वजनहद्भुजां यन्निषूद्रनम् ॥ १८॥

अंग! (हे प्रिय) तेरा अवतार वज, वजवासिजन और वनवासिजनोंके दुःख दूर करनेवाला है तथा विश्वके मंगल करनेवाला है इससे आपके संबंधमें स्पृहारूढ मनवाले हमारे हृदयके कामआदि रोगोंको नाश करनेवाला आपका संबंधहो औषध है इसको हमारे अर्थ स्वल्पभी देवो यह हमारी प्रार्थ-ना है।। १८॥

'अत्यंतप्रेममे विद्वल होकर रोदन करतीहुईं गोपिका अ-पना अखेरका अभिप्राय सुचित करतीहैं '—

यत्ते सुजातचरणाम्बुरुहं स्तनेषु भीताः शनैः प्रिय द्धीमहि कुर्कशेषु ॥ तेनाटवीमटिस तद्यथते न किस्वित कूर्पादिभिश्रमिति धीर्भवदायुषां नः ॥ १९॥ हे प्रिय! जो यह तेरा सुकुमार चरणारविंद किंठन कुचों-के ऊपर मर्दनसे (आपके कोमलचरणमें हमारे किंठनकुच गिंड न जाय इस हेतुसे)शंकितचित्त हुई हम शनैः शनैः (हो-ले होले) हम धारण करतीरहीं तिस कोमलचरणसे वनमें वि-

भाषानुवाद।

चरनेवाले आपका चरणकमल क्या अल्पपाषाण (पत्थर) आदिसे व्यथाको प्राप्त नहींहै? इससे यह विचार कर आपही है जीवन जिन्होंके ऐसे जो हम हैं सो हमारी बुद्धि मोहको

प्राप्त होरहीहै।। १९॥

॥ श्रीशुक उवाच॥

इति गोप्यः प्रगायन्त्यः प्रलपन्त्यश्च चित्रधा ॥
रुरुदुः सुस्वरं राजन्कृष्णदर्शनलालसाः ॥२०॥
तासामाविरभूच्छोरिः स्मयमानमुखाम्बुजः ॥
पीताम्बरधरः स्रग्वी साक्षान्मन्मथमन्मथः ॥२१॥
इति श्रीमद्रागवतान्तर्गत—गोपीगीतं

समाप्तम् ॥ २॥

श्रीशुकदेवजी बोले-हे राजन् ! श्रीकृष्णजीके दर्शनमें अत्यंतलालसावाली गोपियां जब उच्चस्वरसे रोदन करतीरहीं उससमय पीतांवरको धारण करनेवाले कौस्तुममालाको धारण करनेवाले कौस्तुममालाको धारण करनेवाले श्रीकृष्णजी उक्त गोपियोंके अगाडी प्रादुर्भूत होनेतिभये तासमय जगतका मोहन करनेवाले कामदेवकोभी मोह

करनेवाले, अपने प्रिय श्रीकृष्ण जीको देखकर जैसे प्राणके आनेसे करचरणआदि चेष्टावाले होजातेहैं तैसेही श्रीतिसे उ-त्फुल्टिष्टिवाली समस्त गोपियां उत्थित (खडी) होतीमई तात्पर्य यह है—िक, उसकालमें गोपियोंको जो आनंद उत्पन्न हुवाहै सो आनंद निरूपण करनेमं ब्रह्माआदि देवतोंकोभी अ-शक्य है ॥ २०॥ २९॥।

युगलगीत-

इति श्रीमहावनशाश्चिकत-श्रीमद्रागवतान्तर्गत-गोपीगीतभाषानुवादः समाप्तः ।। २ ।।

> ॥ युगलाश्रयाय नमः॥ अथ युगलगीतपारम्भः। ॥ श्रीशुक उवाच॥

गोप्यः कृष्णे वनं याते तमनुद्धत्तचेतसः ॥
कृष्णलीलाः प्रगायन्त्यो निन्युद्धः स्वेन वासरान् ॥१॥
श्रीशुकदेवजी बोले-रात्रिमं श्रीकृष्णजीसे यथेच्छ विहार करनेसे परमानंदसमुद्रमें निमन्न गोपियोंको दिनमें श्रीकृष्णजी
वनमें जानेसे उनके विरहसे उनमें आसक्तचित्त गोपियोंने श्रीकृष्णलीला गायकरके अत्यंत कष्टसे दिनोंको बितातीभई, सो गान
निहत्पण करतेहै ॥ १ ॥

।। गोएय ऊचुः ।।
वामवाहुकृतवामकपोछो
विल्गतभ्रूरघरापितवेणुम् ॥
कोमछाङुछिभिराश्रितमार्ग
गोप्य ईरयित यत्र मुकुन्दः ॥ २ ॥
व्यामयानविनताः सह सिद्धैविस्मितास्तदुपंघार्य सळजाः ॥
काममार्गणसमपितचित्ताः

करमलं ययुरपस्मृतनीव्यः ॥ ३ ॥
गोपियां बोलीं—वामे भुजापे आर्थत(रक्खा) है वामकपोल जिन्हने और नाचनेवाली है भुकुटी जिनकी ऐसे मुकुंद (श्रीकृष्ण) कोमल अंगुलियोंकरके आच्छादित होरहेहें समस्वरके छिद्र जिसमें ऐसे अधरपर स्थित हुऐ वेणुको जब बजानेलेंग तब आकाशमें गमन करनेवाली देवतानकी श्लियां अपने पतियोंकरके सहित कामबाणोंसे पीडित लजायुक्त हुई चारों ओर गिरहुए वश्लोंका अनुसंधानरहित हुई गोपियां मोहको प्राप्त होती भई तात्पर्य —ऐसे श्रीकृष्णजीका विरह हम कैसे सहन करें।। २ ॥ ३ ॥

इन्त चित्रमबलाः शृणुतेदं हारहास उरिस स्थिरविद्युत्॥ नन्दसूनुरयमार्तजनानां नर्मदो यर्हि कूजितवेणुः॥ २॥

Digitised by Ajit Gargeshwari For Karnataka Samskrita University

वृन्द्शो व्रजवृषा मृगगावो वेणुवाद्यहतचेतस आरात्॥ दन्तद्यकवला धृतकर्णा निद्रिता लिखितचित्रमिवासन्॥ ५॥

हे अवला! यह बडा आश्चर्य तुम सुनो हारकीनाई विशद (सुंदर) हासवाले अथवा वंशीके बजानेसे नीचे वदन करके हसन करनेवाले अपने हारोंकेविषे प्रकाशमान हासवाले अथवा हारगुक्त वक्षःस्थलमें शोभायमान हासवाले अथवा हारोंके हा-सकी नाई विशद हासवाले विजलीकीनाई वक्षस्थलमें लक्ष्मीवाले अपने विरहसे पीडित अस्मदादिक जनोंको सांकेतिक चेष्टा देनेवाले नंदके पुत्र श्रीकृष्णजी जब वंशी बजानेलेगे तब बजमें वेणुके वादनसे हतिचत्तवाले बैल, मृग, गौओंके समूहके समूह दंतनसे तृणको काटके उतनाही मुखमें लियों २ काननको ऊंचे करके सोनेवाले पुरुषकीनाई भित्तिपर लिखेहुए चित्रकीनाई स्थित होतेभये॥ ४॥ ४॥ ५॥

बहिंगस्तबकधातुपलाशैबिद्धमळपरिवहंविडम्बः॥
काईचित्सबल आलि सगोपैगाः समाह्वयति यत्र मुकुन्दः॥ ६॥
ताई भग्नगतयः सरितो वै
तत्पदाम्बुजरजोनिलनीतम्॥
स्पृहयतीर्वयमिवाबहुपुण्याः
Digitised by Ajit Gargeshwa

प्रेमवेपित्रभुजास्तिमितापः॥ ७॥

हे आलि! (हे सेखि) मोरपुच्छ, गेरू, मैनशिल, पछव इन्होंसं महकीतुल्य स्वरूपकरके बलदेवजी तथा गोप इन्होंकरके
सिहत श्रीकृष्णजी जबकब वेणुसे गौओंको जिस देशमें बुलावतेहें तब तिस देशमें वंशोके शब्दसे जैसे आपके चरणारविंदके
रजकी इच्छा करनेवाली प्रेमकरके कंपित मुजावाली नेत्रनमें
स्तिमित (निश्चल) जलवाली हम भन्नगति है तैसेही वायुकरके
प्रापित आपके चरणरजकी इच्छा करनेवाली प्रेमकरके कंपित
मुजस्थानीय तंरगोंवाली निश्चलजलवाली नदियां चलनेसे बंद
होगई परंतु आपके चरणरजको प्राप्त न भई क्योंकि आपके
चरणरजके प्राप्तिमें अधिकपुण्य अपेक्षित है ॥ ६ ॥ ७ ॥

अनुचरैः समनुवर्णितवीर्य
आदिपूरुष इवाचळभूतिः ॥
वनचरो गिरितटेषु चरन्तीवेणुनाऽऽह्वयति गाः स यदा हि ॥ ८ ॥
वनलतास्तरव आत्मान विष्णुं
व्यञ्जयन्त्य इव पुष्पफलाळ्याः ॥
प्रणतभारविटपा मधुधाराः
प्रमहष्टतनवः ससृजुः स्म ॥ ९ ॥
आदिपुरुष (पुरुषोत्तम) कीनाई अचललक्ष्मीवाले गोष(ग्वाल)
वाल देवता जिनके यशको गाउँ ऐसे वनमें विचरनेवाले गोवईनके शिखरपर चरनेवाली गौओंको जब वंशीकेद्वारा नाम ले

लेकर बुलावतेहै तब पुष्पफल इन्होंकरके युक्त भारकरके नी-चेने झुकोहुई शाखावाली रोमांचितकीनाई प्रेमकरके हिपत दे-हवाली वनलता तथा वनगततरु (बृक्ष) ये सब प्रकाशमान विष्णुको मानो सूचनही करतेहै क्या ? ऐसे मयुधारा (मकरंद-रस) की वृष्टि करते भये।। ८॥ ९॥

> दुर्शनीयतिलको वनमाला-दिग्यगन्धतुलसीमधुमत्तैः॥ अलिकुछैरलघुगीतमभीष्ट-माद्रियन्यहिं सन्धितवेणुः ॥ १०॥ सरिस सारसहंसविहङ्गा-श्रारुगीतहतचेतस एत्य ॥ इरिमुपासत ते यतचित्ता इन्त मीलितहशो धृतमीनाः॥ ११॥

दर्शनीयतिलकवाले अथवा दर्शनीय (सुंदर) स्त्रियों मु-क्य तथा वनमालाओं के मध्यमें दिन्यगंधतुलसीके मकरंदर-सकरके मत्त अलिकुल (भगरसमूह) उच अनुकृल गानको आदरपूर्वक ग्रहण करतेहुए श्रीकृष्णजी अधरके ऊपर बासुरी-को धरके जब बजानेलगे तब सरोवरनमें सारसहंसपक्षी सुंदरगा-नसे मोहित हो उस स्थानमें आखें मूंदे मौन थारण करे चिन रोकके वहां आकर श्रीकृष्णभगवानके समीप स्थित हो-तेभये॥ १०॥ ११॥

सह्बलः स्रगवतंसविलासः

सानुषु क्षितिभृतो त्रजदेव्यः॥ हर्षयन्यहिं वेणुरवेण जातहर्ष उपरम्भति विश्वम् ॥ १२ ॥ महद्तिक्रमणशङ्कितचेता मन्दमन्दमनुगर्जति मेघः॥ सुत्हद्मभ्यवर्षत्सुमनोभि-इछायया च विद्धत्प्रतपत्रम् ॥ १३॥

भाषानुवाद।

हे वजदेव्यः! (हे गोप्यः) मालाओं करके निर्मित (बना-येहुए) कर्णभूषणींकरके शोभायमान गोवर्धनके शिखरपर वि-राजमान विश्वको हर्षित करतेहुए स्वयं आप उत्पन्न हर्षयुक्त हुए बलदेवजीकरके सहित वेणुको शब्दसे जब पूरण करतेहै तब श्री-रुष्णजीके अपराधंसे शंकितचित्त हुआ मेघ नहीं तो अयभागमें आया, न उच्चस्वरसे गर्जा, किंतु वेणुके शब्दके पश्चात् मंद मंद गर्जिहै और विश्वकी पीडा हरण और रुष्णवर्णके साम्यसे सु-हद (सखा) श्रीकृष्णजीके ऊपर आतप दूर करनेकेलिये छा-यासे छत्र करताहुआ मेच पुष्पोंकी वृष्टि करै ॥१२॥१३॥

विविधगोपरसेषु विदग्धो वेणुवाद्य उरुधा निजिशक्षाः ॥ तव सुतः साति यदाधरविम्बे दत्तवेणुरनयत्स्वरजातीः ॥ १४॥ स वनशस्तदुपधार्य सुरेशाः श्रकशर्वपरमेष्ठिपुरोगाः॥

पुविद्यासः Digitised by Ajit Gargeshwar For Karnataka Samskrita University

कवय आनतकन्धरिचताः कश्मलं ययुरनिश्चिततत्त्वाः॥ १५॥

हे यशोदे! नाना गोपक्रीडाओंकिविर्वे निपुण विंबतुल्य अधरके ऊपर स्थापित वेणु तेरा पुत्र नहीं तो किसीसे श्रवण करे नहीं किसीसे सीले स्वयं (आपही) सीलेहुए निषाद ऋ-पभआदि स्वरोंके आला।भेद जब वंशीद्वाग प्रकट करनेलंग तब और जिस स्थलसे मंद-मध्यम-तार नेदसे वंशीकी ध्वनि आतोहै तित परेशमें नीचेने नम्र होरहीहै यीवा जिन्होंकी और नहीं निश्चि । है र शोंका भेर जिन्होंने ऐसे अतिनिपुण इंद्र, रुद्र, ब्रह्माआदि देवना ये सब उस स्वरतेदोंको अवण कर मोहको प्राप्त होतेभये।। १४।। १५॥

निजपदाञ्जद लैर्घ्वजवज्र-नीरजाङ्कराविचित्रललामैः॥ व्रजमुवः शमयन्खुरतोदं वर्ष्मधुर्यगतिरीडितवेणुः॥ १६॥ वित्रजित तेन वयं सविलास-वीक्षणापितमनोभववेगाः॥ कुजगतिं गमिता न विदामः कर्मछेन वसनं कबरं वा।। १७॥

हे गोप्यः ! ध्वज, वज, शंख, अंकुश, ये हे चित्रचिह्न जिनमें ऐसे जो अपने चरणकमलोंकरके वजभूमिका गौओंके खुरसे खेद (ब्यथा) को दूर करतेहुए गजके तुल्य गतिवाले Digitised by Ajit Gargeshwa

जब वंशी बजानेलगे तब विलासपूर्वक कटाक्षपातसेही अर्पण कियाहै कामदेव जिन्होंकेविषें ऐसी वृक्षोंकी गतिको प्राप्त अ-थीत विवष्टहुई२ हमको मोह करके वस्न, देणी (चोटी) इन-की सूध नहींहै ॥ १६ ॥ १७॥

> मणिधरः कचिदागणयन्गा मालया द्यितगन्धतुलस्याः॥ प्रणियनोऽनुचरस्य कदांसे प्रक्षिपन् भुजमगायत यत्र ॥ १८॥ काणितवेणुरवविश्वतिचत्ताः कृष्णमन्वसत कृष्णगृहिण्यः॥ गुणगणाणमनुगत्य हरिण्यो

गोपिका इव विसुक्तगृहाज्ञाः॥ १९॥ हे गोप्यः ! गौओं के गणनेक वास्ते स्मराणि (सुमरणिमाला) को धारण करनेवाले प्रियगंध तुलसीकी मालाकरके युक्त सुमरणिकरके गौओंको चारों ओरसे गिननेवाले अपने प्रियअ-नुचरके स्कंध (खांदे) पर हाथको स्थापिन करतेहुए जब कदा-चित् वंशीसे गांतहै तब शब्दायमानवेणुसे हृतचित्त कालेमुगकी भार्या हरिणियां माधुर्यआदि गुणके समुद्र श्रीकृष्णजीके पास आकर जैसे चंचलस्वभाववाली वनमें पितयोंके विना विचरने-वाली गृहमें आशा छोडकर हम आयीहें तैसेही श्रीकृष्णजीके चारों तरफसे आवृत कर स्थित होतीभई ।। १८ ॥ १९ ॥

कुन्ददामकृतकौतुकवेषो

अ० ३५]

गोपगोधनवृतो यमुनायाम् ॥
नन्द्रसृतुरनघे तव वत्सो
नर्मदः प्रणयिनां विजहार ॥ २० ॥
मन्द्वायुरुपवात्यत्रकूठं
मानयन्मलयजस्पश्चेन ॥
बन्दिनस्तमुपदेवगणा ये
वाद्यगीतबलिभः परिवद्यः ॥ २१ ॥

हे अनचे! हे यशोदे!! कुंदपुष्पोंकी बनाईहुई मालाओंकरके अलंकार कर गोप और गोधन इन्होंकरके आवृत (परिवारेहु-ए) प्रेमवाले गोपजनोंको हुई देतेहुए यह नंदके पुत्र जब यमुनाके तटपर कीडा करतेभये तब चंदनके गंधयुक्त शीतलस्पर्शसे श्रीकृष्णजीका मान करताहुआ मंद वायु अनुकूल चलनेलगा और बंदिजन, गंधवादि जन, वाद्य, गीत, बलि (भेटपूजा) श्री-कृष्णजीकी उपासना करतेभये अर्थात् चारों ओरसे स्थित होन्तेभये ॥ २०॥ २१॥

'इतने कालमें आनेवाले श्रीकृष्णजीको गोपियां देखकर हर्षयुक्त होकर परस्पर कहनेलगीं '—

> वत्सलो व्रजगवां यद्गश्रो वन्द्यमानचरणः पथि वृद्धेः ॥ कृत्स्नगोधनमुपोह्म दिनान्ते गीतवेणुरनुगेडितकीर्तिः ॥ २२ ॥ उत्सवं श्रमरुचाऽपि ह्याना-Dightsed by Ajit Gargeshwa

मुन्नयन्खुररजङ्खुरितस्रक् ॥ दित्सयैति सुद्धदाशिष एष देवकीजठरभूरुखुराजः ॥ २३ ॥

वजमें स्थित गौओंकीनाई अनुकंपायोग्य हमारे हित करनेवाल तथा हमारी रक्षाकेलिये गोवर्धनपर्वतको उठाव-नेवाले ब्रह्माआदि देवताओंकरके पूजितचरणवाले अनुगों (गोपों) के कथितकीर्तिवाले गीतयुक्त वंशीवाले सायं-कालमें सब गोधनको इकहेकर अमयुक्त कांतिकरके हमारे नेत्रोंको हर्पयुक्त करतेहुए गौओंके खुररजोंकरके युक्त मालाको धारण करनेवाले देवकीके जठर (उदर) में होनेवाले हे आ-लि! यह चंद्रहप हमारे मनोरथोंकी सिद्धि करनेकेलिये यह श्रीकृष्णजी आताहै तुम देखो॥ २२॥ २३॥

मद्विघूर्णितलोचन ईपनमानदः स्वसुद्धदां वनमाली ॥
बद्रपाण्डुवद्नो मृदुगण्डं
मण्डयन्कनककुण्डललक्ष्म्याः ॥ २४ ॥
यदुपितिर्द्धिरद्रराजविहारो
यामिनीपितिरिवैष दिनान्ते ॥
मुद्दितवक उपयाति दुरन्तं
मोचयन्त्रजगवां दिनतापम् ॥ २५ ॥
दिनके अंत (सायंकाल) में जैसे चंद्रमा दिनतापको दूर
करताआताहै तैसे मदकरके विद्वलित नेत्रनवाले बदर (बेर)

For Karnataka Samskrita University

कीनाई श्वेतपीत वदन (मुख) वाले अपने भक्तजनोंका सन्मान करनेवाले वनपुष्पांकी मालाको धारण करनेवाले कनककुंड-लोंकी कांतिकरके अपने कोमल गंड (कपोल) को शोभाय-मान करतेहुए तथा गजश्रेष्ठकीनाई गतिवाले प्रसन्नवदन हुए वजगौओंके तथा हमारे दिनके विहरसे उत्पन्न होनेवाले ता-पको दूर करतेहुए यह श्रीकृष्णजी यादवोंके पति समीप आ-तहें ॥ २४ ॥ २५ ॥

॥ श्रीग्रुक उवाच॥

एवं व्रजस्त्रियो राजन्कृष्णछीछानुगायतीः ॥
रेमिरेऽहस्सु तिचतास्तन्मनस्कामहोदयाः॥२६॥
इति श्रीमद्रागवतान्तर्गत-युगछगीतं समाप्तम्॥३॥

श्रीशुकदेवजी बोले-हे राजन्! श्रीहष्णजीके हुए २ है जीवन जिन्होंका और उनमेंही है संकल्पात्मक मन जिन्होंका ऐसे बढ़े उत्सववाली व्रजकी श्वियां (गोपियां) दिनमें श्रीक्र-ष्णजीका विरहभी रहा परंतु उक्तप्रकारसे श्रीकृष्णजीकी ली-लाको गातीहुई रमण करतीभई ॥ २६ ॥

इति श्रीमहावनशाश्चिकत-श्रीमद्भागवतान्तर्गत-युगलगी-तभाषानुवादः समाप्तः ॥ ३ ॥ ॥ श्रीभ्रमरह्मपाय नमः॥ अथ

भाषानुवाद ।

भ्रमरगीतम्.

'एकसमय वर्जमें आनेवाले श्रीकृष्णजीके सेवक उद्धवजीको देखकर श्रीकृष्णजीके समागमका चितवन करतीहुई गोपी उ-ससमय एक भगरको देखकर उद्धवजीके प्रति कुछ कहना अनु-चित समझकर भगरमेंही दूतबुद्धिकरके उद्धवके उद्देशेसे भग-रको कहनेलगीं '—

॥ गोप्य ऊचुः॥

मधुप कितवबन्धो मा स्पृशाङ्घि सपत्न्याः कुचिवलुलितमालाकुङ्कमरमश्रीभनिः॥ वहतु मधुपतिस्तन्मानिनीनां प्रसादं

यदुसद्सि विडम्ब्यं यस्य दूतस्त्वमीहक् ॥ १ ॥ हे भगर ! हे कितवबंधो ! ! (वंचक श्रीरुष्णजीके कार्यसाधक) हमारी सपत्नी (सौंकनी) के कुचोंकरके आलिंगनदशामें मर्दित (मलीहुई) मालामें कुचोंके संबंधसे पाप्त (लगाहुआ) कुंकुम (केशर) से युक्त अपने श्मश्र-ओं (मुखके केशों) करके हमारे चरणको स्पर्श मतकर यदि कही तुझारे प्रसन्नताके वास्ते श्रीरुष्णजीका केजाहुआ मैं तु- झारे चरणका स्पर्श करताहूं इससे मेरेको क्या दोष है ? यह नहीं कहसकते क्योंकि वह श्रीरुष्ण वजपतित्व त्यागके याद-

वोंका पित हुआ, सो हे अमर! उस श्रीकृष्णजीसे मान लेनेवाली मथुरापुरीमें रहनेवाली स्त्रियोंकीही प्रसन्नता कर, वनमें रहनेवा-ली हमारी प्रसन्नतासे क्या फल है? जिसका ऐसा (कुचोंके कुंकुमयुक्तश्मश्रुवाला) तू दूत है तिस श्रीकृष्णजीके यदुसभामें उपहास (ठहा) का स्थानहीं तू समझाजायगा।। १॥

भ्रमरगीत-

'यदि कहो उस श्रीकृष्णने तुझारा क्या अपकार कियाहै? जिससे तुम मेरा तिरस्कार करतीहो ऐसे प्रश्नसे गोपिका अपना अभिप्राय दर्शातींहैं '—

> सकृद्धरसुधां स्वां मोहिनीं पायियत्वा समनस इव सद्यस्तत्यजेऽस्मान् भवादक्॥ परिचरति कथं तत्पादपद्मं तु पद्मा द्यपिवत हतचेता उत्तमश्चोकजल्पैः॥२॥

हे वंचकके कार्यसाधक! जैसा कतन्न तू पुष्परसका पान करके पुष्पोंका त्याग कर देताहै तैसेही वेद और लोककी मर्यादाकी मुलावनेवाला अपने अधरामृतका एकवार पान क-रवाके तत्कालही वह वंचक श्रीकृष्ण हमको त्यागताभया अ-र्थात जिस सुखके लोभसे दोनों लोक हमारे नष्ट होगये वह सु-खभी हमको प्राप्त नहींहुआ प्रत्युत सर्वस्व हमारी हानिही हुई अहो! आश्चर्य यह है कि,परमचतुर लक्ष्मीजो उस कतन्नके च-रणकमलकी कैसी परिचर्या (सेवा) करतीहै. अथवा ऐसाही संभव है कि उत्तमश्लोक नारदादिक के श्लाघावचनोंकरके आक- ष्ट चित्त हुई २ उनके पादपद्मकी सेवा करतीहोगी इससे और तो कुछ हेतु नहींहै ।। २ ।।

'हमारे प्रसन्नताकेवास्ते झंकारशब्दसे श्रीकृष्णजीके चरि-तको गाताहै ऐसा मान अपना अभिप्राय सूचित करतींहैं'—

किमिइ बहु षडङ्घे गायसि त्वं यदूना-मधिपतिमगृहाणामत्रतो नः पुराणम् ॥ विजयसखसखीनां गीयतां तत्प्रसङ्गः

क्षिपतकुचरुजस्ते कल्पयन्तिष्टिमिष्टाः॥३॥ हे षंडंग्रे! (छः पदोंवाले) उस कपटोंके वास्तेही गृहको त्यागनेवाली हमारे अगाडी उस यदुपति श्रीकृष्णके चरितको क्यों बहुत गाताहै? यह तो कुछ नवीन नहींहै कि जिसके श्रवणसे आनंद होय यह चरित तो जूनाही है हमको बहुतसा अनुभूत है यदि तूं कुछ प्राप्तिकी इच्छा करताहै तो अर्जुनके सखा श्रीकृष्णकी सखियां (श्रियों) के अगाडी उस श्रीकृष्ण-जीका प्रसंगका गान करो वेही उस गानसे प्रसन्न हुई २ तेरे वांछितको संपादन करेंगी कारण उस श्रीकृष्णजीके आलिंग-नसे उनकेही कुचोंकी पीडा दूर हुईहै।। ३।।

'यदि भ्रमर ऐसा कहेगा कि पुरिश्वयां तो उसको सुलभ हो-य तो मेरे वांछित सिद्ध करेंगी पर वेही उसको दुर्लभ है इससे तुझारे प्रसन्नतांकेलिये उस तुझारे प्राणिपयने में भेजाहुआ हूं

१इस संबोधनसे अन्यत्र जानेके साधक तेरे चरण फिर तू अन्यत्र क्यों नहीं जाताहै ? हमको उस कपटीके चरितको गाके क्यों त्रास देताहै ? यह सूचित भया.

van For Karnataka Samskrita University

ऐसे प्रश्नपर गोपी अपना अभिपाय दर्शातीहैं '—
दिवि भुवि च रसायां काः स्त्रियस्तहरापाः
कपटरुचिरहासभूविज्ञम्भस्य याः स्युः॥
चरणरज उपास्ते यस्य भूतिर्वयं का
अपि च कृपणपक्षे ह्युत्तमश्चोकश्रब्दः॥ ४॥

हे अमर! स्वर्ग, भूलोक, रसातल इन लोकोंमें जितनी पियिख्यां हैं उन्होंमें उस कपटयुक्त मनोहर हासपूर्वक भोगआदिको सूचन करनेवाले भुकुटियोंको चलावनेवाले कपटी श्रीकणको कोईभी श्री दुर्लभ नहींहै क्योंकि जिसके चरणरजको
संपूर्ण संपदाओंकी अधिष्ठात्री (मालिक) लक्ष्मीजीही नित्य
उपासना करतीहै फिर हमारी तो क्या गणना है? यदि तू कहेगा कि पूर्व तुद्धारा उसने क्यों अंगीकार कियाथा तो हम ऐसा
कहतेहैं, हे अमर! दीनोंके ऊपर क्याकरनेवालोंकोही उत्तम
श्रोक (बडा यशवाला) कहतेहैं अर्थात हमारे सुखकेलिये
हमारा स्वीकार नहींकिया किंतु अपने यशके विस्तारकेलियेही
हम दीनिश्चियोंका स्वीकार कियाथा. नहीं तो हमको वजमें
त्यागके मथुरापुरीमें क्यों जाता? ॥ ४।।

'यह भ्रमर उस कपटींके अपराधकी क्षमा करवावेगा इस लि-येही हमारे चरणका स्पर्श करताहै ऐसा जानकर गोर्धा कहतींहै'—

> विमृज शिरास पादं वेद्रयहं चाटुकारे रनुनयविदुषस्तेऽभ्येत्य दौत्यैर्मुकुन्दात्॥ स्वकृत इह विसृष्टापत्यपत्यन्यलोका

Digitised by Ajit Gargeshwar

व्यसृजदृकृतचेताः किं नु सन्धेयमस्मिन्॥५॥
हे भगर! अपने शिरके ऊपर बलात्कारसं रवीकृत हमारे
चरणको तू छोडदे क्योंकि उस मुकुंदसे सीखकर आनेवाला
तथा दूतकर्म और पियवचन इन्होंकरके प्रार्थना करनेंमें चतुर तेरा में संपूर्ण कपट जानतीहूं तू उस कपटीकीनाई विश्वासयोग्य नहीं यदि कहो उसने तेरा क्या अपराध कियाहै? जिससे
तू उनका तिरस्कार करतीहै, इस प्रश्नका उत्तर यह है कि, हे
भगर! जिसकेलिये हमने पुत्र, पित, लोक, धर्मसाध्य स्वर्गादिकोंको त्यागनेवाली हमको इस ब्रजमें त्यागकर अन्यत्र चलागया इससे अधिक और दूसरा कौनसा अपराध है. हमने जानिलयाहै कि वह कतन्न (करीखोय) है इससे इस कतन्नके
विषें संधि (मिलाप) उचित नहींहै ॥ ५॥

'हे भगर! वह केवल कतन्न नहीं हैं किंतु कौर्यआदि गुणों-करके युक्तभी है यह दर्शाती हैं '—

मृगयुरिव कपीन्द्रं विव्यघे लुब्धधर्मा स्त्रियमकृतविरूपां स्त्रीजितः कामयानाम् ॥ बिल्मिष बिल्मित्त्वाऽऽवेष्टयत् ध्वाङ्कवद्य-

स्तद्छमसितसर्व्येर्दुस्त्यजस्तत्कथाऽर्थः ॥ ६ ॥ हे भ्रमर! व्याधकीनाई सुधीवको अगाडी करके आप छि-पकर विनाही अपराध वालीको जो कपटी रामावतारमें मारता-भया तथा सीताके परतंत्र हुआ अपनेमें आसक्तिचत्तवाली श-पणलाके कर्णनासिकाको छेदन करताभया तथा वामनरूपसे बिठराजाकी समर्पित भूम्यादिपूजाको ग्रहण करके जैसे काक कुछ खाकरके फिर अपने अन्न देनेवाठोंकोही दुःख देताहै ते-सेही पाशोंकरके बिठराजाका बंधन करताभया तिस श्रीरुष्ण-की मैत्रीसे हमको क्या प्रयोजन है? हे अमर! जो तू कहे कि, उस कपटीकी कथा क्यों तुम कहतीहो औरही अन्य किसी-की कथा कहो तो हमारा यह कहनाहै. हे अमर! उसकी कथा दुस्त्यज है (कपटीकी कथा ऐसीही है जिसकी त्याग न होवे) हम क्या करें उसकी कथा विना एक क्षणभी हमारा बीतता नहीं।। ६।।

' केवल उसकी कथाकरके हमही विक्षिप्त नहीं है बहुतसे जन विक्षिप्त (मोहित) होरहेहैं '--

> यद्नुचरितलीलाकर्णपीयूषिविभुद् सकृद्दनिवधूतद्वन्द्वधर्मा विनष्टाः ॥ सपदि गृहकुटुम्बं दीनमुत्सृज्य दीना बहुव इह विहङ्गा भिक्षुचर्यी चरन्ति ॥ ७॥

हे भगर! जिस श्रीकृष्णके अनुचारत (लीला) अर्थात पर-मानंदको उत्पन्न करनेवाला कर्णोंको अमृतरूप तिसके एक कणको एकवार सेवन करनेसेही दूर होगयेहें शुत्पिपा-साआदिक जिन्होंके ऐसे अचेतनप्राय बहुतसे जन शीघ्रही गृहमें स्थित दुःखित कुटुंब (पुत्रपौत्रादि) को त्यागकर भोगहीन हुए पश्चियोंकीनाई घरघर भीक मांगतेहें।। ७॥

Digitised by Ajit Gargeshwarl For

'यदि तू कहै कि तुम ऐसी विचक्षण उसके वशमें कैसी होगयीं तो यह हमारा कहना है सो सुनो '— वयमृतिमव जिह्मव्याह्ततं श्रद्धानाः कुलिकरुतिमवाज्ञाः कृष्णवध्वो हिरण्यः ॥ दृदशुरसकृदेतत्तन्नखरूपर्शतीत्र-

स्मरहज उपमिन्त्रन् भण्यतामन्यवार्ता ॥ ८॥ हे भगर! जैसे अज्ञानी कालेमृगकी स्त्री हरिणी व्याधके मधुरगानको श्रवण करके मोहित हुई उसके समीपमें प्राप्त हो-तीहै अर्थात वाणवधआदि दुःखको अनुभव करतीहै तैसेही उस कुटिलके वचन अमृततुल्य मानतीहुई तथा उस कपटीके नखस्पर्श करके तीव्र कामपीडावाली हमको बारंबार ऐसा दुः-खका अनुभव हुआ है, सो हे उपमंत्रिन् ! उसकी वार्ता दुःखकी स्मारक है औरकी बात कहो अर्थात उस कपटीकी मत कहो ॥ ८॥

'ऐसे सुन जरा दूर जाकर फिर आतेहुए भमरको गोपिका कहनेलगी'—

प्रियसख पुनरागाः प्रेयसा प्रेषितः किं वरय किमनुरुन्धे माननीयोऽसि मेऽङ्ग ॥ नयसि कथमिहास्मान् दुस्त्यजद्वन्द्वपार्श्वे सततमुरसि सौम्य श्रीर्वध्रः साकमास्ते॥९॥ हे प्रियमित्र! (श्रीकृष्णके सखा) जो तू उस श्रीकृष्णका प्रेषित (भेजाहुआ) आयाहै तो हे भगर! मेरा पूजनीय है।सं

or Kanataka Samskrita University

जो तेरी इच्छा होय सो तू वर मांग. यदि तू उस श्रीकृष्णजीक समीपमें प्राप्त इमको प्राप्त करनेको उत्कंठित है, तो हे सौम्य! तू विचार कर कि जिसके वक्षःस्थलमें निरंतर लक्ष्मीजी वि-राजमान है उसके समीपमें हमको कैसे लेजावेगा अर्थात जब-तक लक्ष्मीजी वक्षःस्थलमें स्थित है तब हमसे क्या प्रयोजन है ? क्योंकि उस कपटोको लक्ष्मीजीका सहवास दुस्त्यज है॥ ९॥

भमरगीत-

'प्रणयकोपको त्यागकर उद्धवकेविषे अपना स्नेह सूचन करतोहुई भमरके प्रति कहनेलगीं '-

अपि बत मधुपुर्यामार्यपुत्रोऽधुनास्ते स्मरति सपितृगेहान्सौम्य बन्धूंश्च गोपान् ॥ कचिदाप स कथा नः किङ्करीणां गृणीते मुजमगुरुसुगन्धं मूर्त्रि धास्यत्कदा नु ॥ १० ॥

हे सौम्य । वह नंदका पुत्र पूर्वविद्या यहण करनेकेलिये गुरुकुलमें गयारहा यह अवणिकयाथा परंतु गुरुगृहसे आकर अब क्या वह मथुरामं है और मातापिता गृहसहित गोपोंको क्या वह स्मरण करताहै? और कदाचित किंकरीगण हमारी वार्ता कहताहै अर्थात् हमारा वृत्त पूंछकर कुछ मनोरथ क-रताहै और हे भ्रमर! कब वह सुगंधयुक्त अपनी भुजाको ह-मारे मस्तकपर धरेगा ॥ १०॥

> ॥ श्रीशुक उवाच ॥ अथोद्धवो निशम्यैवं कृष्णदर्शनलालसः॥

सान्त्वयन्त्रियसन्देशैगींपीरिदमभाषत ॥ ११ ॥ इति श्रीमद्भागवतान्तर्गत-भ्रमरगीतं समाप्तम् ॥ ४॥

श्रीशुकदेवजी कहतेहैं -हे राजन् ! श्रीकृष्णजीके दर्शनमें औत्सुक्यवाली गोपियोंको देखकर प्रिय श्रीरुष्णजीके संदे-शोंसे गोपियोंको उद्धवजी वचन बोले अहो हे गोप्यः! तुम पूर्णपुरुषार्थ (प्रयोजन) वाली हो और तुम लोकोंमें पूजनेयो-ग्य हो क्योंकि सर्वथा तुझारे मनकी वृत्ति वासुदेव (नंदपुत्र) श्रीकृष्णमेंही स्थिर है इसीसे तुमको धन्य है ऐसा दृढविश्वास योगिजनोंकाभी नहींहै. श्रीकृष्णजीमें अनुपमप्रीतिवाले तुसारा दर्शनकर में अपनेको कतार्थ मानताहूं ॥ ११ ॥

इति श्रीमहावनशास्त्रिकत-श्रीमद्रा गवतान्तर्गत— भ्रमरगीतभाषानुवादः समाप्तः ॥ ४ ॥

॥ श्रीश्रुतिप्रतिपाद्याय नमः॥

' सृष्टिके समयमें श्रीनारायणके प्रथम श्वाससे जो श्रुतियां निकलीहैं वे जैसे शयन करनेवाले चक्रवर्तिराजाको बंदिजन पातःकालके समय आकर उसके पराक्रमके सूचक वचनों- करके जगावतेहैं तैसे परमात्माको पराऋम गुणादिसूचक वा-क्योंसे बोधन करतीहैं '-

॥ श्रुतय ऊचुः॥ जय जय जह्यजामजितदोषगृभीतगुणां त्वमसि यदात्मना समवरुद्धसमस्तभगः॥ अगजगदोकसामिखळ श्वन्त्यवबोधक ते

कचिद्जयात्मना च चरतोऽनुचरेन्निगमः ॥ १॥ श्रुतियां बोलीं हे अजित! आपका जय हो! जय हो! स्थावरजंगमात्मक शरीरक जीवोंकी वेश्याकीनाई परपुरुषोंको एव अजन्ति त्वां सर्वदेवमयेश्वरम् " इत्युक्तेः । जैसे मनुष्य अ-ठगनेकेलिये गुणोंको यहण करनेवाली अविद्याको नाश करो. हे अखिलशक्त्यवबोधक! (अंतर्यामिस्वरूपसे जीवोंकी इंद्रिय शक्तिके ज्ञापक) आप स्वरूपसे समस्तिएश्वर्यआदि गुणयुक्त शरीरक आपकोही परमार्थरूपसे प्रतिपादन करतेहैं ।। २ ॥ हो कारण मुष्टचादिके समय संकल्पकरके कीडा करनेवाले समस्तगुणयुक्त आपकोही सब वेद प्रतिपादन करें ।। १ ॥

' यदि कहो कि इंद्रआदिक देवताओं को भी श्रुतियां प्रति-पादन करतीहैं यह नहीं कहसकते क्यौंकि " सर्वे वेदा यत्पद-मामनन्ति " इत्यादि श्रुतिपूर्वक समस्तश्रुतियां इंद्रादिस्वरूप आपकोही प्रतिपादन करतींहैं '-

बृहदुपलन्धमेतद्वयन्त्यवशेषतया

यत उदयास्तमयौ विकृतेर्मृदि वा विकृतात्।। अत ऋषयो द्धुस्त्वयि मनोवचनाचरितं कथमयथा भवन्ति भुवि दत्तपदानि नृणाम्।।२॥

Digitised by Ajit Gargeshwa

यह दृढ स्थावरजंगमात्मक सब जगत् ब्रह्मात्मकही है ऐसा श्रुतियां जानतीहैं क्योंकि समस्त जगत्के नाश हुएपर एक आपही अवशेष (बाकी) रहतेही जैसे मृत्तिकाके सकाशसे पटादिकार्यकी उत्पत्ति और उसीहीमें लय होके मृत्तिकाही गप रहतीहैं तैसेही विकाररहित आपसेही इस जगत्की उत्प-ति और आपमेंही लय होताहै इसीसे मंत्र और मंत्रद्रष्टाने आपमेंही मनवचनका तात्पर्य निश्चय किया पृथक्विकारोंमें नहींकिया " येप्यन्यदेवता भक्ता यदाप्यन्यियः प्रभो । सर्व पने चरण मृतिका पाषाण ईंट इनके ऊपर धरतेहैं परंतु भूमीसे पृथक् नहींहै इसीसे विकारजातको कहनेवाले समस्त वेद सर्व-

' सर्वात्मक भगवान्का भजन करनेवाले पुरुषोंको क्या फल होताहै इस अपेक्षामें सब संतापनिवृत्तिरूप फलही कैमुति-कन्यायसे श्रुतियां दर्शातींहैं'—

इति तव सूरयश्र्यधिपतेऽ खिललोकमल-क्षपणकथामृताब्धिमवगाद्य तपांसि जहुः॥ किमुत पुनः स्वधामविधुताश्यकालगुणाः परम भजन्ति ये पद्मजस्रसुखानुभवम् ॥३॥ हे ज्यधिपते! (त्रिगुणमायामुगनर्तक) विवेकिजन आपको अखिललोकके मल नाश करनेवाली कथाह्मी अमृतसमुद्रको सवन करके आध्यात्मकादि दुःखोंको त्यागतेभये जब आपकी

For Karnataka Samskrita University

रिकं १०

83

' अनवंगाह्यस्वह्म आपकेविषे प्रथम मनका प्रवेश अश-क्य है इसलिये शास्त्राचंद्रन्यायसे उपासनाप्रकारोंका संप्रदाय श्रुतियां दशीतींहैं '-उद्रमुपासते य ऋषिवर्त्ममु कूर्पह्ञाः

परिसरपद्धतिं हदयमारुणयो दहरम् ॥ तत उद्गाद्नन्त तव धाम शिरः परमं पुनरिह यत्समेत्य न पतन्ति कृतान्तमुखे॥५ ऋषिओंक संप्रदायमार्गीमें रथूलदृष्टिवाले पुरुष मणिपू-रकमें स्थित ब्रह्मकी यज्ञादि कर्मावलंबनपूर्वक उपासना क-रतेहैं और औरुणि पुरुष नाहियोंका प्रसरणस्थान जो त्हदय तिसमें स्थित दहर (सूक्ष्म) रूपकी उपासना करतेहैं. हे अनंत! तिस त्हदयसे आपका उपलब्धिस्थान जो सुषुम्णाख्य परमश्रेष्ठ ज्योतिर्मय प्रधानस्थान है तिसको अधिकारिजन प्राप्त होजाताहै जिस स्थानको अधिकारिजन प्राप्त होकर फिर सं-सारमें नहीं पडतेहैं ॥ ५ ॥

' यदि जीवकी तुल्य उदरादि संबंध आपकाभी है तब कि-स इतर व्यावृत्तस्वरूपेसे आप उपास्य हो '-

> स्वकृतविचित्रयोनिषु विश्वत्रिव हेतुतया तरतमतश्रकास्त्यनखवत्स्वकृतानुकृतिः॥ अथ वितथास्वमूष्ववितथं तव धाम समं

र साक्षात्कारका अविषय. र अरुणोद्यमें थांडा प्रकाश हो-जायहै इसीप्रकार उनकी उपासना है.

कथा अवणकिर्तनादिमात्रसेही सब ताप निवृत्त होजातेहें. तब हे पुरुषोत्तम! फिर आपके स्वह्नपका स्मरण करके अंतःकरण करके गुणरागादिक, कालके गुण, जरादिक देहके धर्म छशता-दिक, प्राणके धर्म क्षुधाआदिक, ये जिनके निवृत्त होनयेहैं ऐस निरंतर ज्ञानानंदैकस्वरूपको जो भजतेहैं उनके सब ताप निवृत्त होजातेहें इसमें क्या आश्वर्य है?।। ३॥

' उक्त विषयकोही अन्वयव्यतिरेकसे दृढ करतीहैं '-हतय इव श्वसन्त्यसुभृतो यदि तेऽनुविधा महद्हमाद्योण्डमसृजन्यद्नुयहतः॥ पुरुषविधोन्वयोत्र चरमोन्नमयादिषु यः

सद्सतः परं त्वमथ यदेष्ववशेषमृतम्॥ ४॥ हे भगवन् ! जो पाणी आपके भक्त हैं वेही सफल जीवनयुक्त हैं और जो आपके भक्त नहींहैं वे तो लोहारके धोंकनीकी तुल्य वृथा श्वात लेतेहैं अर्थात् परपुरुषोंके ठगनेके लियेही जीवतेहैं वे कतन्न है क्योंकि जिस आपके अनुत्रहसे सामर्थ्यवाले हुए महत्तत्व अहंकार।दिक आपकी सेवाकेलिये आपका कीडास्थानभूत समष्टि व्यष्टि देहरूप ब्रह्मांडको रचेहैं उस ब्रह्मांडमें स्थित होकर महत्तत्वोंसे निष्पन्न शरीरको बहुणकर आपकी उपासना नहीं करतेहैं इसस पुरुषकी तुल्य आकारवाले हुए अन्नमयादि को-षोंमें जो अंतिम आनंदमयकोष है तहूप हुए स्थूलसूक्ष्मजगत्से च्यतिरिक्त परमार्थभूत तत्त्वरूपसे सत्यवस्तु आपही हो इससे आपकीही उपासना युक्त है ॥ ४ ॥

Digitised by Ajit Gargeshwan For Karnataka Samskrita University

विरजधियोन्वयन्त्यभिविपण्यव एकरसम्॥६

जैसे स्वतः तारतम्यरहित अग्रिकाष्ठके अनुसारसे दीर्घ, हरव, स्थूल और मूक्ष्म रूपसे प्रकाशताहै तैसेही उत्कष्ट-अपक-ष्टभावसे स्वकृत योनियांका अनुकरण करतेहुए आपने रचित देवतिर्यङ्मनुष्यादि देहोंमें प्रविष्ट आपभी प्रकाशतेहो इसीसेही उत्पत्तिआदि नाना विकारवाले उक्त देहोंमें सब विकाररिहत एकरस एकरूप आपके स्वरूपको ऐहिक आमुप्सिक कर्मफलर-हित निर्मलमतिवाले अधिकारिजन जानतेहैं।। ६।।

'यो यदंशः स तं भजेत ' ऐसे सिद्धान्तसे भगवद्रजनहीं युक्त है यह श्रुतियां दर्शातीहें '-

स्वकृतपुरेष्वमीष्वबरिहरन्तरसंवरणं तव पुरुषं वदन्त्यखिल्शाक्तिधृतोंऽशकृतम्॥ इति नृगतिं विविच्य कवयो निगमावपनं

भवत उपासतेऽङ्त्रिमभवं भुवि विश्वसिताः॥॥। हे भगवन् ! अपने २ कर्मींसे उपार्जित देवादिक देहोंमें रह-नेवाले जीवोंके संपूर्ण शक्तियोंके आश्रय पूर्णगुण आपके अंश-करके सुज्य श्रातियां कहतीहैं इसप्रकार जीवका तत्त्वनिश्चय क-रके बाहरभीतरसे आवरण रहित पृथ्वीमें रहनेवाले विवेकिजन भगवचरणका उपासनही संसारदु:खनिवृत्तिका कारण है और कुछ कारण नहीं ऐसे विश्वासयुक्त हुए वेदोक्त सब कमींका क्षे-त्रह्मप जन्ममरणादि संसारदुःखका निवर्तक जो आपका चरण तिसकी उपासना करतेहैं ॥ ७॥

Digitised by Ajit Gargeshw

'मोक्षको अपेक्षासे भगवद्रजनमेंही बडा आनंद है यह श्रु-तियां दर्शातीहैं '-

दुरवगमात्मतत्त्वनिगमाय तवात्ततनो-श्चरितमहामृताञ्धिपरिवर्तपरिश्रमणाः॥ न परिल्पान्त केचिद्पवर्गमपीइवर ते

चरणसरोजइंसकुलसङ्गविसृष्टगृहाः॥८॥ हे ईश्वर! दुईीय जो आपका तत्त्व (स्वरूप) तिसके बो-ध करावनेकेलिये अंगीकत मूर्तिवाले आपका चरितही महास-मुद्र है तिसमें यथेष्ट विहार करके अमको दूर करनेवाले, आ-पके चरणसरोजमें इंसकी तुल्य रममाण जो भक्तजन तिनोंके कुलोंमें कथाश्रवणकीर्तनादिके संबंधसे गृहादि सुसकोभी त्या-गनेवाले भक्तिरसिक पुरुष मोक्षकीही इच्छा नहीं करते तो इंडा-दिक पदकी इच्छा नहीं करते इसमें क्या कहना. " मुक्ताना-मि सिद्धानां नारायणपरायणः । सुदुर्लभः प्रशान्तात्मा को-टिष्वपि महामुने " इत्युक्तेः ।। ८ ॥

'भगवद्रक्तोंके भजनानंदका निरूपण करके भगवद्रजनवि-मुख पुरुषोंकी निंदा दर्शातेहैं '-

त्वद्नुपथं कुलायमिद्मात्मसुहत्त्रियव-चरति तथोन्मुखे त्विय हिते प्रिय आत्मानि च॥ न बत रमन्त्यहो असदुपासनयात्महनो यद्नुश्या भ्रमन्त्युरुभये कुश्रीरभृतः॥ ९॥ हे भगवन् ! आपकी सेवाका उपयोगी यह नीडरूप शरीर

आत्मा, सुहृत्, प्रिय इनकी तुल्य है अर्थात् जैसे अपना आ-त्मा अपने स्वाधीन है तैसे देहभी अपने देहिके स्वाधीन रहेहैं और सहद (मित्र) जैसे उपकार करेहै तैसे देहभी देहिका उ-पकार करे और जैसे जो बात अपनेको प्रिय है वही बात देहकोभी त्रिय है इससे संसारसे उद्धारमें उन्मुख हितिशय आ-त्मस्वरूप आपमें जो रमण नहीं करतेहैं अर्थात् आपको क-थाश्रवणादि करके जो पुरुष नहीं भजतेहैं वे दुष्टमाणियोंमें तथा देहेंद्रियादिकोंके विषयोंमें आसक्ति कर आत्महत्यारे हैं अहह! जिस असदुरासनामें वासनावाले सूकरादि शरीरको धा-रण कर वारंवार संसारमें अमतेहैं ॥ ९ ॥

' कामं ऋोधं भयं स्नेहमैक्यं सोहृदमेव च । नित्यं हरी वि-दधतो यान्ति तन्मयतां हि ते ।। तस्मात्केनाप्युनायेन मनः छ-ब्लो निवेशयेत् ' इस सिद्धांतसे श्रीकृष्णमेंही मनका निवेश कर-ना अन्यत्र नहींकरना यह दर्शातेहैं '-

निभृतमरून्मनोक्षद्रहयोगयुजो हृदि यत् मुनय उपासते तद्रयोपि ययुः स्मरणाव ॥ स्त्रिय उरगेन्द्रभोगभुजदण्डविषक्तिधियो वयमित ते समाःसमदृशोङ् त्रिसरे।जसुधाः॥५०॥ हे भगवन् ! वायु, प्राण, मन, इंद्रिय इनको रोकनेवाले त-था दृढयोग करनेवाले मुनिजन हृदयमें जिस आपका ध्यान है।। ११।। करतेहैं तिस आपके स्मरणसेही शत्रुजन (कंस-शिशुपालादिक) भी आपकोही प्राप्त भये. तथा शेषजीके देहकी सहश मुजदंडमें निहें '-

आसक है बुद्धि जिन्होंकी ऐसी परिच्छिन्न दृष्टिवाली गोपियां आपके ध्यानसे आपको पाप्त भई. तथा आपके चरणसरोज-को सुंदरप्रकारसे धारण करनेवाली, अपरिछिन्न आपके स्वरू-पको देखनेवाली अत्यिभगानिनी देवता हमभी आपको रूपा-कटाक्षसे आपकी तुल्य हैं अर्थात् आपकोही प्राप्त होवेंगी॥ १०॥

'इसपकार भक्तिकी सुलभना प्रतिपादन कर ज्ञानकी दु-र्लभता दर्शातेहैं '-

क इह नु वेद बताऽवरजन्मख्योयसरं यत उद्गाद्यपिर्यमनु देवगणा उभये॥ ताई न सन्न चासदुभयं नच कालजवः

किमपि न तत्र शास्त्रमवकृष्य शयीत यदा ११ इस जगत्में अर्वाचीन उत्पत्ति विनाशवाला पुरुष पूर्वसिद्ध आपको कौन जानताहै? जिस आपसे ब्रह्मा उत्पन्न है, ब्रह्माके पीछे निवृत्तिनिष्ठ सनकादिक और प्रवृत्तिनिष्ठ मरीच्यादिक देवगण उत्पन्न हैं और जिसकालमें आप संपूर्ण जगत्का उप-महार करके शयन करतेही तब सत् (स्थूलआकाशादि) अ-सत् सूक्ष्ममहदादि) शरीर, कालका वेग, वेदपुराणादिक अ-र्थात् सब वस्तुजात स्थूलक्ष्पेस कुछभी नहीं रहताहै. आपही रहतेही इससे आपकी श्रवणकीर्तनादिह्म भक्तिही सकर

' वादी पुरुषोंके मतबाहुल्यसेभी ज्ञानकी दुर्घटता दर्शा

अ०८७]

85

जिनमसतः सतो मृतिमुतात्मिन येच भिदां विपणमृतं स्मरन्त्युपिद्शन्ति त आरुपितैः॥ त्रिगुणमयः पुमानिति भिदा यदबोधकृता त्विय न ततः परत्र स भवेदवबोधरसे॥ १२॥ जो पुरुष असत्पदार्थकी उत्पत्ति, सत् पदार्थका नाश क-तेहैं वे सब अमसेही उपदेश करतेहैं तत्त्वदृष्टिसे नहीं करते

हतेहैं वे सब भ्रमसेही उपदेश करतेहैं तत्त्वदृष्टिसे नहीं करते "सन्मूलाः सौम्येमाः सर्वाः प्रजाः सदायतनाः सत्प्रतिष्ठाः । नासतो विद्यते भावो नाभावो विद्यते सतः " इत्युक्तेः । और जो आत्मामें भेद कहतेहैं वेभी भ्रमसेही कहतेहैं, "एक एव हि भूतात्मा भूते भूते व्यवस्थितः" इत्युक्तेः । क्योंकि त्रिगुणमय पुरुष है इस प्रकारसे आत्मभेद—व्यवहार अज्ञानकल्पित है जो प्राणियोंमें भ्रम है वह ज्ञानैकस्वरूप आपमें नहींहै क्योंकि सूर्यमें अंधकारकी संभावना नहीं होसकती ॥ १२ ॥

'यदि कहो कि में सुखी, में दुःखी, में ज्ञानी इसप्रकार आत्मभेद ब्रह्मादिपर्यंत प्रसिद्ध है फिर आत्मभेद नहींहै यह क-हना कैसे संगत होगा सो यह कथन आत्मयाथात्म्यके स्वरूपके नहीं जाननेसे है यह दर्शातेहैं '—

सदिव मनिस्निवृत्त्वियि विभात्यसदा मनुजात् सद्भिमृशन्त्यशेषामिदमात्मत्यात्मिवदः॥ निह् विक्वातिं त्यजन्ति कनकस्य तदात्मतया स्वकृतमनुप्रविष्टमिदमात्मतयावसितम्॥१३॥ हे भगवन् ! ब्रह्मांसे लेके मनुष्य पर्यंत असद् (जड, अनित्य, तुच्छ) मन, सङ्गपतुल्य आपमं भासताहै अश्रीत सर्वके आधार आपके सिन्नधानसे दर्गणकी तुल्य स्वच्छतायुक्त चैतन्य यहणके योग्यतासे भासताहै इससे मनके
भिदसेही आत्मभेद है आत्मवेत्ता पुरुष समस्त विश्वको सङ्ग्री जानतेहै क्योंकि आत्मा इसका उपादानकारण है आत्मा सत्त है भेदप्रयुक्त जैसे पुरुष सुवर्णके विकृतिह्म कटककुंद्यादिकोंको नहीं त्यागतेहैं किंतु कनकह्मपेसही स्वीकार करतेहैं
तैसे सबके उपादानभूत आपसे उत्पन्न संपूर्ण यह भोग्यभोक्त्रात्मक आपकाही स्वह्म निश्चित कियाहै आत्मयाथात्म्यज्ञानसे भेद नहींहै।। १३॥

'आपकी सेवा करकेही रुतार्थता दर्शातेहैं '— तव परिचये चरन्त्यिखरुसत्त्वनिकेतत्त्या त उत पदाक्रमन्त्यिवगणय्य शिरो निर्ऋतेः॥ परिवयसे पश्चित्व गिरा विबुधानिप तां-स्त्वियकृतसौद्धदाः खळु पुनन्ति न ये विमुखाः॥

हे भगवन्! समस्तप्राणियोंके स्थानभूत आपकी जो पुरुष सेवा करतेहैं वे पुरुष जगत्का तिरस्कारपूर्वक मृत्युके मस्तकऊपर पद धरकर संसारको तरलेतेहैं और आपमें कियाहै प्रेम जिनेंनि पसे पुरुष इतर पुरुषोंकोभी भिक्तमार्गके उपदेशद्वारा भिक्तके मतिबंधक पापको दूर कर मुक्तिकेयोग्य करदेतेहैं और वेदार्थको जाननेवालेभी हैं परंतु जो आपकी सेवासे विमुख है तिनको

9

[स्कं० १०

पशुओंकीनाई वेदरूपवाणीकरके अर्थात तत्तत् कर्मायिकारसे वंधनयुक्त करदेतेहो ॥ १४ ॥

' इसीसे ब्रह्मादिक देवताभी आपकी सेवा करतेहैं और आपकी आज्ञा पालन करतेहैं यही श्रुतियां दर्शातींहैं '-त्रमकरणः स्वराडिखळकारकशक्तिधर-स्तव बलिमुद्रहन्ति समद्न्त्यजयानिमिषाः॥ वर्षभुजोऽखिळिक्षितिपतेरिव विश्वसृजो

विद्धति यत्र ये त्वधिकृता भवतश्रकिताः॥ हे भगवन् ! (आप)पाकतदेहेंदियरहित, स्वयंप्रकाश और सव पाणियोंकी इंदियशक्तिके प्रवर्तक हो इसीसे जैसे खंडमंडलपति अपनी प्रजादन पूजाको स्वीकार कर महामंडलेश्वर राजाकी पूजा करतेहैं तैसही विश्वक रचनेवाले ब्रह्मादिक और लोकपाल इंद्रादिकदेवता ये सब प्रजादत्त हव्यकव्यादिह्म (भेंटपूजा) को स्वयं स्वीकार कर आपकी पूजा करतेहैं और जिस का-र्यमें जो जो देवता नियुक्त हैं वे सब अयभीत हुए अपने अपने कार्य करनेमं नियुक्त रहतहैं, तात्पर्य यह है कि आपके भजन-विना मायाकी निवृत्ति अशक्य है उसकी निवृत्तिकेलिये आ-पका भजन आवश्यक है।। १५॥

' यदापि स्वरूपेस जीवोंकी उत्पत्ति नहींहै तथापि शरीरके संबंधसे जीवोंकी उत्पत्ति कही जातीहै इससे जीव आपसेही उत्पन्न हैं तब जीवोंको आपका भजन युक्त है इस आशयसे जीवांकी उत्पत्ति दर्शातेहैं '-Digitised by Ajit Gargeshwari For Ka

स्थिरचरजातयः स्युरजयोत्थनिमित्तयुजो विहर उदीक्षया यादे परस्य विमुक्त ततः॥ नहि परमस्य काश्चदपरो न परश्च भवे-

द्रियत इवापद्स्य तव ज्ञून्यतुलां द्धतः॥१६॥ हे विमुक्त! (मायावशवर्तित्वशून्य) यदि सृष्टिके समयमे मायाके प्रेरक आपकी मायाके संग जो विहारकी इच्छा है तब आपके संकल्पमात्रकरके पादुर्भूत विचित्र कमींसे सूक्ष्मशरी-रकरके युक्त स्थावरजंगमस्थू छशरीर विशिष्ट शाणी उत्पन्न होतेहैं विषममृष्टि करनेसे आपमें वैषम्य नहीं है क्यौंकि परमकारुणिक आपके स्वकीय परकीय व्यवहार तो है नहीं विषममृष्टिका हे-तु तो प्राचीन कर्मसंबंधही जानना यदि कही कि, व्यापकस्व-रूप ब्रह्माके मृष्टिगत दोषसंबंध तो होजावेगा सो नहीं क्योंकि जैसे व्यापकस्वरूप आकाश निर्छेप है तैसे सृष्टिगत दोषका अनाश्रय अतिसूक्ष्म ब्रह्मकेभी सृष्टिगत दोषसंबंध नहींहै ॥१६॥

' जीवोंका उत्पात्तिप्रकार तो दिखादिया अब जीवोंका अणुस्वरूपत्व-समर्थनपूर्वक पराभिमत जीवोंका व्यापकस्वरूप निरुपणमें दोषोंको दर्शातीहैं '-

अपरिमिताधुवास्तनुभृतो यदि सर्वगता-स्तिहं न शास्यतेति नियमो ध्रव नेतरथा ॥ अजिन च यन्मयं तद्विमुच्य नियन्तृ भवे-त्सममनुजानतां यद्मतं मतदुष्टतया।।१७॥ हे ध्रुव! (सदा स्थिर) जो जीव स्वरूपके विना अनंत और

नित्य हैं. और जो व्यापकस्वरूप हैं तो यह पक्ष हमारे संमत नहीं क्योंकि यदि जीव वास्तविक स्वरूपके विना अनंत, नित्य और ज्ञानव्याप्तिके विना व्यापक हो तो आपकी समान हुए आपसे नियम्य नहीं होयँगे इनके नियंता आप न होसकते क्पौंकि स्वरूपसे आपभी व्यापक हो जीवभी व्यापक है जो जीवोंको अणुस्वरूप मानोगे तो जीवगत नियम्य और आपमें नियामकता ये दोनो पक्ष घटजावेंगे जो वस्तु उपाधिसे जिस पदार्थका विकाररूप है वह पदार्थ उस वस्तुका नियंता है क्यों-कि उसमें वह अनुस्यूत रहा. कारणतासे उस वस्तुका त्याग नहीं करसकता आपके स्वरूपमें " यत् " " तत् " शब्दके सिवाय कुछभी कहाजावे नहीं अर्थात् जीवोंके अणुस्वरूप माननेसे नियम्य नियामकभाव संगत है अर्थात् स्वरूपसे तो जीव अणुस्वरूप है और ज्ञानकी व्याप्तिसे व्यापक है " यथा प्रका-शयत्येकः कत्स्रं लोकमिमं रविः। क्षेत्रं क्षेत्री तथा कत्स्रं प्रका-यति भारत " इत्युक्तेः । और हम ब्रह्मको जानतेहैं इसप्रकार जो कहतेहैं वह आपके स्वरूपको नहीं जानते क्योंकि आपके क्रपाविना आप किसीके ज्ञानकेभी विषय नहीं और जो जाननेमें आताहै वह अनात्मपदार्थ है।। १७॥

' जीवोंके शरीरसंबंधसे उत्पत्ति विधान कर जीवोंके कारण प्रकृतिपुरुषका उत्पत्तिका अभाव दशीतेहैं '—

न घटत उद्भवः प्रकृतिपूरुषयोरजयो-रुभययुजा भवन्त्यसुभृतो जलबुद्धदवत्।।

त्विय त इमे ततो विविधनामगुणैः परमे सरित इवार्णवे मधुनि निल्युरशेषरसाः १८ प्रकृति और पुरुष (ईश्वर) की उत्पत्ति नहीं घटती क्यैं-कि ये दोनों श्रुतिमें अज (जन्मरहित) कहेहैं किंतु जैसे केवल वायुसे वा केवल जलसे जलका बुद्धद नहीं होतेहैं किंतु दोनों मिलकरही उत्पन्न करसकतेहैं तैसेही प्रकृतिपुरुषके संबंधसे दे-हपाणादिरूप उपाधिसहित जीवही उत्पन्न होतेहैं और जैसे व-नस्पतियोंके रस मधु (शहद) में और समस्त नदियां जैसे समु-बमें नामरूपरहित लीन होतेहैं तैसे ये समस्त जीव नानाप्रकारके इंदिय अंतःकरणादिरूप उपाधिसहित परमकारण आपमेंही लीन होतेहैं. "यथा नदाः स्यन्दमानाः समुद्रेऽस्तं गच्छन्ति नाम-रूपे विहाय । तथा विद्वान्नामरूपादिमुक्तः परात्परं पुरुषमुपैति दिव्यम् " इत्युक्तेः । तात्पर्य यह है कि, जैसे प्राचीन कर्म-संबंधसे जीवोंकी उत्पत्ति होतीहै तैसे आपको उत्पत्ति नहींहै किंतु अपने भक्तोंकी रक्षाकेलिये अपनी इच्छासे तो आप-काभी अवताररूप उत्पत्ति श्रुतिस्मृत्यादिकमें प्रसिद्ध है. " अ-

' ज्ञानादिरूप जो साधन सो तो दुर्लभ है और भगवद्रजन सुलभ है तिससेही संसाररूप दुःखकी निवृत्ति होतीहै इतरसे नहीं इसमें सदाचार प्रमाण दशीतेहैं '—

जायमानो बहुधाभिजायते" "यदा यदा हि धर्मस्य ग्लानिर्भवति

भारत । अभ्युत्थानमधर्मस्य तदात्मानं मुजाम्यहम् "इति ॥ १८॥

नृषु तव मायया भ्रमममीष्ववगत्य भृशं

त्वाय सुधियो भवे द्धति भावमनुप्रभवम्॥ कथमनुवर्ततां भवभयं तव यर्भुकुटिः

श्रातगोत-

सृजित मुहुस्त्रिणेमिरभवच्छरणेषु भयम् ॥१९॥
इन जीवोंमं आपको माया करके दुस्तर देहात्मानिमानरूप भमको जानकर विवेकिजन क्षणक्षणमें श्रवणकीर्तनादि
करके अपने मनको वृत्तिको जन्ममरणादिस्वरूप संसारका निवर्षक आपके स्वरूपेमं लगातेहैं अर्थात् आपमेंही तदाकारवृत्ति
करतेहैं क्यौंकि जिन पुरुषोंके आप रक्षक नहींहो तिनमें आपका भूगंगहा काल जन्ममरणादिह्य संसारको रचदेताहै इससे
आपको भजनेवाले पुरुषोंको किसी प्रकारसेभी संसारभय नहीं
होताहै अर्थात् आपको कथाश्रवण-कीर्तनादिह्य सक्तिही संसारका मूलोच्छेदन करनेवाली है ॥ १९ ॥

भगवान्की भक्ति मनको रोकेविना नहीं होसकती मनका निरोध गुरु चरणकी सेवासे होताहै उसकेविना मनका निरोध दुष्कर है इस विषयको श्रुतियां दर्शातीहैं '—

विजितह्रषीकवायुभिरदान्तमनस्तुरगं य इह यतन्ति यन्तु मतिछोछमुपायखिदः॥ व्यसनशतान्विताः समवहाम गुरोश्चरणं

वाणिज इवाजसन्त्यकृतकर्णधरा जलधौ ॥२०॥ ह नगवन! जीतलिये हें इंद्रिय-शाणवायु जिन्होंने ऐसे यो-गियोंको ती वश करनेमें अशक्य अतिचंचल अश्वरूप मनको गुह वरणको सेवा त्यागकर वश करनेमें जो यत्न करतेहें वे जैसे विणक्जन कर्णधार (नाविड्यां) के विना समुद्रमें डूबतेहें तैसे
गुरुचरणकी सेवाविना उपायोंमें क्रेशयुक्त बहु दुःखसे आकुल
हुए संसारसमुद्रमें निमग्न होतेहें अर्थात डूबतेहें इससे, ''प्राकृतैः
संस्कृतेश्वेव गदापदाक्षिरेस्तथा। देशभाषादिभिः शिष्यं बोधयेत्स
गुरुः स्मृतः" इत्युक्त लक्षणवाले गुरुसे निरंतर भगवद्मजन-सुखानुभवसे स्वतःही मन निश्चल होजाताहै इतर किसीप्रकारसे
नहीं होताहै।। २०॥

'यदि सर्वथा सर्वकालमें भगवान्मेंही मनकी वृत्ति करेंगे तब स्वजनादिसुख नहीं होयगा यह आशंका कर भगवान्की भाकिसे स्वजनादिकके सुखका अवसरही नहीं आवेगा यह विषय दर्शातेहैं '—

स्वजनसुतात्मदारधनधामधरासुरथै-

स्त्विय सित किं नृणां श्रयत आत्मिन सर्वरसे ॥ इति सद्जानतां मिश्रनतो स्तये चरतां

सुखयित को न्विह स्वविहते स्विनिरस्तभगे ।।२१॥
हे भगवन ! परमानंद सहूप आत्मस्वरूप आपकी सेवा
करनेवाले पुरुषोंके स्वजन, पुत्र, देह, खी, धन, गृह, भूमि, प्राण,
दिय, रथ औरभी मुखकी सामग्री इनकरके क्या उपयोग ह
स्योंकि ये तो तुच्छ पदार्थ हैं इनसे अविनाशी मुख नहीं होता
परमार्थस्वरूप सत्यमुखरूप आपको नहीं जानकर स्नी-पुरुष मिलकर रतिसुखकेलिये घरमें जो विचरतेहैं तिनको स्वतः नश्वर इस
समारमें स्वतः ज्ञानैश्वर्यादिरहित हुआ कौन है कि जो सुखयुक्त

करे अर्थात् मुखहर आपके विना कोईभी नहींहै. " दिष्टचा पुत्रान् पतीन् देहान् स्वजनान् भवनानि च ॥ हित्वा वृणीत यूयं यत्ऋष्णारूयं पुरुषं परम् " इत्युक्तेः ॥ २१ ॥

' फिरभी सदाचार दर्शातीहैं '-भुवि पुरुपुण्यतीर्थसद्नान्यूषयो विमदा-द्धति सकून्मनस्त्वयि य आत्मनि नित्यसुखे न पुनरूपासते पुरुषसारहरावसथान् ॥ २२ ॥

त्हदयमें आपके चरणारविंदका ध्यान करनेवाले ऋषिगण एक धित है और ' सदुत्पन्नत्वरूप हेतु ' साध्यका व्यभिचारी है जै-वारमी मनकी वृत्ति करतेहैं वे पुरुषोंके विवेक, धैर्घ, क्षमा और मि पितांसे पुत्र उत्पन्न है वह प्रथम क्यों मरजाताहै और पृथ्वींसे निवास करतेहैं अर्थात् वहांही स्थित हुए भगवद्भजन करतेहैं सत्ता इससे सत्से उत्पन्नभी वस्तु अनित्य होतीहै प्रक-वास्तविक तो तीर्थादिसेवा करके भी उनको क्या है क्योंकि त्हदयस्य भगवचरण-जलक्ष्य तीर्थके संबंधसे निर्मल हुए भग-वान्की प्रेरणासे तीर्थादिकोंको भी निर्मल करनेके लिये वहां नि-वास करतेहैं. "साधवो न्यासिनः शान्ता बिह्या छोकपावनाः। हरन्त्यवं तेङ्गसङ्गानेष्वास्ते ह्यवभिद्धरिः " इत्युक्तेः ॥ २२ ॥

' स्वजनादिकोंके त्यागपूर्वक भगवद्भजनका होना वैराग्यके विना दुष्कर है इससे वैराग्योत्यत्तिकेलिये स्वजनादिकोंके संबं-धसुखमें अनित्यत्व दर्शातेहैं '-

सत इद्मुत्थितं सदिति चेन्ननु तर्कहतं व्यभिचरति कच कच मृषा न तथोभययुक्॥ व्यवहृतये विकल्प इषितोन्धपरम्परया

भाषानुवाद ।

भ्रमयाति भारती त उरुवृत्तिभिरुक्थजडान् २३ आत्मामं प्रतीयमान स्वजनादिविषयक आहंममातिमानरूप स्त उत भवत्पदाम्बुजहदोऽघभिदाङ्घिजलाः।। तत्पूर्वक सुखदुःखादिक सत् हैं क्योंकि सदूप आत्मासे उत्पन्न हैं जो जिसते उत्पन्न होताहै सी तदात्मक होताहै जैसे सुवर्णसे उत्पन्न कटक-कुंडलादिक सुवर्णात्मक हैं तैसे सङ्ग्रबससे उत्पन्न नित्यसुखवाले नित्यसुखरूप आपमें अहं--ममातिमानरहित स्वजनादि सुखत्ती सदूप है यह अनुमान विचारात्मकतर्कसे बा-शांतिके हरनेवाले गृहोंमें निवास नहींकरते किंतु पृथ्वीमें बहुत उत्पन्न घटादिक क्यों फूटजातेहें तथा गुण (रज्जु) उ-पुण्य देनहार तीर्थ, भगवन्मंदिर, और भगवद्भक्तोंके गृह इनमें पादानक सर्व गुणस्वरूप नहीं होता उसकी सत्तासे उसकी तमें सिद्ध यह भया कि " इदं मम मनुष्योहम् अहं सुखी अहं इ स्वी " यह व्यवहार सत् नहीं है यदि समस्तव्यवहार अहं-ममाभिमानपूर्वक होताहै तब सर्वथा उक्त व्यवहारको अ-नित्यत्वरूप मिथ्या जब स्वीकार करतेही तब लोकमें प्रवृत्तिरूप व्यवहार, किसप्रकार सिद्ध होयगा! यह नहीं कहसकते क्यों-कि संसार है अनादि विचारविनाही अंधके साथ अंध पुरुष ीस भगतेहैं तैसे व्यवहारके लिये देहें दियादिकमें अहं ममाभि-पानरूप व्यवहार इष्ट (अनुकूल) ही है यदि अंथपरंपरान्यायसे vari For Karnataka Samskrita University देहायिभानको मिथ्या मान कथंचित् लौकिकव्यवहार तो हो परंतु तत्पुरूषकारसे वेदव्यवहारभी नहीं होयगा यह नहीं क-हमकते क्योंिक वेद, आप्तोचरित हैं इससे वेदिकव्यवहार मि-थ्या नहीं इसकारण आपकी वेदल्यी वाणी कर्मश्रद्धाभाराकांत मंदमतिपुरुषोंकोही मोह करवातीहै इससे वे यथार्थवेदके ता-त्यर्यको न जानकर कर्मफलको नित्य मानतेहैं परंतु कर्म करनेसे अंतःकरणकी शुद्धि होतीहै इस बातको नहीं जानते तात्पर्य यह है कि, भगवद्यतिरिक्त पदार्थीमें आसक्ति छोडकर भगवानुके भजनमेंही वेदका तात्पर्य है।। २३॥

' स्वजनादिकोंमें अहंममाभिमान तिसमें सत्यत्विनराकरण करके अनित्यत्वरूप मिथ्यात्वको दर्शातेहैं '—

न यदिदमय आस न भविष्यतो निधना-दनुमितमन्तरा त्विय विभाति मृषैकरसे ॥ अत उपमीयते द्रविणजातिविकल्पपथै-वितथमनोविलासमृतमित्यवयन्त्यबुधाः ॥२४॥

हे भगवन् ! अहंममाभिमानरूप व्यवहार मृष्टिसे पूर्व नहीं तो हुआ, और मृष्टिके लयके अनंतर नहीं होयगा इससे मध्यमें आपका शरीरभूत जीवात्मामेंही उक्त व्यवहार अनित्यतासे भा-सताहै इसीसे शुक्ति आदिमें रजतादिकोंका जो भ्रम तिनके वि-पयके सदश उक्त व्यवहार निरूपण करनेमें आताहै अर्थात् इ-सके सत्यतामें प्रमाणका अभाव होनेसे मनसेही कल्पित आ- त्मामें मुखदुःखादिक अनित्य हैं इनको जो कोई सत्य मानते-

' देहाव्यभिमान और देहाभिमानराहित्य प्रयुक्त जीवईश्वर-को विशेषता दर्शातीहैं '—

स यद्जया त्वजामनुश्यीत गुणांश्च जुषन् भजति सरूपतां तदनु मृत्युमपेतभगः॥ त्वमुत जहासि तामहिरिव त्वचमात्तभगो

महास महीयसेऽष्टगुणितेऽपरिमेयभगः ॥ २५॥ हे भगवनः । वह जीव आपकी मायाकरके मोहित हुआ प्रक्र-तिपरिणामात्मक देवमनुष्यादि मूर्तिको धारण करताहै फिर दे-वमनुष्याद्यात्माभिमानभी करताहै फिर शब्दआदि विषयोंको सेवन करताहुआ दूर होगयाहै ज्ञान ऐश्वर्य आनंदादि गुण जिसका ऐसा हुआ संसारमें प्राप्त होताहै और जैसे सर्प अपनी त्वचाको त्याग देताहै तैसे आपभी इस मायाको त्याग देतेही अर्थात स्वगत कंचुकमं बुद्धिकरके जैसे सर्प अभिमान नहीं करता तैसे आपभी मायाकी उपक्षा करदेतेहो क्यौंकि आण-माद्यष्टविभूतिवाले परमानंदस्वक्षभमं नित्यप्राप्त ऐश्वर्यादिगुणयुक्त हुए तथा देशकालाद्यपरिच्छिन्न अपिरिमत ऐश्वर्यवाले हुए आप विराजमान हो तस्मात् सर्वसद्धुणयुक्त सर्वदोषरिहत भगवान्ही सेव्य है और अनात्मपदार्थ सेव्य नहींहै ।। २५॥

' एवं भूत भगवान् क्यों नहीं जानेजाते हैं तथाविथ भगवा-नके जानने भें प्रतिबंधक सामग्री दर्शाती हैं '—

Digitised by Ajit Garges

यदि न समुद्धरन्ति यतयो हृदि कामजटा-दुरिंगमोसतां हृदि गतोऽस्मृतकण्ठमणिः॥ असुतृपयोगिनासुभयतोऽप्यसुखं भगव-त्रनपगतान्तकाद्नधिरूढपदाद्रवतः॥२६॥

हे भगवन् ! संन्यासिजनभी जब अपने त्हदयमें स्थित कामों-को वासनाको नहीं त्यागतेहैं तब कामोंकी वासनाओं करके दुष्टां-तःकरण प्राणिओंके त्रदयमें ही स्थित भगवान जैसे कंठमें स्थित मणि विस्मृत होजाताहै तैसे विस्मृत होजातेहैं इतनाही नहीं किंतु योगके कपटकरके इंदियोंको तुप्त करनेवाले, नहीं निवृत्त हुआहे अंतकरूप काल जिनका, नहीं प्राप्त है आपका पद जिनको ऐसे सकाम पुरुषोंको तो इस लोक तथा परलोकमें भी आपसे दुःखही प्राप्त होताहै. तात्पर्य यह है कि लोकोंको प्रसन्न कर-ना, धनसंचय करना, गुप्तकार्य करना इत्यादिक विषयोंमें इस लोकमें दुःख होताहै और आपकी प्राप्तिके निमित्त संन्यास ले-नेपरभी आपकी प्राप्ति नहीं भई और स्वधर्मका अतिक्रमण किया तो आपके दंडरूप नरककी प्राप्ति भई इससे परलोकमें-भी सुख नहीं वे दोनों लोकोंसे भष्ट होजातेहैं इससे निश्वल आ-पकी भक्तिही उभय लोकमें श्रेय करनेवाली है।। २६॥

'सकाम पुरुषोंको दुःखरूप फलका निरूपण करके निष्का-मिज्ञानिजनोंकी जो फल होताहै उसको दर्शातीहैं '-

त्वद्वगमी न वेत्ति भवदुत्थशुभाशुभयो-र्गुणविगुणान्वयांस्तर्हि देहभृतां च गिरः॥

अनुयुगमन्वहं सगुणगीतपरम्परया

श्रवणभृतो यतस्त्वमपवर्गगतिर्मनुजैः ॥ २७ ॥ हे भगवन् ! ज्ञानदशामें कर्मफल देनेवाले आपसे पादुर्भूत जो प्राचीन पुण्यपापात्मक कर्म तिनके फलभूत जो सुखदुःखसंबंध तिनको आपको जाननेवाला अधिकारी पुरुष अनुसंधान (स्मरण) नहीं करता और देहाभिमानियोंके निंदास्तुतिवाक्य-कोभी नहीं जानता यह उस ज्ञानीको युक्तही है क्योंकि युग-युगप्रतिः, दिनदिनमें अप्रास्तत—गुणयुक्त आपके उपदेशसंतति (सदसंप्रदायानुसार) से पुरुषोंके स्मृतिगोचर हुए आपही उ-नके मोक्षरूप गति हो. तात्पर्य यह है कि जो सुखदुःखाद्यनुसं-थानरहित तत्त्वज्ञ है उनका कर्ममें अधिकार नहीं और जो निरंतर आपकी कथा श्रवण करके आपके आसन्नषदवाले हैं वे विविनिषेधके किंकर नहीं है और जो मर्यादामें स्थित हैं वे कर्माधिकारी हैं और जो वेदोक्त मर्यादाका त्याग कर योगा-दिकोंके छलसे इंदियोंके लालन करनेमें लालसावाले हैं उन-को उभयलोकमें दुःख है॥ २०॥

' आपका अपरिमित जो महिमा तिसको अशेष-विशेषह-पसे कोईभी निरूपण नहीं करसकताहै इस विषयको दर्शा-तीहें '-

द्यपतय एव ते न ययुरन्तमनन्ततया त्वमपि यद्न्तराण्डनिचया ननु सावरणाः ॥ ख इव रजांसि वान्ति वयसा सह यच्छूतय-

gitised by Ajit Gargeshwari For arnataka Samskrita University

अ०८७]

स्त्वयि हि फलन्त्यतिन्नरसनेन भवन्निधनाः २८ हे भगवन् ! स्वर्गादि लोकके पति ब्रह्मादिकदेवताभी आप-की महिमाको अंत (पार) को नहीं प्राप्त हैं इसमें कुछ आर्श्वय नहीं पर आपभी अपनी महिमाके अंतको नहीं पाते अर्थात नहीं जानते क्योंकि आपकी महिमा अनंत है. यदि आपभी अपनी महिमाका पार नहीं जानते तो आपमेंभी अज्ञता सिद्ध भई यह नहीं कहसकते क्योंिक जैसे खपुष्प और शशशृंग लोकमें है नहीं जो वस्तु नहीं होताहै उसका न जा-नना जाननेवाले सर्वज्ञका सर्वज्ञपनका क्षतिकर नहींहै. तैसेही आपकी महिमाका अंत है नहीं तो उसका न जानना आपकी सर्वज्ञताका विघातक नहीं है जैसे आकाशमें रजके कण हैं तैसे जिस आपके स्वरूपें उत्तरोत्तर दस दस गुण पृथिव्यादि सात आवरणेंसि युक्त ब्रह्मांडोंके समूह कालचक्रसे भ्रमण कर-तेहैं इसकारण श्रुतियां पाकत-गुण-निरसनपूर्वक असंख्येय क-ल्याणगुण युक्त आपके स्वरूपकाही तात्पर्यवृत्तिकरके प्रति-पादन करतीहैं क्योंकि निरवधिक निषेध तो होनहीं सकता अ-विभूत आपमेंही समस्त श्रुतियां पर्यवसित हैं।। २८।।

H श्रीभगवानुवाच ॥

इत्येतद्वह्मणः पुत्रा आश्चत्यात्मानुशासनम् ॥
सनन्दनमथानर्जुः सिद्धा ज्ञात्वात्मनो गतिम् ॥२९॥
श्रीभगवान् नारदजीसे कहनेल्ये—हे नारद! ब्रह्मपुत्र
सनकादिक इसप्रकार आत्मानुशासन स्तुत्यात्मक श्रुतिसे
Digitised by Ajit Garges

आत्माका तत्त्व जानकर कतार्थ हुए अपने गुरु सनंदनजीका पूजन करतेभये।। २९॥

इत्यशेषसमाम्रायपुराणोपनिषद्भसः ॥
समुद्धतः पूर्वजातैर्व्योमयानैर्महात्मभिः ॥ ३०॥
एवंभूत उक्त प्रकारवाला समस्त पूर्वकाण्ड, पुराण, उपनिषद्
इन्होंका रसतुलय सारभूत अर्थ निरंपेक्ष आकाशचारी महात्मा
पूर्वजात (वृद्ध) सनकादिकोंने निणीत कियाहै ॥ ३०॥

त्वं चैतद्भद्रायाद् श्रद्धयात्मानुशासनम् ॥ धारयंश्वर गां कामं कामानां भर्जनं नृणाम् ॥ ३१॥ हे बह्मदायाद ! (नारद) मोक्षके प्रतिबंधक जो जिवोंके काम तिसका निर्वतक यह आत्मानुशासन है तिसको विश्वा-सपूर्वक तू चित्तमें धारण करताहुआ यथेष्ट पृथ्वीमें पर्यटन कर ॥ ३३ ॥

॥ श्रीशुक उवाच ॥

एवं स ऋषिणादिष्टं गृहीत्वा श्रद्धयात्मवान् ॥
पूर्णः श्रुतधरो राजन्नाह वीरत्रतो मुनिः ॥ ३२॥
श्रीशुकदेवजी बोले हे राजन् ! नैष्ठिक जितेदिय वह मुनि
नारद भगवान्से उपदिष्ट आत्मतत्त्वको श्रद्धापूर्वक ग्रहण करके
आत्मसाक्षात्कारप्रयुक्त आनंदसे परिपूर्ण हुआ भगवान्को
वचन बोले ॥ ३२ ॥

॥ नारद उवाच ॥ नमस्तस्मै भगवते कृष्णायामछकीर्तये॥

vari For Karnataka Samskrita University

[स्कं० १०

यो धत्ते सर्वभूतानामभवायोज्ञतीःकलाः ॥ ३३ ॥ नारदुजी बोले-जो भगवान आप संपूर्ण भूतोंके संसार-दुःख दूर करनेकेलिये सुंदर नाना प्रकारकी मूर्ति धारण कर-तेहो तिस सर्वदोष निवर्तककीर्तिवाले श्रीकृष्णभगवान्को मैं प्रणाम करताहूं ॥ ३३ ॥

इत्याद्यमृषिमानम्य तिच्छिष्यांश्च महात्मनः॥ ततोगादाश्रमं साक्षात्पितुर्द्वैपायनस्य मे ॥ ३४ ॥ आनंदितचित्तवाले नारद इसप्रकार आद्यऋषि (श्रीनारा-यणजी) को तथा भगवान के शिष्यगणोंको प्रणाम कर उस स्थानसे मेरे पिता व्यासजीके आश्रममें प्राप्त होतेभये ॥ ३४ ॥

सभाजितो भगवता कृतासनपरियहः॥ तस्मै तद्वर्णयामास नारायणमुखाच्छूतम् ॥ ३५॥ उस आश्रममें व्यासजीके दिये आसनको यहण कर व्यासजी से पूजित हुए भगवानके मुखसे श्रुत जो श्रुतिगीत तिसको मेरे पिता व्यासजीके ताईं निरूपण करतेभये वहीं मेरे पिता मेरे-को उपदेश करतेभये ॥ ३५ ॥

इत्येतद्वर्णितं राजन् यन्नः प्रश्नः कृतस्त्वया ॥ यथा ब्रह्मण्यनिर्देश्ये निर्गुणेपि श्रुतिश्चरेत्॥३६॥ सो हे राजन ! जो तैंने प्रश्न किया कि, देवमनुष्यादि शब्दसे अनिर्देश्य (निर्देशानई) प्राकृतगुणरहित ब्रह्मको कैसे श्रुतियां प्रतिपादन करतीहैं सो इसका उत्तर उक्त प्रकारसे हमने वर्णन किया॥ ३६॥

योस्योत्प्रेक्षक आदिमध्यनिधने योव्यक्तजीवेइवरो यः सृष्ट्वेदमनुप्रविरय ऋषिणा चक्रे पुरः शास्ति ताः॥ यं संपद्य जहात्यजामनुज्ञायी सुप्तः कुलायं यथा तं कैवल्यनिरस्तयोनिमभयं ध्यायेद्जस्रं हरिम् ॥३७॥ इति श्रीमद्भागवतान्तर्गत-श्रुतिगीतं समाप्तम् ॥६॥

जो इस विश्वका उत्प्रेक्षक अर्थात् जीवोंके समस्तपु-रुषार्थ सिद्धिकेलिये सृष्टि, स्थिति, लय इनकी आलोचना करनेवाले, तथा आलोचना कर जन्म, पालन, संहार इस कमींमें रहनेवाले, तथा जो प्रकृति-पुरुषका ईश्वर, और जो इस ब्रह्मांडको रचकर अंतर्यामिरूपसे उसमें प्रविष्ट होय जीवोंके भोगायतनशरिरोंको करतेभये और जो भोग देकर उन शरीरों-का परिपालन करतेहैं जैसे सुप्तदेहधारीको और पुरुष देखतेहैं वह अपने आत्माको नहीं देखताहै सुखपूर्वक स्रोताहै तैसे जि-सकी पात होकर साष्टांग प्रणाम करके जीवात्मा जिसके चरण-मूलमें सोताहुआ प्रकृति संबंधको त्याग देताहै तिस अप्रच्युत ज्ञानानंदैकस्वरूपकी प्राप्तिसे दूर करिदये है जीवोंके प्राचीनक-र्मवासना जिन्होंने ऐसे भयनिवर्तक भक्तजनदुः खहरणशील भग-वान्का पुरुष ध्यानकरे ।। ३७॥

इति श्रीमहावनशास्त्रिकत-श्रीमद्मागवतान्तर्गत-श्रुतिगी-तभाषानुवादः समाप्तः॥ ५॥

[स्कं0 90

44

॥ श्रीमहिषीस्तुताय नमः ॥ अथ महिषीगीतप्रारम्भः।

'किसीसमय संपूर्ण समृद्धिकरके युक्त दारकामें सुखपूर्वक सीलह सहस्र पित्रयों के प्यारे एकही अपनी प्यारियों से नानात-रह कीडा करतेहुए श्रीक्रष्णजीका चलना, बोलना, मुसकाना, हास्यकी वार्ता, कीडा, आलिंगनकरके जिन स्त्रियों की बुद्धि हरीगई वेही स्त्रियां प्रथम चुप होकर फिर श्रीक्रष्णचंद्रजीका ध्यान कर उन्मत्त होकर जडकी तुल्य जो वचन कहती भई तिन वचनों को मेरेसे श्रवणकरों '—

॥ महिष्य ऊचुः॥

कुरिंर विल्पिस त्वं वीतिनद्रा न शेषे
स्विपिति जगित राज्यामिश्वरो ग्रुप्तबोधः॥
वयमिव सावि किचिद्राढिनिर्भिन्नचेता
निलन्तयनहासोदारलीलेक्षितेन॥ १॥
महिषियां बोलीं—हे कुरिं! (टटीहरी) इसरात्रिमं गुप्त-बोध श्रीकृष्णजी सोतेहें और तू तो सोती नहींहे उनकी निन्दाका भंग करतीहुई क्यों पुकारतीहै यह तुझे उचित नहीं. हे सिख! हमारी नाई कमलनयन श्रीकृष्णजीकी हास्यलीलापूर्व-क ईक्षित (देखना) से तेराभी चित्त क्या हरगयाहै इसीसे तू पुकाररहीहै॥ १॥

Digitised by Ajit Garges

नेत्रे निमीलयिस नक्तमहष्टबन्धु-स्त्वं रोरवीषि करुणं बत चक्रवाकि ॥ दास्यं गता वयमिवाच्युतपादजुष्टां किं वा स्रजं स्पृह्यसे कबरेण वोद्धम् ॥ २ ॥

हे चक्रवािक ! (चक्रवी) तू रात्रिमें नेत्रोंको नहीं मूंदती और करुणापूर्वक रोतीहै तो क्या तेरा पति तेरे पास नहींहै? अथवा हमारी नाई दासीभावको प्राप्त होकर अच्युतभगवा-नकी चरणसेवित मालाको अपनी चोटीपर धारण करनेको चा-हतीहै? और ऐसाही हो तो बडी खेदकी बात है।। २।।

भो भोः सदा निष्टनसे उदन्व-त्रलन्धनिद्रोऽधिगतप्रजागरः ॥ किं वा मुकुन्दापह्ततात्मलाञ्चनः

प्राप्तां दशां त्वं च गता दुरत्ययाम् ॥ ३॥ हे समुद्र! निदाके नहीं आनेसे जागरण करताहुआ तू चि-छाय रहाहै अथवा तेरीभी हमारीसी मोहरूप दशा होरहीहै जै-से भोगकरके मुकुंदने हमारे कुचनकी केशर छेछीहै ऐसे तेरे-कोभी मथकर छक्ष्मी और कौस्तुभमणि निकाल छेळीहै॥३॥

त्वं यक्ष्मणा बलवताऽसि गृहीत इन्दो क्षीणस्तमो न निजदीधितिभिः क्षिणोषि ॥ किच्मुकुन्दगदितानि यथा वयं त्वं

विस्मृत्य भोः स्थगितगीरुपलक्ष्यसे नः ॥ ४ ॥ हि चंद्रत्वे बढे क्षयरोगसे युक्तरहै इसीलिये क्षीण हुआ- है अपनी किरणोंकरके अंधकारको नहीं दूर करता अथवा हमारीनाई मुकुंदभगवान्की रहस्यवार्ताओंको भूलके तिसी श्री-कृष्णचंद्रकी चिंताकेमारे तू श्लीण होगयाहै. हम जाने है तेरी वाणी हमारीनाईं बंद होगईहै।। ४।।

महिषोगीत-

किं वा चरितमस्माभिर्मलयानिल तेऽप्रियम्॥ गोविन्दापाङ्गिनिर्भिन्ने हृदीरयसि नः स्मरम् ॥ ५ ॥

हे मलयाचलके पवन ! हमने तेरा क्या अप्रिय कियाहै ? जिससे गोविंदके कटाक्षसे भिन्नहुए हमारे हृदयमें कामदेवको उत्पन्न करताहै विना अपराध हमको दुःख देना तुझको अनु-चित है।। ५।।

मेघ श्रीमंस्त्वमिस द्यितो याद्वेन्द्रस्य नूनं श्रीवत्साङ्कं वयमिव भवान्ध्यायति प्रेमबद्धः ॥ अत्युत्कण्ठः श्वलहृदयोऽस्मद्विधो वाष्पधाराः स्मृत्वा स्मृत्वा विसृजासे मुहुद्वेः खद्स्तत्प्रसङ्गः ६

हे मेच ! (आतप दूर करनहार) श्रीकृष्णजोकी नाई तू श्यामवर्णवाला है उसीसे श्रीकष्णजीका निश्यय करके तू त्रिय है इसीसे हमारी नाई प्रेम करके बद्ध हुआ श्रीवत्सचिन्हवाले श्री-कृष्णजीका स्मरण करताहै और हमारी नाईं उत्कंठित होकर प्रमसे आईचित्त होकर उसका स्मरण कर वारंवार जलधाराको छोडताहै अथवा ठीक है उसका संग विरक्तोंको सुख देनेवा-ला और संसारीजनोंको दुःख देनेवाला है।। ६।। Gargesh vari For Karnataka Samskrita University

प्रियरावपदानि भाषसे मृतसंजीविकयाऽनया गिरा॥ करवाणि किमद्य ते प्रियं वद् मे विलगतकण्ठ कोकिल ॥ ७ ॥

हे रमणीयकंठवाले कोयल ! मृतहुए पुरुषेंकोभी जिवाद-नेवाली इस तेरे वाणीसे उस पिय बोलनेवाले श्रीकृष्णजीके वचन कहताहै तू कहो भला तेरा प्रिय में क्या करूं ? ।। ७ ।।

न चलिस न वदस्युदारबुद्धे क्षितिधर चिन्तयसे महान्तमर्थम् ॥ अपि बत वसुदेवनन्दनाङ्घि वयमिव कामयसे स्वनैर्विधर्तुम् ॥ ८॥

हे उदारबुद्धे ! हे पर्वत !! नहीं तू चलता, नहीं कुछ कहता, इसीसे तू बडी चिंताकर है क्या? जैसे हम वासुदेवके चरणको स्तनोंके ऊपर धारण करनेको चाहतीहैं तैसे तूभी स्तनतुल्य अपने शृंगोंके ऊपर वसुदेवनंदनके चरणको धारण करने चाहताहै और जो धारण करेगा तो हमारीसी तेरीभी दशा होजायगी॥८।।

शुष्यद्भदाः कृशतरा वत सिन्धुपत्न्यः संप्रत्यपास्तकमलिश्रय इष्टभर्तुः ॥ यद्भयं यदुपतेः प्रणयावलोक-

मप्राप्य मुष्टहद्याः पुरुक्शिताः स्मः ॥ ९॥ हे समुद्रकी पत्नियो ! (निदयो) श्रीकृष्णजीके प्रणयपूर्वक दृष्टिको प्राप्त नहीं होनेसे जैसे हमारे हृदय हरगये हैं और शरीर क-

श होगयेहैं तैसेही बीष्मऋतुमें तुझारे प्रियभर्ता समुद्रके प्रणयाव-लोक (मेचके द्वारा प्रवाहकी पूर्ति) के विना तुमभी शुष्कहद होगई और तुझारेमेंसे कमलोंकी शोभाभी गई. अहो! बडी खेदकी बोतेहैं ॥ ९ ॥

'उसीसमय आयेहुए हंसको दूत मान कहनेलगीं'-हंस स्वागतमास्यतां पिव पयो बूह्यङ्गरोोरेः कथां दूतं त्वां चु विदाम कचिद्जितः स्वस्त्यास्त उक्तं पुरा॥ किंवा नश्रलसौहदः स्मरति तं कस्माद्रजामो वयं क्षौद्रालापय कामदं श्रियमृते सैवैकनिष्ठा स्त्रियाम्॥१०॥

हे हंस ! तू आया बहोत भंगल हुआ इस आसनपर बैठ शी-र पी. हे इंस! श्रीकृष्णकी वार्ता कही तू उसका दूत है सी हम जानतीहैं क्या वह मंगलपूर्वक स्थित है अस्थिरप्रेमवाला वह श्रीकृष्ण एकांतमं जो बात हमसे कहताथा उनका किसीसमय स्मरण करताहै? यदि तू ऐसा कहे कि, पूर्वीक्तवातोंका स्मरण कर तुझारे लेनेकेलियेही मैं भेजाहूं तब हमारा यह कहनाहै कि हे भुद्रके दूत! हम उसको कैसे भजें उसी कामद श्रीकृष्णजी-को, हमको ठगकर अकेली रमनेवाली लक्ष्मीको छोडकर यहां आनेकेलिये कहो. उस निष्ठावालीको कैसे छोडे ऐसा कहेगा तो क्या हम स्त्रियें निष्ठावालीं नहीं हैं।। १०।।

इतीहरोन भावेन कृष्णे योगेश्वरेश्वरे ॥ क्रियमाणेन माधव्यो लेभिरे परमां गतिम् ॥ ११ ॥ इति श्रीमद्रागवतान्तर्गत-महिषीगीतं समाप्तम् ॥६॥

श्रीशुकदेवजी कहतेहैं - कि हे राजन ! माधवकी स्रियें इस प्रकार योगेश्वर श्रीकृष्णजीमें अनुपम प्रेमकर प्रमगति (मुक्ति) को प्राप्त होतीभई जो ये स्त्रियं ब्रह्मादिक देवताओं-कोनी पूज्य श्रीकृष्णजीमें भूतबुद्धिकरके चरणसेवा प्रेमसे भ-ई उन सोहल हजार महिषीयोंका तप-पुण्य हम क्या वर्णन करें॥ ३१॥

> इति श्रीमहावनशास्त्रिकत-श्रीमद्रागवतान्तर्गत-महिषीगीतभाषानुवादः समाप्तः ॥ ६ ।।

> > ॥ श्रीअवधूतवेषाय नमः॥

अवधूतं द्विजं कंचिचरन्तमकुताभयम्॥ कविं निरीक्ष्य तरुणं यदुः प्रपच्छ धर्मवित्॥१॥ एकसमय श्रीकृष्णभगवान् उद्धवजीको वचन बोले-िक, हे उद्धव! ब्रह्माजीकी पार्थनासे बलदेवजीसहित अवतार लेकर पृथ्वीका भार हरणरूप कार्य मैंने संपादन किया और यादवोंका भार जो बाकी रहाहै सोही बाह्मणोंके शापसे नष्टपाय हुआ परस्पर कलह करके नष्ट होजावेगा सो हे उद्धव । आजसे सा-तवें दिनमें इस दारकापुरीको समुद्र डुबावगा सो उस समय मैं भी अपने लोकको जाऊंगा फिर यह भूलोक मेरेसे त्यक्त हुआ अ-

अ०७]

मंगलरूप होजावेगा. इससे हे भद्र! तू यहां मत निवास करै यदि कहो कि, मेरेको क्या कर्तव्य है ? सो सुन कि इन स्वजन-वंधुगणोंमें सर्वथा स्नेहका परित्याग कर मेरेमें मन लगाकर स-मदृष्टि हुआ सब जगह मेरेकोही देखताहुआ अर्थात सब ज-गत्को भेराही शरीर समझकर पृथ्वीमें रटनकर स्नेहत्याग वे-राग्यविना नहीं होसकता वैराग्य सब पदार्थीमें नश्वरत्व बुद्धि-विना नहींहोता और नश्वरत्वबुद्धि विवेकविना नहींहोती इस-से हे उद्धव! विवेकबुद्धिसेही विषयवासना-निवृत्तिपूर्वक इस आत्माका उद्धार होताहै इस विषयमें अन्वयव्यतिरेकसे नि-श्रयके लिये अमिततेजस्वी अवधूत और परमविवेकी यदुमहा-राजके संवादरूप इतिहासको दृष्टांतपूर्वक वृद्धलोग वर्णन क-रतेहैं सो हे उद्धव! विवेकबुद्धिसेही आत्मस्वरूपकी प्राप्ति हो-तीहें इससे तेरे निश्चयकालिये अवधूत-यदुमहाराजका संवादरूप इतिहास तू अवण कर. मैं कहताहूं. सो अभ्यंगैआदि संस्कारर-हित देहवाले, निर्भय विचरनेवाले, विवेकवाले और तरुणाव-स्थावाले द्विज (ब्राह्मण) को देखकर धर्मज्ञ यदुराजा पू-छनेलगे॥ १॥

॥ यदुरुवाच॥

कुतो बुद्धिरियं ब्रह्मन्नकर्तुः सुविशारदा ॥ यामासाद्य भवाँ छोकं विद्वांश्वराति बालवत् ॥२॥ यदु बोले-हे ब्रह्मन् ! इंद्रियोंकी पीतिकेलिये कर्मोंको नहीं

Digitised by Ajit Gargeshwari

करनेवाले आपको सब लोकसे विलक्षण बुद्धि कहांसे उत्पन्न भई ? जिस बुद्धिको प्राप्त होकर ज्ञानवान् हुएभी आप बालक (अज्ञ) की तुल्य लोकमें विचरतेहो ।। २ ॥

प्रायो धर्मार्थकामेषु विवित्सायां च मानवाः॥ हेतुनैव समीहन्ते आयुषो यशसः श्रियः ॥ ३ ॥ प्रायः सब मनुष्य आयु, यश, श्री इनके लिये धर्म, अर्थ, काम और इनके साधनविचारमें प्रवृत्त हैं ॥ ३ ॥

त्वं तु कल्पः क्विर्द्क्षः सुभगोऽमृतभाषणः ॥ न कर्ता नेहसे किंचिज्ञडोन्मत्तपिशाचवत् ॥४॥ आप तो समर्थ, ज्ञानी, निपुण और सुंदर अमृतकी तुल्य भाषणयुक्त हुए जड उन्मत्त विशाचकी नाई वर्तमान हुए, नहीं तो किसी वस्तुकी इच्छा करतेहो, और नहीं किसी कर्मके करनेवाले हो ॥ ४ ॥

'आपको यह बडा आनंद कहांसे है यह पूछतेहैं'-जनेषु दह्ममानेषु कामलोभद्वाग्निना ॥ न तप्यसेऽग्रिना मुक्तो गङ्गाम्भस्थ इव द्विपः ॥५॥ हे द्विज! समस्त जन कामलोभात्मक अग्निकरके तपाय-मान हैं और आप तो गंगांके जलकरके तापसे मुक्त गजकी-नाईं कामादिहर अभिकरके छुटेहुए तपायमान नहींहैं ॥ ५॥

त्वं हि नः पृच्छतां ब्रह्मन्नात्मन्यानन्दकारणम्॥ बृहि स्पर्शविद्दीनस्य भवतः केवलात्मनः ॥ ६॥ हे ब्रह्मन् । विषयभोगरहित ज्ञानानंदैक स्वरूप आपके आ-

१ तेल बुटना मलकर स्नान।

नंदका कारण क्या है यह पूछनेवाले हमको आप कहो ॥६॥

॥ श्रीभगवानुवाच॥

यदुनैवं महाभागो ब्रह्मण्येन स्वमेधसा ॥ पृष्टः सभाजितः प्राह प्रश्रयावनतं नृपम् ॥ ७॥

श्रीभगवान् बोले-हे उद्धव! ब्राह्मणभक्त, अत्यंतबु-द्वियुक्त यदुसे सत्कारयुक्त हो भगवान्की उपासनादि तेजयुक्त वह ब्राह्मण प्रीतिपूर्वक प्रार्थनांके गोचर हुआ नम्रतापूर्वक नमनवाले यदुको वचन बोले।। ७।।

॥ ब्राह्मण उवाच॥

सान्त मे गुरवो राजन बहवो बुद्धयुपाश्रिताः॥
यतो बुद्धमुपादाय मुक्तोटामीह तान ग्रृणु॥८॥
हे राजन ! बुद्धिकरके स्वीकृत मेरे गुरु बहुत हैं जिन गुरुओं से
बुद्धि यहण (शिक्षा हे) कर तापत्रयसे छुटाहुआ इस होकमें
मैं विचरताहूं तिन गुरुओं को श्रवण करो॥ ८॥

पृथिवी वायुराकाशमापोप्रिश्चन्द्रमा रविः॥
कपोतोऽनगरः सिन्धुः पन्नङ्गो मधुकृद्गनः॥९॥
मधुहा हरिणो मीनः पिङ्गला कुररोऽर्भकः॥
कुमारी शरकृत्सर्प ऊर्णनाभिः सुपेशकृत्॥१०॥

पृथ्वी, वायु, आकाश, जल, अग्नि, चंद्रमा, सूर्य, कपोत, अजगर, सिंधु, पतंग, भमर, गज, मिक्षका, मृग, मीन, पिंगला (वश्या), कुरर (पिक्षविशेष), अर्भक, कुमारी, शरकर्ता, स- र्प, ऊर्णनाभि, सुपेशकत् (कीटका सुंदर ह्वप करनेवाला) ॥ ९ ॥ ३ ० ॥

एते मे गुरवो राजन चतुर्विञ्चातिराश्रिताः ॥
शिक्षावृत्तिभिरेतेषामन्विञ्चक्षामहात्मनः॥ ११॥
हे राजन ! बुद्धिकरके स्वीकृत ये चौबीस मेरे गुरु हैं इन्होंकी वृत्तिकरके शिक्षणीय अर्थी (त्यागने योग्य और यहण
करनेयोग्य अर्थ) को मैं सीखताभया अर्थात उन गुरुओंसे
मैं शिक्षित हूं ॥ ११॥

यतो यद्नुशिक्षामि यथा वा नाहुषात्मज ॥ तत्त्रथा पुरुषव्यात्र निबोध कथयामि ते॥१२॥ .

हे नाहुषात्मज! (यदो) जिस जिससे जो जो मैंने जिसप्रकार सीखाहै वह वह तिस प्रकारसे तेरेको कहताहूं. हे पुरुषव्याघ! तू सुन।। १२।।

' पर्वतवृक्षादिरूप और मार्गादिरूपसे पृथ्वी दो प्रकारकी है तहां मार्गादिरूप पृथ्वीसे मैंने क्षमा सीखीहै '—

भूतौराक्रम्यमाणोपि धीरो दैववशानुगैः॥
तद्विद्वात्र चलेन्मार्गादन्विश्वाक्षं क्षितेर्वतम्॥१३॥
जैसे जनोंके पादविश्वेपआदि कमींसे पीड्यमान भूमि चलायमान नहीं होतीहै तैसे अपने पारन्थसे पेरित पाणियोंकरके
पीड्यमानभी हो पर दैवगितको जानकर अनुदिश्वचित्त हो पुरुष धर्ममार्गसे न चले यह वत मैंने पृथ्वीसे सीखा॥ १३॥

'पर्वत-वृक्षरूप पृथ्वीसे मैंने जो वत सीखाहै वही दर्शातेंहैं'-

wari For Karnataka Samskrita University

श्रश्वत्परार्थसर्वेहः परार्थेकान्तसंभवः॥

साधुः शिक्षेत भूभृत्तो नगशिष्यः प्रात्मताम्॥१४॥ जैसे वृक्ष,तृण, झरण, फूल, फल ये सब वस्तु पर्वतकी पराये हैं तैसे सर्वकालमें परपुरुषोंकेलिये संपूर्णचेष्टादि व्यापार करनेवाला तथा परपुरुषोंके लियेही जन्म लेनेवाला साधुपुरुष पर्वतसे परोपकार सीखे तथा जैसे जो पुरुष वृक्षोंको उपाडता और काटताहै तिसकोभी वे वृक्ष सहतेहैं तैसे वृक्षनका शिष्य हुआ पुरुष वृक्षोंसे पराधीनता सीखे॥ १४॥

'वायु, पाण और बाह्यके भेदसे दो प्रकारका है तहां पा-

णवायुसे शिक्षणीय कहतेहैं'—

100

प्राणवृत्त्येव संतुष्येन्मुनिर्नेवेन्द्रियप्रियेः ॥ ज्ञानं यथा न नर्येत नावकीर्यंत वाङ्मनः॥१५॥ जैसे प्राण आहारमात्रकीही अपेक्षा करताहै और पदार्थां-

तरकी अनेक्षा नहीं करताहै तैसे मुनिजनभी प्राणधारणोपयुक्त जीविकामात्रकीही अपेक्षा करे विषयोंपर इंद्रियोंको न चलावे आहार न मिले तो मनवाणीका विक्षेप होकर ज्ञानकाभी ना-श होजावे इससे मुनिजन एक आहारमात्रसे संतोष मानकर उ-सस्रे अधिककी अपेक्षा न करे ।। १५ ॥

'बाह्यवायुसे विषयोंमें अनासकिरूप विद्या सीखी यही क-इतेहें '—

विषयेष्वाविशन्योगी नानाधर्मेषु सर्वतः॥ गुणदोषव्यपेतात्मा न विषज्ञेत वायुवत्॥१६॥ जैसे वायु सर्वत्र पविष्टभी है पर कहीं आसक नहीं होता तैसे सुखदुःखादि—चिंतारहित चित्तवाला योगिजन नानाविष रूपरसादि विषयोंमें प्रविष्ट हुआ भोगेभी पर उन्होंमें आ-सिक न करे॥ १६॥

'औरनी जो कुछ वायुसे सीखाहै सो कहतेहैं '— पार्थिवेष्विह देहेषु प्रविष्टस्तद्धणाश्रयः ॥ गुणैन युज्यते योगी गन्धेर्वायुरिवात्महक् ॥ १७॥ जैसे वायु गंधते युक्त हुआ चलताहै परंतु गंध कछु वायु— का गुण नहीं पृथ्वीका है. तैसे देवत्व,मनुष्यत्व, रथूटत्व,रुशत्व आदि देहके धर्भोकरके युक्त प्रतीयमान योगी तिन उक्त गु— णोंकरके योगिजन में देव हूं में मनुष्य हूं में स्थूल हूं ऐसा अभिमान नहीं करे क्योंकि आत्मा तो देहसे भिन्न है देहादिकमें देहात्माभिमान आत्मस्वह्मपको नहीं जाननेसे है ॥ १०॥

'आकाशसे शिक्षित विद्या कहतेहैं '—
अन्तर्हितश्च स्थिरजङ्गमेषु
ब्रह्मात्मभावेन समन्वयेन ॥
व्याप्त्या व्यवच्छेदमसङ्गमात्मनो
मुनिर्नभस्तवं विततस्य भावयेत् ॥ १८॥
जैसे आकाश सर्वत्र व्यापक हे और महान् है. और सक्ष्मरीतिसे घटमं दीखताहै परंतु घटसे आकाशका संबंध कि ही तैसे देहके अंतर्गत जो आत्मा है सो देहसे मिळाहुआभी है परंतु देहकरके छिपायमान नहीं होता क्योंकि देह परिच्छिन

अ०७]

है और आत्मवस्तु ज्ञानव्याप्तिसे व्यापक है जैसे आकाश सब जमॅइ है तैसे आत्मस्वरूपभी स्थावरजंगम शरीरमें भी व्याप्त है, तात्पर्य यह है कि आत्मवस्तु असंग है ॥ १८॥ तेजोबन्नमयैभीवैमेघाद्यैर्वायुनेरितैः॥ न स्पृश्यते नभस्तद्वत्कालसृष्टीर्गुणैः पुमान् ॥१९॥ जैसे वायुके पेरेहुए मेच आकाशको स्पर्श नहीं करसकते तैसे कालके स्रजे गुणों (देहेंदियादिक) करके जीवभी लिपा-यपान नहीं होता स्वरूपसे जीवात्मा असंग है ।। १९ ॥

' स्वच्छत्वादिक गुण जलसे मैंने सीखे सो कहतेहैं '-स्वच्छः प्रकृतितः स्निग्धो माधुर्यस्तीर्थभूर्नृणाम् ॥ मुनिः पुनात्यपां मित्रमीक्षोपस्पर्शकीर्तनैः ॥ २०॥ जैसे स्वभावसे स्नेह, मायुर्घ्ययुक्त जल अतिनिर्मल है और मनुष्योंका पवित्रस्थान है तैसे मुनि निर्मल हो सबके ऊपर स्ने-ह कर मीठा बोलताहुआ दर्शन-स्पर्शन-कीर्तनकरके सबको पापसे छुटाकर पवित्र करे ॥ २०॥

' अग्निसे शिक्षित विद्या दर्शातेहैं '-तेजस्वी तपसा दीप्तो दुर्धर्षोंदरभाजनः॥ सर्वभक्षोपि युक्तात्मा नाद्ते मलमियवत् ॥ २१॥ जैसे तेजस्त्वादियुक्त अग्नि अयुक्त वस्तुको दग्ध कर दो-षयुक्त नहीं होताहै तैसे तेजस्त्वआदि गुणयुक्त परमेश्वरके ध्या-नमें तत्पर तपकरके प्रकाशित परिश्रहरहित मुनि निषिद्धदस्तु प्रमादसे यदि भक्षण करे तोभी निषिद्धभक्षणसे दोषयुक्त नहीं

स्रोता जैसे अग्नि कहीं काष्ठमस्मादिकमें गुप्त है और कहीं स्पष्ट है ॥ २१ ॥

कचिच्छन्नः कचित्स्पष्ट उदास्यः श्रेय इच्छताम्॥ भुङ्के सर्वत्र दातृणां दहन् प्रागुत्तराशुभम् ॥ २२ ॥ श्रेयको इच्छावाले पुरुषोंका उपास्य है और होम करने-वालोंके अगले होनेवाले पापको दग्ध कर उनका हुतवस्तुको भोगताहै तैसे मुनिभी हैं।। २२।।

स्वमायया सृष्टमिदं सदसङ्कक्षणं विभुः॥ प्रविष्ट ईयते तत्तत्सरूपोब्रिस्विधसि ॥ २३ ॥

जैसे अग्नि स्वभावसे आकारविशेषरहितभी है पर काष्टमें स्थित हुआ काष्ठके सदश आकारवाला प्रतीत होताहै तैसे यह परमात्मा प्राक्तआकारविशेषरहितभी है परंतु अपने संकल्पसे सृष्ट देवतिर्यगादि देहोंमें प्रविष्ट हुए प्रतीत होतेहैं ॥ २३ ॥

' चंद्रमासे जो विद्या सीखी सो कहतेंहैं '-

विसर्गाद्याः इमशानान्ता भावा देहस्य नात्मनः ॥ कलानामिव चन्द्रस्य कालेनाव्यक्तवर्त्मना ॥ २४ ॥ जैसे चंद्रमाको कलाओं काही उत्पत्ति-क्षय होतेहैं चंद्रका नहीं होता तैसे नहीं लक्षित है वेग जिसका ऐसे कालकर-के देहेके जन्म-मरणांत विकार होतेहैं आत्मस्वरूपके नहीं होते ॥ २४ ॥

'अग्निसे देहोंका क्षणभंगुरसा निश्चय कर देहादिकोंमें गराग्यविद्या सीखीहै सो कहतेहैं '-

कालेन द्योचवेगेन भूतानां प्रभवाप्ययौ ॥ नित्याविप न दश्येत आत्मनोमेर्यथार्चिषाम्॥२५॥

जैसे अग्निके ज्वालाओंकी उत्पत्ति और नाश क्षण क्षणमें होतेहें परंतु दीखते नहीं तैसेही नदीप्रवाहके वेगतुल्य वेगवाले कालकरके आत्मसंबधी देहोंका क्षणमें उत्पत्ति-विनाश नित्य होतेहें परंतु दीखते नहीं ।। २५ ।।

' मूर्यसे शिक्षित विद्या कहतेहैं '-

गुणैर्गुणानुपादत्ते यथाकारुं विमुञ्जति ॥ न तेषु युज्यते योगी गोभिर्गा इव गोपतिः ॥ २६ ॥

जैसे सूर्य किरणों करके जलोंको यीष्मादि कालमें यहण कर लेताहै वर्षाकालमें जलोंको छोड देताहै उसमें आसक्ति नहीं करता तैसे देहादिकसे अतिरिक्त आत्माका अनुसंधान करने-वाला योगी पुरुष इंदियोंकरके अपेक्षित पदार्थींका स्वीकार करलेताहै इतर कोई याचना करनेवाला आया तो तत्काल उ-स पदार्थको देदेवे ममता न रक्से ॥ २६ ॥

बुध्यते स्वेन भेदेन व्यक्तिस्थ इव तद्गतः ॥
ठक्ष्यते स्थूलमातिभिरात्मा चावस्थितोर्कवत्॥२७॥
वास्तविक सूर्य एकही है परंतु जलादिकमें प्रतिबिंब पडनेसे
जैसे स्थूलमति पुरुषोंको अनेक दीखतेहैं तैसे ज्ञानैकाकारतासे
जीवात्मा सब जगह एकही है परंतु स्थूलमति देहात्माभिमानी
पुरुष देवतिर्यङ्मनुष्यादि देहनेदसे नानाप्रकारके मानकर पर-

स्परमें द्वेष करने लगजातेहैं इससे ज्ञानैकाकारतासे सब जीव

भाषानुवाद ।

'कपोतसे शिक्षित विद्या कहते हैं '— नातिस्नेहः प्रसङ्गो वा कर्तव्यः कापि केनचित् ॥ कुर्वन्विन्देत संतापं कपोत इव दोनधीः ॥ २८॥ विवेकी पुरुष किसीके संग अत्यंत स्नेह और अत्यंत आ-सिक किसी विषयमंभी न करे क्योंकि स्नेह करताहुआ विवे-कहीन हो कपोतकी तुल्य संतापको प्राप्त होजावे ॥ २८॥

कपोतः कश्चनारण्ये कृतनीडो वनस्पतौ ॥ कपोत्या भार्यया सार्धमुवास कितचित्समाः॥२९॥ हे राजन् ! कोई कपोत (कबूतर) वनमें वृक्षके ऊपर आल्हना (घर) बनाकर अपनी भार्या कपोतीके संग कि-तनेक वर्षपर्यंत निवास करताभया ॥ २९॥

कपोतौ स्नेहगुणितहृदयौ गृहधर्मिणौ॥ दृष्टिं दृष्ट्याङ्गमङ्गेन बुद्धिं बुद्ध्या बनन्धतुः॥३०॥ वे दोनों स्नीपुरुष (कपोत कपोतिनी) परम स्नेहसे दृष्टि दृष्टिसे, हृदय हृदयसे, अंग अंगसे, बुद्धि बुद्धिसे बंधेहुए॥ ३०॥ श्राय्यासनाटनस्थानवार्ताकी द्वाञ्चनादिकम्॥ स्थानीयस्थानवार्ताकी द्वाञ्चनादिकम्॥

मिथुनीभूय विस्नब्धो चेरतुर्वनराजिषु ॥ ३१ ॥
मरणशंकारहित हुए शय्या, आसन, स्थान, कीडा, भोजन आदिकोंको एक ठौर बैठकर वन्धंक्तियोंमें एकत्र करतेरहे ॥ ३१ ॥

अ०७]

यं यं वाञ्छीत सा राजंस्तर्पयन्त्यनुकम्पिता॥ तं तं समनयत्कामं कुच्छ्रेणान्यजितेन्द्रियः ॥ ३२॥ हे राजन् ! वह कपोती अपने हावभाव लावण्य मधुरभाषण-से इनसे कपोतको प्रसन्न कर दीन होकर उससे जो जो वस्तु मां-गे वहीं वही वस्तु अतिकष्टसे अत्यंत आसक्त हुआ वह कपोत उ-सको प्राप्त करतारहा ॥ ३२ ॥

अवधूतगीत-

कपोती प्रथमं गर्भ गृहती काल आगते॥ अण्डानि सुषुवे नीडे स्वपत्युः सन्निधी सती॥३३॥ कितनेक दिनोंमें गर्भवती पतिवता कपोती प्रसूतिकालके आनेपर अपने पतिके समीप नीड (आल्हना) में अंडोंको उ-त्यन्न करतीभई ॥ ३३ ॥

तेषु काले व्यजायन्त रचितावयवा हरेः॥ इक्तिभिदुर्विभाव्याभिः कोमलाङ्गतनूरुहाः ॥३४॥ उन जलसे भरे अंडोंमें अचिंतनीय भगवान्की शक्तिकरके हस्तपादादियुक्त, कोमल अंगोंमें रोमयुक्त, बालक परिपाकका-लमें उत्पन्न होतेभये ।। ३४ ॥

प्रजाः पुपुषतुः प्रोतौ दम्पती पुत्रवत्सलौ ॥ शृण्वन्तौ कूजितं तासां निर्वृतौ कलभाषितैः॥३५॥ पुत्रवत्सल वे स्त्री-पुरुष अपनी प्रजाओंके मधुर शब्द सुन-कर अत्यंत सुखयुक्त हुए पीतिपूर्वक अपनी प्रजाओंका पोषण करतेभये ॥ ३५ ॥

तासां पत्रेः सुस्पर्शैः कूजितेर्सुग्धचेष्टितैः ॥

प्रत्युद्गमैरदानानां पितरौं मुद्मापतुः ॥ ३६॥

हृष्ट उन प्रजाओंके पक्ष, पक्षोंका सुखस्पर्श, उनका मधु-रशब्द, ऊपरने उडना, ऐसी ऐसी कियाओं करके वे कपोतक-पोतिनी बडे आनंदको प्राप्त होतेभये ।। ३६ ।।

स्नेहानुबद्धहृद्यावन्योन्यं विष्णुमायया॥ विमोहितौ दीनिधयौ शिशून्युपुषतुः प्रजाः॥ ३७॥ परस्पर स्नेहसे बंधा है हृदय जिनका, प्रजाओंके पोषणमें आकुल चित्तवाले, भगवान्की मायासे मोहित हुए वे दोनों जन अपने बालकोंको पालतेभये ॥ ३७॥

एकदा जग्मतुस्तासामन्नार्थीं तो कुटुम्बिनी।। परितः कानने तस्मित्रर्थिनौ चेरतुश्चिरम् ॥ ३८॥ एककालमें वे कुटुंबी प्रजाओं के अन्नकेवास्ते अपने घरसे दूर उस वनमें चारों ओर चिरकाल फिरते रहे ॥३८॥ हङ्घा ताँडुव्यकः कश्चिद्यहच्छातो वनेचरः॥ जगृहे जालमावृत्य चरतः स्वालयान्तिके ॥ ३९॥ उसासमय अकस्मात् वनमें विचरनेवाला कोई लुब्धक (व्याध) आकर अपने नीडके समीपमें कीडा करनेवाले क्षोतपुत्रोंको देखकर जाल गेरकर उनको यहण करता-भया।। ३९॥

कपोतश्च कपोती च प्रजापोष सदोत्सको॥ गतौ पोषणमादाय स्वनीडमुपजग्मतुः ॥ ४० ॥

अ०७]

अपनी प्रजाओं के पोषणमें निरंतर उत्साहवाले उनके आ-हारके लिये वनमें गयेहुए उनका पोषक अन्न ग्रहण कर वह कपोत कपोतो अपने नीडके समीप आते भये ॥ ४०॥

कपोती स्वात्मजान्यिक्ष्य बालकाञ्चालसंवृतान् ॥ तानभ्यधावत्कोशन्ती कोशतो भृशदुः खिता ॥४९॥ वह कपोती जालसे वैधे अतिदुः खसे पुकारनेवाले अपने पुत्रोंको देखकर आपभी दुः खसे पुकारतीहुई अपने बाल-कोंके प्रति दौडी ॥ ४१॥

साऽसकृत्स्नेहगुणिता दीनचित्ताऽजमायया।।
स्वयं चाबद्धचत शिचा बद्धान्पस्यन्त्यपस्मृतिः॥४२॥
भगवान्की मायाकरके उनमें जो अतिरनेह तिससे बंधीहुई
दीनचित्तवाली, जीवनस्मृतिरहित हुई जालमें बंधे हुए बाल-कोंको देखनेवाली आपभी जालकरके बंधीगई अर्थाद जाल-में पहगई।। ४२॥

कपोतश्चात्मजान्बद्धानात्मनोप्यधिकान्त्रियान् ॥ भार्या चात्मसमां दीनो विल्लापातिदुः खितः॥४३॥ अपने शरीरसेभी अधिक प्रिय जालमें बंबेहुए अपने पुत्रों-को तथा अपनी तुल्य अपनी भार्याको देखकर उनमें आस-किसे अतिदुः खित हुआ कपोत बडा विलापकरताभया॥४३॥ अहो मे पत्रयतापायमलपपुण्यस्य दुर्मतेः॥ अतृसस्याकृतार्थस्य गृहस्रवर्गिको हतः॥ ४४॥ हे जनो। अहो मेरा विनाश देखो कि अलपपुण्य, दृष्ट सुखों- से अतृत, परलोकसुखके साधनोंकोभी न संपादन करनेवाला दुर्मति मेरा धर्म-अर्थ-कामका साधन गृहस्थाश्रम नष्ट हो-गया॥ ४४॥

अनुरूपानुकूला च यस्य मे पतिदेवता ॥ शून्ये गृहे मां संत्यज्य पुत्रेः स्वर्याति साधुभिः ॥४५॥ मेंही हूं पतिरूप देवता जिसकी ऐसी मेरे अनुकूल अनुरूप मेरी भार्या श्रन्यघरमें मेरेको त्यागकर साधु पुत्रोंके साथ स्व-र्गको जातीहै ॥ ४५॥

सोहं शून्ये गृहे दीनो मृतदारो मृतप्रजः ॥ जिजीविषे किमर्थे वा विधुरो दुःखजीवितः ॥४६॥ मरगयेहें श्रीपुत्र जिसके ऐसा भार्याहीन पुत्रनके वियोगसे दुःखित में शून्यगृहमें किसकेलिये जीवनेकी इच्छा करताहूं अर्थात् मेरा तो सर्वस्व नष्ट होगया ॥ ४६ ॥

तांस्तथैवावृतान् शिग्भिर्मुत्युयस्तान्विचेष्टतः ॥
स्वयं च कृपणः शिक्षु पश्यन्नप्यबुधोऽपतत्॥४७॥
जालसे आवृत चेष्टाश्रन्य उन बालकोंको देखकर मोहसे आसक्त हुआ वह अज्ञ कपोत आपभी जालमें पडताभया॥४७॥

तं छन्ध्वा छन्धकः क्रूरः कपोतं गृहमेधिनम् ॥
कपोतकान्कपोतीं च सिद्धार्थः प्रययो गृहम् ॥४८॥
वह कूर व्याध, कपोत, कपोती और उनके पुत्र इनको
महण करके सिद्धकार्य हुआ अपने घरको जाताभया ॥४८॥

एवं कुटुम्ब्यशान्तात्मा द्वन्द्वारामः पतित्रवत् ॥

wari For Kamataka Samskrita University

अ०८]

6

पुष्णन्कुटुम्बं कृपणः सानुबन्धोऽवसीद्ति ।।४९॥ अवयूत कहनेलेगे कि, हे राजन् ! कपोतकी नाई ऐसे अन्य पुरुषभी सुखदुःखआदियोंमें रमनेवाला रागलोभ आदियोंसे शुन्धचित्त कुटुंबका पोषण करताहुआ पुत्र कलत्रादिसहित आसक्तिसे नाशको प्राप्त होताहै ॥ ४९ ॥

यः प्राप्य मानुषं छोकं मुक्तिद्वारमपावृतम् ॥
गृहेषु खगवत्सक्तस्तमारूढच्युतं विदुः ॥ ५०॥
जो पुरुष आवरणरहित मुक्तिका साधन मनुष्यदेहको प्राप्त
होकर कपोतकीनाई गृहमं आसक्त है वह मोक्षमार्गको छोडकर
अधोगितको प्राप्त होताहै विवेकिजन ऐसे जानतेहैं ॥ ५०॥

'अजगरसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं '—
सुखमैन्द्रियंक राजन स्वर्गे नरक एव च ॥
देहिनां यद्यथा दुःखं तस्मान्नेच्छेत तहुधः ॥ ५१ ॥
अवधूतजी बोले—हे राजन ! देहधारियोंको इंदियजन्यसुख जैसे स्वर्गमें होताहै तैसे सूकरादि नारकीय योनियोंमेंभी
इच्छोक विनाही दुःखकीनाई सुख होताहै इससे इंदियजन्यसुख
प्रारब्धाधीन है प्रारब्धमें रहे तो अवश्य होताहै प्रारब्धके न

होनेसे उद्यमसे होना दुर्लभ है तस्मात् विवेकिजन ऐसा निश्चय करके इंद्रियजन्यसुखकी इच्छा न करे।। ५१।।

यासं सुमृष्टं विरसं महान्तं स्तोकमेव वा ॥ यहच्छयेवापतितं यसेद्जगरोऽक्रियः ॥ ५२ ॥ स्वादु वा रसरहित वा उदरपूर्तिपर्याप्त वा थोडा उद्यमके विना अनायाससे प्राप्त आहार जैसे उदासीन अजगरवृत्तिवाला स्वीकार करे तैसे विवेकी जनभी शरीरनिर्वाहकेलिये अना-याससे प्राप्त आहारको स्वीकार करे।। ५२।।

'जब कुछभी नहीं आवे तब अजगरवृत्तिवालेको क्या कर्तव्य है सो कहंतेंहैं '—

श्यीताहानि भूरीणि निराहारोऽनुपक्रमः ॥
यदि नोपनमेद्यासो महाहिरिव दिष्टभुक् ॥ ५३ ॥
यदि यहच्छापूर्वक आहार न आवे तब अजगरकी नाईं
आहारका प्रतिबंधक प्रारम्धकर्मका अनुभव करताहुआ उद्यमरहित हो विवेकी पुरुष बहुतदिनपर्यंत गुपचुप स्थिर रहे॥ ५३॥
'समर्थभो क्या गुपचुप बैठा रहे इस विषयका उत्तर कहतेहैं'—
ओजःसहोबळयुतं विभ्रदेहमकर्मकम् ॥

श्रायानो वीतानिद्रश्च नेहेतेन्द्रियवानिष ॥ ५८ ॥ ओज (इंद्रियसामर्थ्य) सह (मनका सामर्थ्य) बल (शर्राका सामर्थ्य) इन्होंकरके युक्त, व्यापाररहित देहको धारण करके सोताही रहे और स्वार्थमें दृष्टि न देकर परमात्माकाही स्मरण करताहुआ चक्षुरादि इंद्रिययुक्त हुआभी भगवद्धातिरक्त विषयोंपर दर्शनादिव्यापार न करे. इस रीतिसे विवेकिन जन रहे ॥ ५४ ॥

'समुद्रसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं '-मुनिः प्रसन्नगम्भीरो दुर्विगाह्यो दुरत्ययः॥ अनन्तपारो ह्यक्षोभ्यः स्तिमितोद इवार्णवः॥५५॥

[स्कं० ११

जैसे निश्चल उदक्युक्त, विकाररहित, अनंतपार, उद्घंचन करनेमें और अवगाहन करनेमें अशक्य, अत्यंत गांभीयेयुक्त समुद्रके तुल्य मुनिजन रहे ।। ५५ ।।

समृद्धकामो हीनो वा नारायणपरो मुनिः॥ नोत्सर्पेत न शुब्येत सरिद्धिरिव सागरः ॥ ५६ ॥ वर्षाकालमें निदयोंके जलेंकरके वृद्धिंगत समुद्र जैसे नहीं उछले और ग्रीष्म ऋतुमें निदयों के जलसे रहित हुआ न सुकै तैसे नाना प्रकारकी समृद्धियोंकरके युक्त हुआ तथा उन्होंसे हीन हुआभी मुनिजन, न तो हर्ष करे न शोक करे किंतु ना-रायणपर होरहे ॥ ५६ ॥

'इंद्रियोंके रूप, गंध, स्पर्श, शब्द, रस ये पांच विषय हैं ति-नमें जैसे पतंग, भ्रमर, गज, हरिण और मीन ये नाशको प्राप्त होतेहैं तैसे आसक हो जीवभी नष्ट होतेहैं तहां प्रथम पतंगसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं'-

हङ्घा स्त्रियं देवमायां तद्भावेरिजतेन्द्रियः 1 प्रलोभितः पतत्यन्धे तमस्यग्नौ पतङ्गवत् ॥५७॥ जैसे पतंग अग्नि-दीप-आदियोंको देखकर उन्होंके रूपसे पलोशित हुआ भोग्यबुद्धिसे उसमें पडकर नाशको प्राप्त हो-ताहै. तैसे भगवान्की मायाकी तुल्य मोह करनहार इस स्त्रीको देखकर उसके हावभावकटाक्षोंकरके प्रलोभित हुआ अजितेंद्रिय पुरुष नरकमें पडताहै ॥ ५७ ॥

'उक्त अर्थको फिर दिखातेहैं '-

योषिद्धिरण्याभरणाम्बरादि-द्रव्येषु मायारचितेषु मूढः॥ प्रलोभितात्मा ह्यपभोगबुद्धचा पतङ्गवत्रस्यति नष्टद्धिः ॥ ५८॥

ईश्वरकी मायासे रचित स्त्री, सुवर्ण, भूषण, वस्त्रआदिहर द्रव्यमें भोगबुद्धिकरके आसक्तचित्त मायासे मोहित नष्टदृष्टि हु-आ पुरुष पतंगकीनाईं नाशको प्राप्त होताहै।। ५८।।

' भमरसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं '-स्तोकं स्तोकं यसेड्यासं देहो वर्तेत यावता ॥ गृहानहिंसन्नातिष्ठेहित्तं माधुकरीं मुनिः ॥ ५९॥

जैसे भमर पुष्पोंमेंसे अल्प अल्पही रस ग्रहण करताहुआ जैसे रहताहै तैसे मुनिजन जितने आहारकरके देह रहे उतनाही आहार स्वीकार करे परंतु गृहस्थपुरुषोंमें पीडा न देकर स्वरूप स्वल्पही आहार स्वीकार करताहुआ भ्रमरकी वृत्तिमें स्थित रहे तात्पर्य यह है कि, अत्यंत गंधके लोभसे कमलमें निवास करताहुआ भगर सूर्यके अस्त हुएपर कमलके मुकुलानेसे उसमें बंध जाताहै तैसे गुणके लोभसे घरमें स्थितहुआ स्त्री-पु-त्रोंके मोहसे मुनिभी बंध जाताहै ॥ ५९।।

अणुभ्यश्च महद्भचश्च शास्त्रिभ्यः कुशलो नरः ॥ सर्वतः सारमाद्द्यात्पुष्पेभ्य इव षट्पदः ॥ ६० ॥ जैसे छोटे बंडे पुष्पोंसे भमर सारको यहण करताहै तैसे छोटे बडे शास्त्रोंसे विवेकिपुरुष सारको ग्रहण करे ॥ ६० ॥

अ०८

'मिलकासे शिक्षित विद्याको कहते हैं '—
सायंतनं श्वस्तनं वा न संगृह्णीत भिक्षितम् ॥
पाणिपात्रोदरामत्रो मिल्लकेव न संग्रह्णी॥ ६९ ॥
सायंतनं श्वस्तनं वा न संगृह्णीत भिक्षुकः ॥
मिल्लका इव संगृह्णन् सह तेन विनञ्गति ॥ ६२ ॥
पुरुष संग्रही होय तो मिल्लकाकी तुल्य न हो क्योंकि नाशको प्राप्त हो जैसे मधु (सहद) के लोससे मधुजीवी मिल्लकाने मार देतेहैं तैसे विवेकी भिक्षुक पुरुष यह अन्न सायंकालके वास्ते वा यह अन्न अगले दिनके वास्ते है इसप्रकार भिक्षित अनका संग्रह न करे किंतु हस्तही भोजनका पात्र और उदरही अन्न रखनेका पात्र समझकर कालको विताये तात्पर्य यह है कि संग्रह करनेसे मिल्लकाकीनाई नाशही होताहै ॥ ६९ ॥
॥ ६२॥

'गजसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं'—
पदापि युवतीं भिक्षुर्न स्पृशेद्दारवीमपि॥
स्पृशन् करीव बद्धचेत करिण्या अङ्गसङ्गतः॥६३॥
संन्यासी जन काष्टकी बनी खीको पाँवसेभी स्पर्श न करे
यदि स्पर्श करे तो जैसे हथिनीके अंगसंगसे मोहितहुआ हाथी
हाथिवानसे बंधनको प्राप्त होताहै तैसे संन्यासीभी संसारमें बंध जावे॥ ६३॥

नाधिगच्छेत्स्त्रयं प्राज्ञः कर्हिचिन्मृत्युमात्मनः ॥ बलाधिकैः स हन्येत गजैरन्यैर्गजो यथा॥ ६४॥

प्राज्ञ विवेकी पुरुष स्वीको कदापि प्राप्त न हो अर्थात् भोग्यबुद्धिसे उसमें आसक्त न हो किंतु उसको अपना मृत्यु देखे जो आसक्त हो तो बलाधिक पुरुषोंसे नाशको प्राप्त हो जैसे हथिनीमें आसक्त हाथी बलवान् हाथियोंसे नाशको प्राप्त होजा-ताहै विवेकिजन तैसे आपनी नाशको प्राप्त होजाताहै ॥६४॥

'मयु हरन करनेवाले पुरुषसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं'— न देयं नोपभोग्यं च लुब्धैर्यद्वः खसंचितम् ॥ भुद्धे तद्पि तज्ञान्यो मधुहेवार्थविन्मधु ॥ ६५॥

मुङ्क तद्दाप तच्चान्या मधुह्वाथावन्मधु ॥ ५५ ॥ जैसे मिक्षकाओं के संचित किये सहदको हरनेवाले पुरुषसे और पुरुष ग्रहणकर भोगताहै तैसे लोभी पुरुषोंने नहीं तो किसीको दिया नहीं आप भोगा ऐसे दुःखसे संचित किये धनको औरही पुरुष भोगताहै यदि उससेभी शेष धनका विनियोग न हुआ तो उससेभी अन्य बलवान बलात्कारसे लेकर भोगताहै यदि कहो कि, गुप्तधनको अन्यपुरुष कैसे जानेगा और कैसे हरेगा यह नहीं कहसकते क्योंकि धन, धर्मकी प्राप्तिका उपाय वे चिह्नों करके जानतेहैं।। ६५।।

'अपने उद्यमके विना भोजनकी प्राप्तिक्ष विद्याभी मधुके हरनेवालेसे मैंने सीखी सोई कहतेहैं '—

सुदुः खोपार्जितैर्वित्तैराज्ञासानां गृहाज्ञिषः ॥
मधुहेवात्रतो सुङ्के यतिर्वे गृहमधिनाम् ॥ ६६ ॥
जैसे मधुका हरनेवाला पुरुष मक्षिकाओंसे प्रथमही मधुको
भोग लेताहै तैसे अत्यंत दुः खोंसे संचित किये धनोंकरके विष-

33

अ०८

यभोगसुखोंकी कामना करनेवाले गृहस्थोंके भोगोंको प्रथमही संन्यासी भोगताहै " यतिश्व ब्रह्मचारी च पकान्नस्वामिनावुभी। तयोरन्नमदत्त्वा तु भुक्त्वा चान्द्रायणं चरेत् " इस वचनसे सं-न्यासी और ब्रह्मचारीको प्रथम भोजनदान विहित है ॥६६॥

' हरिणसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं '-याम्यगीतं न श्रुणयाद्यतिर्वनचरः कचित्॥ शिक्षेत हरिणाद्वद्धान्मृगयोगीतमोहितात् ॥ ६७॥ वनमें विचरनेवाला संन्यासी याम्यगीतको न सुनै जो सुनै तो लुज्धकपुरुषके गीतसे मोहित मृग जैसे बंधजाताहै तैसे वह संन्यासी याम्यगीतके श्रवणसे बंधनकी प्राप्त होजावे ।। ६७।। 'याम्यगीतोंके सुननेसे हरिणींके पुत्र ऋष्यशृंगका बंधन कहतेहैं' चृत्यवादित्रगीतानि जुषन् याम्याणि योषिताम् ॥ आसां क्रीडनको वर्य ऋष्यशङ्को मृगीसुतः॥६८॥ याममें होनेवाले श्वियोंके नृत्य, वादित्र (बाजे) गीत सेवन करताहुआ ऋष्यशृंगऋषि स्त्रियोंका कीडाका साधन (खि-लौना) उनके आधीन होताभया ॥ ६८ ॥

' मीनसे शिक्षित विद्याकी कहतेहैं'— जिह्नयाऽतिप्रमाथिन्या जनो रसविमोहितः॥ मृत्युमृच्छत्यसद्दुद्धिर्मीनस्तु बडिज्ञैर्यथा ॥ ६९ ॥ जैसे रससे मोहित हुआ मीन मांसलिप लोहकंटकोंसे मृत्यु-को प्राप्त होताहै तैसे दुर्जय जिह्नासे रसासक दुर्बु दि जन मृ-त्युको प्राप्त होताहै ॥ ६९ ॥

' रसनेंद्रियको दुर्जयता कहतेहैं '-इन्द्रियाणि जयन्त्याञ्ज निराहारा मनीषिणः ॥ वर्जयित्वा तु रसनं तन्निरन्नस्य वर्धते ॥ ७० ॥

धीरपुरुष आहाररहित हुए इंदियोंको शीघही जीतलेतेहैं परंतु रसनेंद्रियको नहीं जीतसकते, यह अन्न न खानेवाले-की रसनेंद्रिय वृद्धिको प्राप्त होतीहै तात्पर्य यह है कि यदि सर्वथा आहार त्याग देवे तब इतर इंद्रियें तो जीतीजातीहैं परंतु रसनेंद्रिय बढतीहै और यदि यथेष्ट आहार करोगे तो र-सके पोषणसे इंद्रियांतरका श्लोभ होगा इसीलिये रसासकि त्या-गके औषधिकी नाईं सूक्ष्म आहार करे ।। ७० ।।

तावजितेन्द्रियो न स्याद्विजितान्येन्द्रियः पुमान् ॥ न जयेद्रसनं यावजितं सर्वे जिते रसे ॥ ७९ ॥

जीती हैं रसनेंद्रियभिन्न इंद्रियें जिसने ऐसा पुरुष यावत रसनेंद्रिय न जीते तावत जितेंद्रिय नहीं इसीसे रसनेंद्रियके जी-तनेसेही संपूर्ण इंद्रियें जीतीजातीहैं अन्यथा नहीं ॥ ७१ ।।

' पिंगलावेश्यासे शिक्षित विद्याको कहनेके लिये उसका आख्यान कहतेहैं '-

पिङ्गला नाम वेश्यासीदिदेहनगरे पुरा ॥ तस्या मे शिक्षितं किंचित्रिबोध नृपनन्दन ॥ ७२॥ हे नृपनंदन ! प्रमम मिथिलापुरीमें पिंगलानामक एक वेश्या थी उससे जो कुछ मैंने सीखाहै सो मेरेसे तू सुन ॥ ७२ ।।

[स्कं 0 99

38

सा स्वैरिण्येकदा कान्तं सङ्कतमुपनेष्यती ॥ अभूत्काले बहिर्द्वारि बिश्रती रूपमुत्तमम् ॥ ७३ ॥ एककालमें यथेच्छाचारशील वह पिंगला नाम वेश्या रतिमें समर्थ, धन देनहार, पुरुषको एकांत रतिस्थानमें लेजानेकी इच्छा-से अलंकत स्वरूपको धारण कर सायंकालमें गृहके द्वारपर स्थित होतीभई ॥ ७३॥

मार्ग आगच्छतो वीक्ष्य पुरुषान्पुरुषर्षभ ॥ तान् शुल्कदान्वित्तवतः कान्तान्मेनेऽर्थकामुका॥७४॥

हे पुरुषषेभ ! धनकी अभिलाषासे आकुलचित्तवाली वह वेश्या आने जानेवाले पुरुषोंको देखकर उनमें धनयुक्त मूल्य देनेवाले पुरुषोंकोही भोगयोग्य मानतीभई ।। ७४ ।।

आगतेष्वपयातेषु सा सङ्केतोपजीविनी ॥ अप्यन्यो वित्तवान् कोपि मामुपैष्यति भूरिदः॥७५॥ वह वेश्या रतिस्थानमें आने-जानेवाले पुरुषोंको पाप्तकर उनसे प्राप्त धनसे जीवनेवाली आने-जानेवाले पुरुषोंमेंभी अत्यंत धन देनेवालेकी आशा कर द्वारपर बैठी रही ॥ ७५ ।।

एवं दुराश्या ध्वस्तानिद्रा द्वार्यवलम्बनी॥ निर्गच्छन्ती प्रविज्ञाती निज्ञीथं समपद्यत ॥ ७६ ॥ इसप्रकार दुराशाकरके नष्टनिदावाली वह वेश्या द्वारपर बैठी हुई बाहर आतीजातीकी अर्धरात्र प्राप्त होतीभई ।। ७६ ।। तस्या वित्ताशया शुष्यद्वकत्राया दीनचेतसः॥ निर्वेदः परमो जज्ञे चिन्ताहेतुः सुखावहः ॥ ७७ ॥

वित्तकी आशासे शुष्कमुखवाली मलीनचित्तयुक्त हुई उस वेश्याके सुखका देनेहार वक्ष्यमाण विचारका कारण परमवेरा-ग्य उत्पन्न होताभया ॥ ७७ ॥

तस्या निर्विण्णचित्ताया गीतं शृणु यथा मम ॥ निर्वेद आशापाशानां पुरुषस्य यथा ह्यसिः॥ न ह्यङ्गाजातनिर्वेदो देहबन्धं जिहासति ॥७८॥

विरक्तित्रयुक्त उस वेश्याका यथावत् गीत मेरेसे श्रवण-कर पुरुषकी आशाह्य फांसी काटनेमें वैराग्यही खड़्न है. हे रा-जन् ! जिस पुरुषको वैराग्य उत्पन्न हुआ वह पुरुष आशारूप फांसीको त्यागनेमें इच्छा नहीं करता इससे वैराग्यही आशा दूर करनेकेलिये अनुपम है ॥ ७८॥

'वेश्या अपना गीत दर्शातीहै'—

॥ पिङ्गलोवाच॥ अहो मे मोहविततिं पर्यता विजितात्मनः ॥ या कान्तादसतः कामं कामये येन बालिज्ञा॥७९॥ पिंगला बोली-अहो ! जिसने मन नहीं जीता यह मेरा मोहका विस्तार देखो जिस मोहकरके विवेकश्रन्य हुई तुच्छ पुरुषोंसे भोगधनादिककी मैं इच्छा करतीहूं।। ७९।।

सन्तं समीपे रमणे रतिप्रदं वित्तप्रदं नित्यमिमं विहाय।। अकामदं दुःखभयादिशोकं मोहप्रदं तुच्छमहं भजेऽज्ञा ॥ ८० ॥

स्किं 99

कीडाप्रद, रित देनहार, वित्त देनहार, विनाशरहित मेरे ह-दयमें वर्तमान भगवान्को छोडकरके यथेष्ट भोगके संपादन करनेमें असमर्थ, दुःख, भय, मनःपीडा, शोक, मोह, देनहार ऐसे तुच्छ पुरुषोंको में सेवन करतीहूं अहो इसीसे में अज्ञ हूं॥८०॥

अहो मयात्मा परितापितो वृथा साङ्केत्यवृत्त्याऽतिविगर्ह्यवार्तया॥ स्त्रणात्ररादर्थतृषोऽनुशोच्या-

त्क्रीतेन वित्तं रितमात्मनेच्छती ॥ ८१ ॥ श्वीलंपट धनादिकी तृष्णासे युक्त रोगआदिसे व्याकृत ऐसे नरसे धनादिककरके विकीत देहसे रितकी इच्छा करनेवाली मैंने परपुरुषके संगसे निंद्यजीविकासे मनको वृथाही संताप दिया ॥ ८१ ॥

'अहो मेरेको धिकार है जो मैं अत्यंत भयभीत पुरुषोंको भजतीहूं यही कहतीहै'—

यदस्थिभिर्निर्मितवंशवंश्य-स्थूणं त्वचा रोमनखेः पिनद्धम्॥ क्षरत्रवद्वारमगारमत-

द्विण्मूत्रपूर्ण मदुपैति कान्या ॥ ८२ ॥ अस्थियोंकरके निर्माण किया है वंशी, वंश्य, स्थूण जिसमें

१ वंश-स्तंभोंके ऊपर रखाहुआ टेढा नेणु, वंश्य-दोनोंतरफ स्थापित वेणु, स्तंभ-शरीरके पृष्ठ भागमें जो बडा आस्थि है वह वंश है पार्श्वकी आस्थि वंश्य है हस्तपादके आस्थि स्तंभ हैं: ऐसे त्वच-रोम-नलांकरके आञ्छादित विण्मूत्रसे परिपूर्ण नवदा-रवाले इस नरशरीरको मेरेसे अन्य कोन स्त्री कांतबुद्धिकरके सेवतीहै ।। ८२ ।।

विदेहानां पुरे झस्मिन्नहमेकेव सूढधीः॥

याऽन्यमिच्छन्त्यसत्यस्मादात्मदात्काममच्युतात्॥८३ मिथिलापुरीमें रहनेवाले ज्ञानिजनोंके इस पुरमें मोहित-चित्त एक मैंही हूं क्योंकि जो मैं दुष्ट हुई स्वरूप-स्वगुणसे च्यु-तिरहित परमानंदके देनहार भगवान् के सिवाय अन्यभोगकी इच्छा करतीहूं. अहो ! मेरेको धिःकार है ।। ८३ ।।

सुद्धत्रेष्ठतमो नाथ आत्मा चायं शरीरिणाम् ॥ तं विक्रीयात्मनैवाहं रमेऽनेन यथा रमा॥ ८४॥ यह आत्मस्वरूपी अच्युत भगवान् सब देहधारियोंके अ-

त्यंत त्रिय, स्वामी, हितकर्ता है इससे देहादि समर्पण करके इनको अपने दशमें करके जैसे इनके सग लक्ष्मी रमतीहै तैसे मैंनी रमण कहंगी ।। ८४॥

'इस लोक तथा परलोकमें इनसे व्यतिरिक्त कोईभी सेव्य नहीं यही दर्शातीहै '—

कियत्त्रयं ते व्यभजन् कामा ये कामदा नराः ॥ आद्यन्तवन्तो भार्याया देवा वा कालविद्धताः ॥ ८५॥ जो विषय और कामके देनहार पुरुष तथा देवता ये सब कालके प्रसेहुए उत्पत्ति-विनाशवाले हैं इससे वे खीकी कामना क्या पूरी करेंगे ॥ ८५॥ 96

नूनं मे भगवान् प्रीतो विष्णुः केनापि कमणी ॥ निर्वेदोयं दुराशाया यन्मे जातः सुखावहः ॥ ८६ ॥ इससे मैंने निश्चय कियाहै कि, दुष्टांतः करणवाठी मेरे अज्ञात सुरुत कर्मकरके भगवान् प्रसन्न है क्योंकि जिससे सु-खका देनहार यह वैराग्य मेरेको उत्पन्न हुआ ॥८६॥

मैवं स्युर्भन्दभाग्यायाः क्वेशा निर्वेदहेतवः ॥ यनानुबन्धं निर्ह्वत्य पुरुषः शममृच्छति ॥ ८७॥

भगवान्की प्रसन्नताके विना मंदत्ताग्य मेरे वैराग्यके हेतु क्रेश इस प्रकार न हों; जिस वैराग्यसे देहंगहादिकमें अहंममा-भिमानक्षप पाशको त्यागकर यह पुरुष मोक्षको प्राप्त होजा-ताहै।। ८७।।

तेनोपकृतमादाय शिरसा ग्राम्यसङ्गता ॥ त्यक्त्वा दुराशाः शरणं त्रजामि तमधीश्वरम्॥८८॥

इसिलये भगवान्का किया उपकारक्षप वैराग्य शिरसे यह-ण करके विषयोंमें संलग्न जो दुराशा तिसको त्यागकर उस स-विनियंता परमात्माकी में शरण हूं ।। ८८ ।।

संतुष्टा श्रद्धारयेतद्यथा लाभेन जीवती ॥ विहराम्यमुनैवाहमात्मना रमणेन वै ॥ ८९॥

यहच्छालाभसे संतुष्ट हुई और यहच्छालाभसेही जीवने-वाली परमात्मतत्त्वमें विश्वास करके इस आत्मस्वरूप प्रिय(रमण) पतिकेही संग में विहार करूंगी ।। ८९॥ 'ब्रह्मादिकोंको त्यागकर भगवान्कीही शरण क्यों प्राप्त होतीहै इसमें हेतु दर्शातीहै '—

संसारकूपे पातितं विषयेर्मुषितेक्षणम् ॥ यस्तं कालाहिनात्मानं कोन्यस्त्रातुमधीरुवरः॥९०॥ संसारकूपमं पतित, विषयोंसे हतिववेक, कालक्षप सर्पसे यस्तं, इस आत्माकी रक्षा करनेमं भगवान् के विना इतर कौन देवता समर्थ है ? ॥ ९०॥

आत्मैव द्यात्मनो गोप्ता निर्विद्येत यदाऽखिलात् ॥ अप्रमत्त इदं पश्येद्यस्तं कालाहिना जगत् ॥ ९१॥ सावधान हुआ पुरुष इस जगत्को कालक्षप सर्पकरके य-दि यस्त देखे तब अखिल प्रांचसे वैराग्य कर अपने आत्मा-का रक्षक परमात्माही है ऐसा देखे ॥ ९१॥

॥ ब्राह्मण उवाच ॥

एवं व्यवसितमितिर्दुराञ्चां कान्ततर्पजाम् ॥
छित्त्वोपञ्चममास्थाय शय्यामुपविवेश सा ॥ ९२ ॥
अवधूतबोळे—हे राजन् ! इस प्रकार किया है निश्चय जिसने ऐसी वह पिंगला वेश्या कांतपुरुषकी अभिलापसे उत्पन्न
धनादि दुराशाको काटकर शांतिके आश्रित हो शय्यापर
सोनेलगी ॥ ९२ ॥

' उक्त विषयका फलित कहतेहैं '— आज्ञा हि परमं दुःखं नैराञ्चं परमं सुखम् ॥ यथा संछिद्य कान्ताज्ञां सुखं सुष्वाप पिङ्गला॥९३॥ ऋ

हे राजन ! आशाही अत्यंत दुःखका साधन है और नै-राश्य (आशा छोड बैठरहना) परमसुखका साधन है. जैसे कांतपुरुषकी आशाकरके दुःखित हुई पिंगला उस आशाको छोडकर सुखपूर्वक शयन करतीभई ॥ ९३॥

'कुररसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं '-

॥ ब्राह्मण उवाच ॥

परित्रहो हि दुःखाय यद्यत्प्रियतमं नृणाम् ॥
अनन्तं सुखमाप्नोति तद्विद्वान्यस्त्विकंचनः॥ ९४॥
अवधूत बोळे—हे राजन्! पुरुषोंको जो जो अत्यंत प्रियवस्तु है तिस तिसका परित्रह अत्यंत दुःखदायक है इसलिये
दुःखका हेतु परित्रह जानकर जो संग्रहसे रहित हुआ कालक्षेप करताहै वही अनंत सुखको प्राप्त होताहै।। ९४॥

'यही बात कुररके दृष्टांतसे स्पष्ट दिखातेहैं'— सामिषं कुररं जच्जुर्बछिनो ये निरामिषाः ॥ तदामिषं परित्यज्य स सुखं समविन्दत ॥ ९५ ॥ संग्रह कियाहै मुखमं मांस जिसने ऐसे कुरराख्य पश्चिविशेषको मांसरहित बळवंत श्येन गृधादिक जब मारदेतेहैं तब वह कुरर मांसको छोडकर सुखको पाप्त होजाताहै ॥ ९५ ॥

'अर्भक (बालक) से शिक्षित विद्याको कहतेहैं '— न ते मानावमानौ स्तो न चिन्ता गेहपुत्रिणाम् ॥ आत्मक्रीड आत्मरतिर्विचरामीह बालवत् ॥ ९६॥ मेरेको लोककत मानापमानसे उत्पन्न सुख-दुःख नहीं हैं और गेह-पुत्रवालोंको जो चिंता होती है सोभी नहीं है क्यों कि परमात्माक साथ कीडा करनहार परमात्मामें ही अत्यंत पीति-युक्त हो इस लोकमें सुखपूर्वक बालककी नाई विचरता हूं॥ ९६॥

द्वावेव चिन्तया मुक्ती परमानन्द आप्छुती॥ यो विमुग्धो जडो बालो यो गुणेभ्यः परं गतः॥९७॥ हे राजन् । परमानंदमें निमन्न दोही पुरुष चिंतासे रहित हैं एक तो मानापमानको न जाननेवाला उद्यमरहित बालक और दितीय परब्रह्मानिष्ठ ॥ ९७॥

'कुमारीसे शिक्षित विद्याको कहनेकेलिये कुमारीका आ-रूयान कहतेहैं '—

कचित्कुमारी त्वात्मानं वृणानान् गृहमागतान् ।।
स्वयं तानईयामास कापि यातेषु बन्धुषु ॥ ९८ ॥
किसी देशमें कोई कुमारी उसके श्रशुरगृहके पतिसहित
पाहुने जब उसको छेनेको आये तब उनको देखकर उनका
आतिथ्यसे सरकार आपही करनेछगी क्योंकि उसके माता-पिताआदिक बंधुजन घरमें नहींथे किसी कार्यांतरकेछिये अन्यत्र गयेरहे ॥ ९८ ॥

तेषामभ्यवहारार्थे शालीच रहिस पार्थिव ॥ अवन्नत्या प्रकोष्ठस्थाश्रकुः शङ्काः स्वनं महत्॥९९॥ हे राजन् ! उन्होंके भोजनके वास्ते एकांतस्थलमें धान्यों-को कूटनेलगी जब उसकी चुडियां बहुत शब्द करनेलगीं ९९ For Karnataka Samskrita University

सा तज्जुगुप्सितं मत्वा महती त्रीडिता ततः॥ बभन्नेकैक्शः शङ्कान् द्रौ द्रौ पाण्योरशेषयत् ॥१००॥

तब वह कुमारी धान्योंका कूटना निंदित मानकर लज्जा-युक्त हुई कमसे एकेक चूडीका अपसारण करतीमई दो दो चुडियां हस्तोंमें शेष रक्खीं ॥ १००॥

उभयोरप्यभू द्वोषो ह्यवघन्त्याः स्म शृङ्खयोः॥ तत्राप्येकं निरिभददेकस्मात्राभवद्वनिः ॥ १०१॥ धान्योंके कूटनेसे उसके दो दो चुडियोंके संवर्षसे जब फि-रमी शद्व होनेलगा तब दोनों हस्तमें एकेक चूडीको रखकर बाकीकीभी चुडियां निकासदीं तब एकेक चूडीसे शब्द न होताभया ॥ १०१॥

अन्वशिक्षमिमं तस्या उपदेशमरिंदम ॥ छोकाननुचरन्नेताँछोकतत्त्वविवित्सया॥ १०२॥ तब हे शत्रुनाशक! उसकुमारींसे यह उपदेश मैं सीकताभ-या यदि कहो उस कुमारीका आपका कैसे संग भया ? सो सु-नो कि, लोकतत्त्वके जाननेकी इच्छासे इन सब लोकोंमें मैं विचरताहूं इससे मेरा उसका समागम हुआ ॥ १०२॥

' उपदेश दर्शातेहैं '—

वासे बहूनां कलहो भवेद्वार्ता द्वयोरापि॥ एक एव चरेत्तस्मात्कुमार्या इव कङ्कणः॥ १०३॥ हे राजन ! बहुत पुरुषोंके एक जगँह निवाससे कलह उत्पन्न होताहै और दोनोंके वासमंभी परस्पर वार्ता होतीहै इससे कुपारीके कंकण (चूडी) की नाई एकलाही पुरुष विचरे ॥ १०३॥

' शरकारसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं '-

मन एकत्र संयुज्याजितश्वासो जितासनः॥ वैराग्याभ्यासयोगेन श्रियमाणमतन्द्रितः ॥ १०४॥

आलस्यादिरहित हुआ पुरुष आसनको तथा श्वासको जीतकर वैराग्यके अभ्याससे वशमें क्रियमाण मनको एकत्र संयुक्त करे जिससे अन्यत्र चलायमान नहीं हो. तालर्थ यह है कि, प्रथम आसनके जीतनेसे श्वासका जीतना होताहै श्वासके जीतनेसे प्राणाधीन मन निश्वल होजाताहै फिर अन्यत्र कहींभी मन नहीं जावेगा ।। ३०४ ।।

' मनको एकत्र कहां लगावे जिसमें लगावे उस स्थलको दर्शातेंहैं'-

> यस्मिन्मनो छन्धपदं यदेत-च्छनैः शंनैर्मुञ्चात कर्मरेणून् ॥ सत्त्वेन वृद्धेन रजस्तमश्र विधूय निर्वाणमुपैत्यनिन्धनम् ॥ १०५॥

जिस परमात्मामं लगा हुआ मन शनैः शनैः कर्मवासनाको छोडदेताहै तिसमें मनको लगाकर वृद्धिंगत सत्त्वगुणकरके र-जोगुण-तमागुणको दूर करके पाकतगुण आदि पदार्थरहित उस परमात्मस्वरूपको प्राप्त होजाताहै ॥ १०५॥

तदैवमात्मन्यवरुद्धचित्तो न वेद किचिद्धहिरन्तरं वा॥ यथेषुकारो नृपति व्रजन्त-

मिषो गतात्मा न दुद्र्श पाइवें ॥ १०६ ॥ बाणके ऋजु (अच्छा) करनेमें दत्तचित्त हुआ बाणके बनानेवाला पुरुष भेर्यादिकोंके महाशब्द करनेवाली सेनाके सहित अपने पार्श्वमें जानेवाले राजाको जैसे नहीं जानताहै तैसे सर्वशरीरक परमात्मामें स्थिरचित्त पुरुष परमात्मव्यतिरि-क बाहर-भीतर कुछभी नहीं जानताहै ॥ १०६ ॥

' सर्पसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं'—

एकचार्यनिकेतः स्याद्प्रमत्तो ग्रहाश्चयः ॥ आखक्ष्यमाण आचारेर्मुनिरकोल्पभाषणः ॥१००॥ जनोंसे शंकित हुआ, अकेलाही विचरनेवाला, नियमसे एक स्थानमें न रहनेवाला, सदा सावधान हुआ, एकांतहीमें निवास करनेवाला, अपनी गति दूसरेसे छिपाताहुआ सप जैसे रहताहै तैसेही मितभाषणयुक्त मुनिभी रहे ॥ १००॥

गृहारम्भोतिदुःखाय विफल्कश्वाध्रवात्मनः॥
सर्पः परकृतं वेदम प्रविद्य सुखमेधते॥ १०८॥
गृहका निर्माण करना आयाससाध्य धनके व्ययसे होताहै
जिस देहकेलिये गृहका करना होताहै वह देह तो नाशवान् है
किर गृहारंभ विफलही है इससे जैसे सर्प परकृत वल्मीकआदि
गृहोंमें प्रविष्ट होकर सुखपूर्वक रहताहै तैसे अन्यपुरुषोंके किDigitised by Ajit Garges

ये गृहोंकरकेही विवेकी पुरुषको रहना उचित हैं ॥ १०८ ॥ 'केवल ईश्वरसेही ऊर्णनाभिके दृष्टांतसे विश्वका सृष्टि-सं-हार मैंने निश्चित कियाहै सो यह बात कहनेकेलिये प्रथम सं-हारका प्रकार कहतेहैं'—

एको नारायणो देवः पूर्वसृष्टं स्वमायया॥ संइत्य कालकलया कल्पान्त इदमीश्वरः॥ १०९॥ एक एवाद्वितीयोभूदात्माधारोखिलाश्रयः॥ कालेनात्मानुभावेन साम्यं नीतासु शक्तिषु॥ सत्त्वादिष्वादिपुरुषः प्रधानपुरुषेश्वरः ॥ ११० ॥ परावराणां परम आस्ते कैवल्यसंज्ञितः ॥ केवलानुभवानन्दसंदोहो निरुपाधिकः ॥ १११ ॥ एकही सर्वनियंता, मृष्टचादि कीडामें तत्पर हुए, अपने सं-कल्पसे, पूर्वसृष्ट इस विश्वका, कालाख्य अपनी शक्तिकरके, संहार कर, समस्त प्रपंचके आधार, जिनका अन्य कोई आधा-र नहींहै ऐसे एकही सजातीयविजातीय-भेदरहित हुए, तथा अपने कालात्मक शक्तिविशेषसे, कारणभूत सत्त्वगुणआदि श कियें को प्रधानमें लीन करनेवाले प्रधान और पुरुषकेभी नियंता ब्रह्मादिदेव और मुक्त इनकेभी परमप्राप्य, पास्रत उपाधिरहि-त, स्वयंप्रकाश, केवल ज्ञानानंदैकस्वरूप, कैवल्यशब्दवाच्य हुए केवल एकही परमात्मा कल्पके अंतमें रहतेहैं ॥ १०९॥ 11 990 11 999 11

'केवल ईश्वरसेही सृष्टिपकार दिखातहैं '— For Karnataka Samskrita University केवछात्मानुभावेन स्वमायां त्रिग्रणात्मिकाम् ॥ संक्षोभयन्सृजत्यादौ तथा सूत्रमरिंदम ॥ ११२ ॥

हे शत्रुनाशक! केवल अपने प्रभावसेही त्रिगुणात्मक अ-पनी प्रकृतिमें क्षोभ करवाकर तिस प्रकृतिकरके प्रथम क्रिया-शक्तिप्रधानवाले महत्तत्त्वको प्रमात्मा रचतेहैं ॥ ११२॥

तामाहुस्त्रिगुणव्यक्तिं सृजन्तीं विश्वतोमुखम् ॥
यस्मिन्प्रोतमिदं विश्वं येन संसरते पुमान् ॥ ११३॥
नानाविध त्रिगुणात्मक विश्वको अहंकारद्वारा रचनेवाले
सूत्रकोही गुणत्रयका कार्य कहतेहैं जिस काग्ण भूतसमष्टिप्राणक्तप सूत्रमें यह विश्व ओत्रशेत है अर्थात् यथित है जिस
प्राणक्तप सूत्रसे यह जीवात्मा संसारको प्राप्त होताहै॥११३॥।

यथोर्णनाभिर्हद्यादूर्णी सन्तत्य वक्त्रतः ॥
तया विहृत्य भूयस्तां यसत्येवं महेश्वरः ॥ १९४॥
हे राजन् ! जैसे ऊर्णनाभि (मकरी) हृदयसे मुखद्वारा ऊर्णाको प्रसारकर उस ऊर्णाके साथ कीडा कर फिर उसको यसलेताहै तैसेही परमात्मा स्वतः इस विश्वको प्रसारकर उसमें विहार कर फिर अपनेमेंही विश्वका संहार करलेतेहैं ११४ 'पेषस्कदाल्य भगरविशेषसे शिक्षित विद्याको कहतेहैं'—

यत्र यत्र मनो देही धारयेत्सकलं धिया ॥ स्नेहाद्देषाद्रयाद्वापि याति तत्तत्सरूपताम्॥११५॥ बुद्धिपूर्वक स्नेह, देष और भय इन्होंकरके जो देही मन- को जिस जिस विषयमें धारण करे वह देही तत्तत्समानरू-पताको प्राप्त होताहै ॥ ११५ ॥

कीटः पेशस्कृतं ध्यायन्कुडचां तेन प्रवेशितः॥ याति तत्साम्यतां राजन् पूर्वक्षपमसन्त्यजन् ११६॥ हे राजन् ! पेषस्कृतसे कुड्डी (भित्ति) में निरुद्ध हुआ कीट भयसे उस पेषस्कृतका ध्यान करताहुआ पूर्वकृपको त्याग-कर उसके समानकृपको प्राप्त होजाताहै अर्थात् तहूप होजा-ताहै॥ ११६॥

' अपने देहसे शिक्षित विद्याको दर्शातेहैं'—
एवं गुरुभ्य एतेभ्य एषा मे शिक्षिता मितः ॥
स्वात्मोपशिक्षितां बुद्धिं शृणु मे वद्तः प्रभो ११७॥
हे प्रसो ! इन उक्त गुरुओंसे इस प्रकार मैंने इतनी विद्या सीखी और अपने देहसे शिक्षित जो विद्या है तिसको कहनेवाले मेरेसे तु सुन ॥ ११७॥

> देहो गुरुर्मम विरक्तिविवेकहेतु-विश्रतस्म सन्विनिधनं सततात्र्युदर्कम् ॥ तत्त्वान्यनेन विमृशामि यथा तथापि पारक्यमित्यवसितो विचराम्यसङ्गः॥११८॥ गाउन । यह देवशी मेरा गरु है क्योंकि इस देवसे मेरेको

हे राजन ! यह देहभी मेरा गुरु है क्योंकि इस देहसे मेरेको वैराग्य और विवेक उत्पन्न हुए हैं यह देह पीडायुक्त सदा उत्पत्ति-नाशवाला इस देहसे यथार्थ तत्वोंका विचार करनेसे-ही मेरेको वैराग्य हुआहै तबभी में इस पर प्रीति नहीं करता

क्योंकि यह देह कुत्ते और धगाल (स्यार) आदियोंका भक्ष्य है यह निश्चय कर सर्वसंगरिहत हुआ यथेच्छ विच-रताहूं ॥ ११८॥

जायात्मजार्थपशुभृत्यगृहाप्तवर्गान् पुष्णाति यत् प्रियचिकीरवया वितन्वन् ॥ स्वान्ते सकुच्छमवरुद्धधनः सदेहः

सृष्ट्वास्य बीजमवसीदृति दृक्षधर्मः ॥ ११९॥ कच्छूपूर्वक संचित किये हैं धन जिसने ऐसा पुरुष जिस देहकी भोग संपादनसे प्रिय करनेकी इच्छासे जाया (स्त्री), पुत्र, धन, पशु, भृत्य, गृह और आप्तवर्ग इनका विस्तार करनेकेलिये इनका पोषण करताहै वह देह, आयुषके अंतमें नाशको प्राप्त होताहै इसप्रकार देहके नाश हुएपरभी दुःखकी निवृत्ति नहीं है जैसे वृक्ष वृक्षांतरके बीजको उत्पन्न कर आपनष्ट होजाताहै तैसे यह देहभी देहांतरके बीजभूत कर्मको रचकर नाशको प्राप्त होजाताहै ॥ ११९॥

जिह्नैकतोऽमुमपकर्षति काई तर्षा शिश्रोन्यतस्त्वगुद्रं श्रवणं कुतश्चित् ॥ श्राणोन्यतश्चपल्डहक् कच कर्मशक्ति-

र्बह्वचः सपत्न्य इव गेहपति छुनन्ति ॥ १२०॥ जैसे बहुत सपत्नियां एक पुरुषकी अनेकी स्त्रियां अपने एक स्वामीको अपने अपने प्रति खेंचतीई तेसे इस देहाभिमानी पुरुषकोभी एक ओरसे जिह्वा रसकेलिये और पिपासा (तृ- पा) जलके लिये, शिश्नेंद्रिय रितकेलिये, त्विगंद्रिय स्पर्शकेलिये, चदर अन्नकेलिये, श्रोनेंद्रिय शब्दकेलिये, घाणेंद्रिय गंधकेलिये, चक्षुरिंद्रिय रूपकेलिये, कमेंद्रिय वचन, आदान, गित, मलिन-स्गआदि विषयोंकेलिये खेंचतींहैं॥ १२०॥

भाषानुवाद ।

'वैराग्यविवेकका कारण देहको प्रतिपादन कर इस देहकी

दुर्लभता दिखातेहुए ईश्वरमें निष्ठाविधान करतेहैं?—
सुञ्जा पुराणि विविधान्यजयात्मशक्तया

वृक्षान्सरीसृपपशून्लगदंशमत्स्यान् ॥ तेस्तेरतुष्टहद्यः पुरुषं विधाय

ब्रह्मावलोकिधिषणं मुद्रमाप देवः ॥ १२१ ॥ विविध कीडामें तत्पर भगवान अपनी शक्तिरूप प्रकृति कर-के जीवोंके निवासस्थानभूत वृक्ष, सर्प, पशु, पश्ची, मशक, (डांस, मछरी) मत्स्य, ऐसे ऐसे नानाप्रकारके शरीर रचकर तिन शरीरोंसेभी असंतुष्टहृदय हुए परमात्मा अपने साक्षात्कार-पर्यंत योग्यवृद्धिवाले पुरुषशरीरकी विधान कर आनंदको प्राप्त द्दोतेभये क्योंकि यह पुरुषशरीरही पुरुषार्थका साधक है १२१

रुव्वा सुदुर्रुभमिदं बहुसंभवान्ते मानुष्यमर्थद्मनित्यमपीइ धीरः॥

तूर्ण यतेत न पतेदनुमृत्यु याव-न्निःश्रेयसाय विषयः खळु सर्वतः स्यात्॥११२॥ बहुत जन्मोंके अंतम सब पुरुषार्थीका साधन यह मनुष्य-

देहको कथंचित प्राप्त होकर इस जन्ममही यावत रोगादिरूप

विपत्ति न आवे तावत् धेर्ययुक्त हुआ पुरुष मोक्षकेलिये शीघही यत्न करे क्योंकि जन्मके साथ इसके मृत्यु लगीहुई है इससेही यह देह अनित्य है विषयलाभके वास्ते यत्न करके देव-मनुष्या-दि जन्मको व्यर्थ न करे क्योंकि विषयसुखका लाभ तो सूकरा-दि योनियोंमेंभी सुलभ है।। १२२॥

एवं संजातवैराग्यो विज्ञानालोक आत्मिन ।। विचरामि महीमेतां मुक्तसङ्गोऽनहंकृतिः ॥ १२३ ॥ इसप्रकार बहुत गुरुओंसे सम्यक् उत्पन्न है वैराग्य जिसको और आत्मसाक्षात्कारात्मक है प्रदीप जिसके ऐसा आत्मस्वरू-में स्थित हुआ अहंकाररहित, गृह-पुत्रादिकोंमें ममतारहित हुआ मैं इस पृथ्वीमें विचरताहूं ॥ १२३॥

'यदि कहो कि एक गुरुसेही कार्यसिद्धि होजातीहै अनेक गुरुओंसे क्या कार्य सिद्ध होताहै, सो अनेक गुरु करनेका प्रयो-जन दर्शातेहैं?—

न होकस्माद्धरोर्ज्ञानं सुस्थिरं स्यात्सुपुष्कलम् ॥ त्रह्मेतदद्वितीयं वैगीयते वहुधर्षिभिः ॥ १२४॥

हे राजन ! एक गुरुसे सुंदर स्थिर पुष्कल ज्ञान नहीं हो-ताहै क्योंकि इस सर्वविलक्षण परामात्माके स्वरूपका निरूपण क्रिपजन बहुत प्रकारसे करतेहैं बहुत प्रकारके निरूपण करने-से परमात्माका यथावत ज्ञान मेरेको जब नहीं हुआ इस हेतु-सेही परमात्मस्वरूपका याथातथ्य सुस्थिर ज्ञानकेलिये अनेक गुरु मैंने किये।। १२४।। ॥ श्रीभगवातुवाच ॥

इत्युक्त्वा स यदुं विप्रस्तमामन्त्र्य गभीरधीः ॥ वन्दितोऽभ्यर्थितो राज्ञा ययौ प्रीतो यथागतम् ३ २५ श्रीभगवान् बोले—हे उद्धव ! वह गंभीरबुद्धिवाले अव-यूत बाह्मण यदुको इसप्रकार उपदेश करके यदुराजासे आज्ञा ले उसके पूजा प्रणामको स्वीकार कर प्रीतिपूर्वक जैसे आयथे तैसे यहच्छापूर्वक उस स्थानसे गमन करतेभये ॥ १ २५ ॥

' अवधूतके इतिहासका उपसंहार करतेहैं '— अवधूतवचः श्रुत्वा पूर्वेषां नः स पूर्वजः ॥ सर्वसङ्गविनिर्मुक्तः समचित्तो वभूव ह ॥ १२६॥ इति श्रीमद्भागवतान्तर्गत-अवधूतगीतं समाप्तम् ॥ ७॥

हे उद्धव! हमारे पूर्वपुरुषोंमंत्री पूर्व उत्पन्न होनेवाले! वह वृद्ध यदुमहाराज अवधूतके वचनको श्रवण करके धन-पुत्रादिकोंकी आमक्तिसे निर्मुक्त हो मेरेमेंही चित्तयुक्त होतेभये ।। १२६॥

इति श्रीमहावनशास्त्रिकत-श्रीमद्भागवतान्तर्गत-अवधूत-

गीतभाषानुवादः समाप्तः ॥ ७ ॥

इति भाषाजुवादुसहितं सप्तगोतं समाप्तम्

> पुस्तक मिलनेका ठिकाना-गङ्गाविष्णु श्रीकृष्णदास,

" लक्ष्मीवेङ्करेश्वर" छापाखाना—क ल्याण (मुंबई)

श्रोः।

न्तन पुस्तकों की सूची।

नाम	कि.रु.आ.ट.म.रु.आ.		
गोरक्षपद्धति भा॰ टी॰ स॰			
	. 0-92	0-9	
आलवंदार भा॰टी॰	. 0-8	0-11	
	9-0	0-8	
	. 0-92		
	. 0-2	0-11	
	. 0-2	0-11	
गीताश्लोकार्थदीपिका अति	e Alley Eyest		
उत्तमिटिप्पणीसमेत		0-3	
जातकालंकार भा॰टी॰अतिउत्तम	o-\$	0-3	
स्वरोदयसार चरणदासकृत	. 0-2	0-11	
लघुबोधिनीसहिततर्कसंग्रह	. ०-६	0-11	
घटकर्परकाव्य सान्वय संस्कृतटीका			
	\$-0	0-11	
मुलरामायण भाषानुवाद गोविंद-			
	. 0-6	0-11	
	0-90	0-2	
बानकीमंगल	Digitised by	Ajit Garge	

की.रु.आ.ट.म.रु.आ. नाम.

शिवसंहिता भाषाटोकासइ		
(योगशास्त्र)		
गरुडपुराण भाषाटीका	9-0	6-0
महाभाष्य नवाह्निकमात्र		0-8
वाल्मीकिरामायण भूषणटीकासह		
चार काण्ड छपके तप्यार हैं.		
कोकिलामाहात्म्य अधिकआषाढका	0-15	0-3
श्रोगोदास्तोत्रम्	, 0-3	0-11
द्राविडाम्रायमाहात्म्य		0-11
भक्तिप्रबोध	, 0-3	0-11
परमेश्वरशतक	. ०-६	0-3
अनुपानदर्पण (वैद्यक)	. 0-9	60
भावपंचाशिका कविवृंदजीकृत · · ·		0-11
हिंदी अंग्रेजी शिक्षक प्रायमर		0-11
भक्तमाल इरिभक्तिप्रकाशिका वार्तिक		
हिंदी भाषा में छपती है	性间的	
कर्मविपाक भा॰टी॰	9-8	0-3
भवानीमानसिकपूजन · · · ·		0-11
सप्तश्चोकीगीता तथा चतुःश्चोकीभागव		
(भाषाटी)	The State of the S	-Ho
ri For Karnataka Samskrita University		Talk to

श्रीमहोस्वामितुलसीदासकृत-रामायण (सटीक)

पंडित ज्वालाप्रसादकृतटीका।

लीजिये महाशय ! कविवरशिरोमणि तुलसीदासकी अपूर्व कविताका अक्षरार्थ भाषामृतभी लीजिये सम्पूर्ण क्षेपकों सहित और श्रुतिस्मृतिपुराणोंके अद्भुत दृष्टांतों-सहित जिसमें सम्पूर्ण शंका समाधानका विवरण है, तुलसीदासजीका समय जीवनचरित्र, माहात्म्य, रामज-न्म चतुर्दशवर्ष वनवासका तिथिपत्र और अष्टम रामा-श्वमेध छवकुशकाण्डभी अक्षरार्थ सम्मिछित है, गूढार्थ, अक्षौहिणीकी संख्या, प्रश्नावली, भजनमाला, प्रभाती आदिके सिवाय परम मनोहर फोटोग्राफके विचित्र चित्रभी हैं, सूर्यवंशका वृक्ष और हनुमानजीको चित्रित प्रतिमा है इन सबके सिवाय कठिन शब्दोंका बृहत्-कोषभी छगाया गया है ऐसी राभायण आजपर्य्यन्त अन्यत्र कहीं नहीं छपी देखतेही तन मन प्रसन्न होताहै मुल्य ८ रु॰ है जिल्द चित्रितसुनहरी परम मनोहर है.

२ रामायण बडा।

श्लोकार्थ ग्रुढार्थ छन्दार्थ स्तुत्यर्थ शंकासमाधान और तुलसीदासजीका जीवनचरित्र, रामवनवासित- थिपत्र, रामाश्वमेध छवकुराकाण्ड, माहात्म्य, बरवारा मायणके सहित जिसमें पंचोकरणका बडा नक्शा और रघुनाथपुष्पाञ्चलि, रामायणकोष छत्रबन्धादि जिसीमें ३८०० कठिन २ शब्दोंके अर्थभी लिखेहें अक्षर अन्त्यंत मोटा ग्लेज कागजका को० ५ ६० रफ् कागजका की० ४ ६०

३ रामायण मझोला।

उपरके सब अलंकारोंसहित इसका सांचा छोटा है अक्षर सामान्य है. कीमत २॥ रू० रफ् १॥ रू०

४ रामायण गुटका।

यहभी पूर्वोक्त सब अलंकारों से पूरित है साधु तथा देशाटन करनेवालोंको अत्यंत उपयोगी है. कीमत बहुतही थोडी केवल १ रु०

भजनामृत।

यह साधु वैष्णवों तथा हरिभक्तों के लिये अधिक प्रयोजनीय ग्रंथ है इसमें नित्यकीर्श्वन, प्रभाती, होली, विनय, आरती, हिंडोल, गौरी, जय, धुनि इत्यादि सुंदर भजन हैं कीमत १ रु०

ब्रजविलास।

ब्रजमण्डल से प्राप्त यह ग्रंथ अत्यंत शुद्धतापूर्वक बडे २ अक्षरों में मोटे कागज पर छपा है कठिन शब्दों की टिप्पणीभी है, कीमत ५ रु०

Ajit Gargeshwari For Karnataka Samskrita University

श्रीमद्भागवत संस्कृत नथा भाषाटीकासहित । श्रीवेदव्यासप्रणीत श्रीमद्भागवत अठारहों पुराणोंमेंसे श्री-मझागवत सबसे कठिनहै और इसका प्रचार भारतखण्डमें सबसे अधिक है यह मंथ क्विष्टतांके कारण सर्वसाधारण लो-गें।को टीका होनेपरभी अच्छीरीतिसे समझना कठिनथा कोई २ स्थलमें बड़े २ पण्डितोंकी बुद्धि चक्करमें उडजातीथी इस-लिये बिना संस्कृतपढे सर्व साधारण पण्डित व स्वल्पविदा जाननेवाले भगवत्मकोंके लाभार्थ संस्कृतमूल अतिप्रिय ब-जभाषाटीकासहित जो कि हिन्दीभाषाओंमें शिरे।मणि और माननीयहै उसी भाषामें टीका बनवाकर प्रथमावृत्ती छपायी-थी वह श्रीकृष्णचन्द्र आनन्दकंदके कृपाकटाक्षसे बहुतही जल्दी हाथोंहाथ विकगई अब इस्की दितीयावृत्ती प्रथमाव-तीकी अपेक्षा अच्छीतरह शुद्ध करवाके मोटे अक्षरमें छ-पायीहै और संबंधित कथाओंके सिवाय उत्तमोत्तम भक्ति-ज्ञानमार्गी ५०० अतीव मनोहर दृष्टांत दिये हैं कि जिनके श्रवणसे श्रोताओंका मन भावनानुसार मत्र होजाता है काग-ज विलायती बढिया लगायाहै माहात्म्य षष्टाध्यात्यी भाषाटी-का सहित इसके साथही है प्रथमावृत्तीमें मूल्य १५ रुपय्ये-था इस आवृत्तीमें केवल १२ बाराही रुपया रक्लाहै ज्यादा प्रशंसा बाहुल्यमात्रहै.

(दोहा) एकचडी आधीघडी, ताहूकी पुनिआध । नेमसिहत जो नितपढे, कटे कोटि अपराध ॥ १ ।।

श्रीमहाभारत।

सटीक मोटेअक्षरका।

महिषिश्रीवेद्वासप्रणीत और पंचमवेद संज्ञा होनेसे विशेष प्रशंसाकरना निरर्थक है यह पुस्तक
गणपत कृष्णाजीके छापेका वह है जो पूर्वकालमें ६०
वा ८० रूपयेको मिलताथा उसीको हमने सब लेकर
४० रूपयेमें देतेहैं टपाल महसूल ५ रू०अलग है परंतु अब थोडी पुस्तकें रहगईहैं महाभारतके प्रेमीलोगोंको शीघ्र लेनाचाहियेकुछकालके पीछे मुल्य अधिक होजायगा ऐसाग्रंथ उत्तम छपनेकी आशाभी
कमतीहें लीजियेतो टपाल खर्चासहित मुल्य (४५)
पैतालीसही रूपयेमें अभी देतेहें.

मुहूर्तचिन्तामणि-(भाषाटीकासमेत)

सम्पूर्ण ज्योतिषी पंडितोंको तथा ज्योतिष जानने कीइच्छा करनेवालों को विदित किया जाता है कि, मुहूर्तचिन्तामणि की साधारण भाषाटीका कहीं २ छपीहै परंतु सांप्रतमें अपने "स्टूमीवेंकटेश्वर" छापाखाने में ऐसी अत्युत्तम टीका छापी-गई है कि, जिसमें ज्योतिर्वित कविवर रामदेवज्ञ का गूढाशय एवं स्वल्पाक्षरोंमें बहुर्थता सर्व साधारणको सहसा विदित नहीं होतीथी. उसे यथावत पीयूषधाराके अनुमत तथा अन्य

त्रंथातरीय प्रमाण युक्तियों से स्पष्ट करिया है ऐसी अत्युत्तम भाषाटीका अन्यत्र कहीं न मिलेगी इस लेख की सत्यता एक बार देखनेही से गुणज्ञ लोगों को प्रत्यक्ष होगो तथा इसमें संपूर्ण चकादि लगाये गये हैं जिन के देखने से मौहूर्तिकों को औरभी सुगमता होजातो है. लीजियेमूल्य टपालखर्चासहित सवा (१।) रु० मात्र है.

हितोपदेश (भाषाटीका)

वजरत-भट्टाचार्यविरचित।

यह पुस्तक तो सर्वोपिर उत्तम है और श्रीयुतपंडित ज्वालाप्रसादजीने शुद्ध कियाहै. महाशयों! यह पुस्तक अवश्य संग्रहमें रखनेलायक है. इसका मुल्यभी ठीक २ रक्खाहै अर्थात् डेड (१॥) रुपयेमें देतेहैं.

मनुस्मृति।

सान्वय अत्युत्तम सरल हिंदीभाषाटीकासहित छप-कर विक्रयार्थ प्रस्तुतहै ऐसा उत्तमग्रंथ अद्याविषपर्य्यत कहीं नहीं छपाथा भारतवर्षके राजा महाराजा तथा विप्रगण इसीके अनुसार राजनीति और प्रजापालन धर्मशासन करते हैं यहाँतक कि, श्रीमन्महाराज अंग्र-जबहादुरभी इसका अवलम्ब लेते हैं यह प्रथ परमसुंदर मोटे टैप और जाडे कागजपर छपा है की ० २॥ इ० विष्णुसहस्रनाम।

(निरुक्ति-निर्वचन-भगवद्भणद्र्पणभाष्यसहित.)
अनुष्टुपृश्लोकात्मक निरुक्ति व्याख्यासमेत और प्रकृतिप्रत्यय को दिखानेवाले पाणिनिसूत्रों से गर्भित ऐसी निर्वचन नामक
द्वितीय व्याख्या से युक्त भगवद्भणद्र्पण नामक विष्णुसहस्रनामभाष्य संपूर्ण छपके तथ्यार है. की०५ रु. विष्णुसहस्रनाम
(भाषाटीका) और उक्त भाष्य के अनुसार विष्णुसहस्रनाम का
व्युत्पत्तिसहित हिंदीभाषा में दीपिका नामक ग्रंथ (कीमत रु० १)
तथा शाङ्करभाष्य के अनुकूल विष्णुसहस्रनाम का व्युत्पत्तिसहित
हिंदीभाषा में चन्द्रिका नामक ग्रन्थ (कीमत १२ आ०) सो ये
दोनों पुस्तकें अत्यंत संदर छोटे बढे अक्षरों में छपकर विक्रयार्थ
प्रस्तुत हैं जिन महाशयों को लेने की इच्छा हो शोध
सूचना करें.

पुस्तक मिछनेका ठिकाना-गंगाविष्णु श्रीकृष्णदास,

"लक्ष्मीवेङ्कटेश्वर" छापाखाना.

क्ल्याण-(मुंबई)

जाहिरात.

संस्कृतादि पुस्तकप्रकाशक "छ्रह्मिविङ्ग्टेश्वर्टम्में नाम मुद्रायन्त्र में संस्कृत भाषाटीकासहित अनेकानेक ग्रन्थ जैसे वैदिक, वेदान्त, पुराण, धर्मशास्त्र, काव्य, छन्द, चम्पू, नाटक, स्तोत्र, वैद्यक, स्मृति, कोष, इतिहास, श्रीरामानुजसाम्प्रदायी तथा हिन्दी भाषा के सब रकम के ग्रन्थ सर्व काल बिकने को तप्यार रहते हैं जो अन्यत्र नहीं मिल सक्ते खुला पत्राकार तथा किताबोंपर पृष्ट रेशमी विलायती चित्रित जिल्दें बँधी हैं। पुस्तकों की रचना इस छापे की ऐसी उत्तम है कि, देखनेसे चित्त प्रसन्न होजाय. जिन का दूसरा बडा मूचीपत्र है. (आध आने का टिकट भेजने से शीघ रवाना होता है)

पुस्तक मिछने का ठिकाना-गङ्गाविष्णु श्रीकृष्णदास, लक्ष्मीवेङ्कटेश्वर छापाखाना

क्ल्याण-(मुंबई)

(निः

नृतन पुस्तकोंकी जाहिरात.

الما المالية ا

श्रीमद्राल्मीकीयरामायण-गोविंदराजीय सूषण और तिनश्लोकी रामानुजी सिहत छपके तैयार है. प्राहक छोगोंको इसका मूल्य २'१ क० पढेगा और भगवद्वणदर्प-णाख्य श्रीविष्णुसहस्रनामभाष्य १२००० प्रन्थ भेटमें दिया जायगा इसका डाकमहमूछ अछग पढेगा डाकमहसूछ प्रथम आनेसे पुस्तक व्हाल्युपेबछसे भेजा जायगा इसका कमिशन नहीं मिलेगा.

लघु सिन्दांत की सुदी - सुकुमारमित छात्रवर्गके उपयोग्ये । ते छिये इस पर मुरादाबाद वास्तव्य व्रजरत्नभट्टाचार्यसे सरल और सुबोध हिंदोस्थानी भाषामें सिवस्तर रसालाख्य भाषाटीका बनवाकर शिक्षा, गणपाठ, परीक्षोपयोगी प्रश्न, अकारादिकमसे सुर्वतशब्द, धातु, सूत्रसूची आदि परिशिष्टसह मुद्रित की है। कीमत २ रु०।

श्रीकृष्णाष्टक सटीक ०-१
मेघदूत भा टीः ०-८
आत्मबोध भा०टी॰ ०-४
तत्त्वबोध भा०टी॰ ०-१॥
पद्मकोश भा०टी॰ ०-१॥
दारिद्यमोचनाष्टक ०-१
पदावली भाषा ०-१॥

कारामासी लावणीसंग्रह ०-४ पूर्धशतक निद्कनामा ०-३ पूर्धशतक निद्कनामा ०-३ प्रभावनदीपक भा० टी. ०-८ प्रभावनदीपक भा० टी. ०-८ प्रभावयमबोध ०-२ प्रभापदेशचंद्रिका भाषा ०-१ प्रभाशुकसंवाद भा० टी. ०-२ प्रभाशुकसंवाद भा० टी.

पुतकें मिछनेका ठिकाना-गङ्गाविष्णु श्रीकृष्णदास, "लक्ष्मीवेंकटेश्वर" छापाखाना, कल्याण-मुंबई.

pacera:eco:eco:ecoap